

# VII SEMINARIO INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN EN URBANISMO

**Barcelona | Montevideo**  
**Junio 2015**

**Actas**

Departament d'Urbanisme i Ordenació del Territori  
**Universitat Politècnica de Catalunya**  
Barcelona, 15 y 16 de junio de 2015

Facultad de Arquitectura  
**Universidad de la República**  
Montevideo, 8 y 9 de junio de 2015

**EDICIÓN DE LAS ACTAS**

Antonio Bouza, Eleonora Leicht, Mercedes Medina, Melisa Pessoa, Joaquín Sabaté, Aliaksandra Smirnova, Raul Velázquez

**DUOT. Universitat Politècnica de Catalunya**

Barcelona, 15 de junio de 2015  
Depósito legal: 15.590-2013  
Edición impresa: ISSN 2339-6598  
CD-ROM: ISSN 2385-7714

## COMITÉ ORGANIZADOR BARCELONA-MONTEVIDEO

Inés Aquilué  
Pedro J. Bento  
Mónica Bonich  
Antonio Bouza  
Román Caracciolo  
Stefano Cortellaro  
Mariana Debat  
Pablo Elinbaum  
Laura Fernández  
Amilcar Filho  
Laura Giraldo  
Fernando Herrera  
Biel Horrach  
Susana Inostroza  
Eleonora Leicht  
Renata Lima

Joan Mauri  
Marina Makrí  
María José Masnou  
Mercedes Medina  
Joan Moreno  
Paula Orduña  
Diana Orellana  
Melisa Pesoa  
Almir Reis  
Joaquín Sabaté  
Alejo Salgado  
Catalina Salvá  
Juan Carlos Sandoval  
Aliaksandra Smirnova  
Catrina Strata  
Raul Velázquez  
Antonio Zamora

## INSTITUCIONES ORGANIZADORAS

Departament d'Urbanisme i Ordenació del Territori (DUOT).  
Universitat Politècnica de Catalunya (UPC)

Facultad de Arquitectura (FARQ).  
Universidad de la República (UDELAR)

**COMITÉ INTERNACIONAL DE EVALUADORES Y READERS**

Antoni Aguilar (UPC)  
 Pedro Alcocer (ITESO)  
 Alfonso Álvarez (U Valladolid)  
 Gloria Aponte (UPM)  
 Inés Aquilué (UPC)  
 Pedro Azara (UPC)  
 Enric Batlle (UPC)  
 Cintia Barenboim (UNR)  
 Pedro Bento (UPC)  
 Angélica Benatti (UPM)  
 Adam Bonnín (UPC)  
 Antonio Bouza (UPC)  
 Perla Bruno (UMP)  
 Ayrton Bueno (USC)  
 Joao Cabral (U Lisboa)  
 Romina Canna (IEU)  
 Román Caracciolo (UNC)  
 Isabel Castiñeira (UPC)  
 Miquel Corominas (UPC)  
 Stefano Cortellaro (U La Salle)  
 João Pedro Costa (U Lisboa)  
 Carles Crosas (UPC)  
 Mariana Debat (UNC)  
 Carlos Días Coelho (UL)  
 Fernando Díaz (UNC)  
 Pablo Elinbaum (Conicet)  
 José Fariña (UPM)  
 Mónica Ferrari (UNT)  
 Amador Ferrer (U La Salle)  
 Amilcar Filho (UF Rio de Janeiro)  
 Antonio Font (UPC)  
 Jordi Franquesa (UPC)  
 Ana Gómez Pintus (UNLP)  
 Julián Galindo (UPC)  
 Eugenio Garcés (PUCCh)  
 Laura Giraldo (UPC)  
 Julio Gómez (PUJ)  
 Luis M. Gazzaneo (UFRJ)  
 Jesús M. González (UIB)  
 Roberto Goycolea (UPM)  
 Fernando Herrera (UPC)  
 Biel Horrach (UPC)  
 Susana Inostroza (UPC)  
 Nadia Jacob (UNR)  
 Marta Lagreca (UCidade)  
 Eleonora Leicht (UDELAR)  
 Pablo Ley (ULP)  
 Pablo Ligrone (UDELAR)  
 Renata Lima (UPC)  
 Carles Llop (UPC)

Miquel Martí (UPC)  
 Ángel Martín (UPC)  
 Isabel Martínez (UNR)  
 María José Masnou (UPF)  
 Mercedes Medina (UDELAR)  
 Clara Mendes (UL)  
 Carmen Mendoza (UIC)  
 Regina Meyer (U São Paulo)  
 Moisés Morales (BUAP)  
 Sofía Morgado (UL)  
 Joan Moreno (UPC)  
 Luis Moya (UPM)  
 Zaida Muxí (UPC)  
 Alicia Novick (UNGS-UBA)  
 Teresita Nuñez (UNLP)  
 Paula Orduña (UPC)  
 Diana Orellana (UPC)  
 Francesc Peremiquel (UPC)  
 Leonel Pérez (UC)  
 Melisa Pesoa (UPC)  
 Ricard Pié (UPC)  
 Almir F. Reis (USC)  
 Rafael Reinoso (UG)  
 Amelia Reynaldo (PUCR)  
 Antoni Roca Rosell (UPC)  
 Estanislau Roca (UPC)  
 Roberto Rodríguez (TEC)  
 María Rubert (UPC)  
 Marina Makrí (UPC)  
 Fernando Rubio (PUJ)  
 Joaquín Sabaté (UPC)  
 Antonio Sahady (UCh)  
 Alejo Salgado (UPC)  
 Catalina Salvà (UPC)  
 Juan Carlos Sandoval (UPC)  
 Jordi Sardà (UPC)  
 Salvador Schelotto (Udelar)  
 Enric Serra (UPC)  
 María Cristina Schicchi (PUCC)  
 Aliaksandra Smirnova (UPC)  
 Leticia Thurman (UFRGS)  
 Pere Vall (UIC)  
 Ana Vallarino (UDELAR)  
 Luís M. Valenzuela (UG)  
 Lorena Vecslir (U General Sarmiento)  
 Magdalena Vicuña (PUCCh)  
 Josep M<sup>a</sup> Vilanova (UPC)  
 Antonio Zamora (UPC)  
 Ana Zazo (UPM)

## ÍNDICE

PRESENTACIÓN. Retos del proyecto territorial <b>Joaquín SABATÉ BEL</b> .....	13
Presentación. Una nueva oportunidad para el encuentro <b>Mercedes MEDINA</b> .....	16
<b>SEDE BARCELONA</b>	
ORDENACIÓN DEL SUELO ALLENDE LA CIUDAD. Desarrollo conceptual y tendencias desde principios del s. XX en el planeamiento territorial en Francia <b>Paula ORDUÑA GIRO</b> .....	18
ESTUDIO DE LA COMPLEJIDAD EN PROCESOS URBANOS EMERGENTES. Regeneración urbana de espacios vacantes a través de procesos informales <b>Alicia GÓMEZ NIETO</b> .....	19
MODELOS DE DESARROLLO SOCIO-TERRITORIAL. Caso de estudio: Cholula, México <b>Melissa SCHUMACHER</b> .....	20
IDEAS CLAVE Y EVOLUCIÓN EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL CONTEMPORÁNEA. Paradigmas disciplinares en base a los planes regionales de Nueva York (1929), Londres (1944), Copenhague (1947), Paris (1965), Barcelona (1966 y 2004), Bolonia (2004) y Marsella (2012) <b>Esteban ESPAÑOL FERNANDEZ</b> .....	21
INTERMEDIACIÓN URBANA Y EL CASO DE MÉRIDA, VENEZUELA. Hacia un desarrollo coherente de las ciudades intermedias <b>Bettisabel LAMELO VIÑA</b> .....	22
CUANDO EL EDIFICIO ENCUENTRA LA CALLE. Las relaciones entre la normativa y la construcción del espacio urbano <b>Andrea do Nascimento DORNELAS CAMARA &amp; Isabella TRINDADE &amp; Clarissa DUARTE &amp; Maria de Lourdes NOBREGA &amp; Byanca OLIVEIRA &amp; Luama SILVA</b> .....	23
PROCESOS DE SEGREGACIÓN TERRITORIAL EN LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA. El caso de Montevideo en el período 1998-2011 <b>Beatriz ROCCO</b> .....	24
Metodología de análisis de políticas urbanas. El caso de las Buenas Prácticas latinoamericanas <b>Susana SIMON TENORIO</b> .....	25
LINEAMIENTOS PARA LA DEFINICIÓN DE UN MODO DE CRECIMIENTO URBANO SOSTENIBLE EN TIERRAS SECAS. El caso de la provincia de Mendoza, Argentina <b>Mariana Silvina SAMMARTINO</b> .....	26
PATRIMÓNIO E REGENERAÇÃO. Transformações urbanas da área envolvente aos canais aquáticos da cidade de Aveiro <b>Lídia Maria MOREIRA MATIAS</b> .....	27
ETNOGRAFÍA, ANÁLISIS VISUAL Y NUEVAS CARTOGRAFÍAS. una posible lectura del paisaje urbano en los espacios públicos del Río Nuevo <b>Alejandro J. PEIMBERT &amp; Cuauhtémoc ROBLES</b> .....	28
A INSTALAÇÃO DE UM SISTEMA DE LIGHT-RAIL COMO CATALISADOR DA RECUPERAÇÃO URBANA. Avaliação do caso Metro do Porto <b>Tomas ALLEN</b> .....	29
QUITO: LA BÚSQUEDA DE UNA POLÍTICA PARA EL ESPACIO PÚBLICO <b>María José FREIRE SILVA</b> .....	30
FENOMENO DE PERIFERIZACION URBANA. Multiplataforma de Prestaciones Sociales <b>Susana M. DEIANA &amp; Inés TONELLI</b> .....	31

UNA MIRADA AL FUTURO DEL TOLIMA. Análisis y Proyección Territorial para el Departamento del Tolima, Desde la Aplicación de un Modelo de Regionalización y una Visión como Sistema <b>Ronal Orlando SERRANO ROMERO &amp; Hasleidy Mirley RUIZ PAEZ &amp; Diana Brillith BERNAL ROZO</b> .....	32
TRES PASOS EN UNA DISTANCIA. Los planes y manzanas en Astaná durante el periodo soviético (1957-1987) <b>Elvira KHAIRULLINA</b> .....	33
¿CONSECUENCIAS INDESEADAS O PLANIFICACIÓN INTENCIONADA? La marginación urbanística del poblado marítimo de Nazaret, Valencia. 1946-2010 <b>Blanca FERRANDIS PEÑA</b> .....	34
BARRIOS PESQUEROS Y TRANSFORMACIONES URBANÍSTICAS. Afurada, Barceloneta y Cabanyal: apropiación espacio-temporal y una simbiosis en competencia y sostenibilidad <b>Antigoni GERONTA</b> .....	35
METODOLOGÍA DE ANÁLISIS DEL CONTEXTO. Aproximación interdisciplinar <b>Laura GALLARDO FRÍAS</b> .....	36
NUEVOS ESPACIOS COLECTIVOS DE LA CIUDAD VERTICAL CONTEMPORÁNEA. El caso de Hong Kong <b>Francesco ROSSINI</b> .....	37
Urbanización descontextualizada y condiciones locales. Cinco casos de estudio en España <b>Irene RODRIGUEZ LORITE</b> .....	38
EL ESPACIO PÚBLICO EN UNA CIUDAD COMPACTA <b>Virginia RAMOS RODRIGUEZ</b> .....	39
CUANDO EL PUERTO ERA CIUDAD. Estudio de la relación ciudad-puerto antiguo <b>Ana María PIEDRA LEON</b> .....	40
TROZOS, TRAZAS Y TRAMAS. Condicionantes y trazados reguladores en el origen de Guadalajara, el subdistrito de Analco <b>Abraham Isaac GUARDADO MÉNDEZ</b> .....	41
VIVIENDA SOCIAL EN MEDELLÍN. Propuesta de un modelo habitacional diferente para Ciudadela Nuevo Occidente <b>María Fernanda URIBE TAMI</b> .....	42
EL ECUADOR, ORIGINAL, VOLVIENDO A LOS ORIGENES. En busca de los principios del ordenamiento territorial ancestral <b>Juan Carlos SANDOVAL VÁSQUEZ</b> .....	43
LA INTERNATIONAL COMPANY OF MÉXICO. El caso de la traza urbana del puerto de Ensenada y su puesta en valor como paisaje cultural <b>Enrique Esteban GOMEZ CAVAZOS</b> .....	44
LA SITUACIÓN DEL PATRIMONIO URBANO EN LA PERIFERIA DE LA GRAN CIUDAD: PATRIMONIO OFICIAL VERSUS PATRIMONIO IDENTITARIO. El caso de Carabanchel Alto (Madrid) <b>Antonio Jesús ANTEQUERA DELGADO</b> .....	45
FORMAS E DESÍGNIOS DO ESPAÇO PÚBLICO NA CIDADE CONTEMPORÁNEA. O projecto do espaço público na construção da cidade: casos portugueses <b>Rodrigo COELHO</b> .....	46
Ciudades medias, paisajes y espacios de transición Hacia una búsqueda de las claves de sostenibilidad del tejido histórico territorial del sur de la Península Ibérica <b>Blanca DEL ESPINO HIDALGO</b> .....	47
CALEIDOSCOPIO DE LA CIUDAD. Espacio abandonado de Seoul y su regeneración con la identidad perdida <b>Kwang-seon JIN</b> .....	48
TRAS EL TERRITORIO CIRCULAR. Una aproximación al paisaje de la periferia gallega <b>Marta SOMOZA MEDINA</b> .....	49
VIVIENDA Y TERRITORIO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BILBAO. Espacios de oportunidad para una planificación racional y justa <b>Ion ETXABE GUTIÉRREZ</b> .....	50
LOS PROCESOS DE OCUPACIÓN IRREGULAR DEL SUELO NO URBANIZABLE EN EL MUNICIPIO DE CÓRDOBA (ESPAÑA): Primeros resultados de una investigación en curso <b>David LÓPEZ CASADO</b> .....	51
ANÁLISIS DE LA TRANSFORMACIÓN DE LOS MERCADOS DE ABASTOS MADRILEÑOS <b>Alejandro RODRÍGUEZ SEBASTIÁN</b> .....	52

PLANIFICAR EL LLOCS DEL REBUIG. Identificació de la invisibilitat del lloc a través del planejament per resoldre la problemàtica existent. <b>Sílvia SEGURA BARÓ</b> .....	53
LA CONSTRUCCIÓN DE LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS PAISAJES RURALES SERRANOS. El caso de Montefrío. <b>Jesús M. PÉREZ LOBELLE</b> .....	54
PROPUESTA METODOLÓGICA PARA LA EVALUACIÓN Y REGENERACIÓN INTEGRAL DEL ESPACIO TURÍSTICO LITORAL. La Costa del Sol Occidental <b>Cristina GALLARDO RAMÍREZ</b> .....	55
TRES ESCALAS DE INTERVENCIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DE HÁBITAT Y ENTORNO EN LA REGIÓN DE ANTIOQUIA. <b>Giovanna Vittoria SPERA</b> .....	56
ESTACIÓN VILLA, DISTRITO DE LA INCLUSIÓN EN MEDELLÍN. Encendiendo luces <b>Giovanna SPERA &amp; Juan Manuel PATIÑO &amp; Clara Inés DUQUE &amp; Juliana BODHERT</b> .....	57
LUGAR DO SAGRADO. Igreja como elemento dinamizador do espaço público <b>Micaela BRANCO</b> .....	58
FISSURAS URBANAS EM BELO HORIZONTE (BRASIL) <b>Patrícia CAPANEMA ÁLVARES FERNANDES</b> .....	59
TENSIONES IDEOLÓGICAS Y MATERIALIZACIONES DE UNA CIUDAD INTERMEDIA A COMIENZOS DEL SIGLO XX. Paradigmas y repercusiones en la ciudad contemporánea. Ibagué, Colombia (1910-1935) <b>Andrés FRANCEL</b> .....	60
LA FORMACIÓN DEL PAISAJE PERIURBANO. Caracterización visual de los bordes urbanos en el Área Metropolitana de Valencia. <b>Daniel MONLEÓN BALANZA</b> .....	61
URBANISMO DEL MIEDO Y REPRESENTACION DISTOPICA DE LAS CIUDADES <b>Milica LEKOVIC</b> .....	62
LA VUELTA A BARCELONA EN 548 PLAZAS. Una deriva poliédrica <b>Andrea ROBLES CARRASCO</b> .....	63
CONFIGURAÇÃO URBANA E O SISTEMA BRT DE CURITIBA, BRASIL. Investigando a qualidade espacial do entorno de terminais: uma metodologia em construção <b>Cristina de ARAÚJO LIMA</b> .....	64
LA PERMEABILIDAD DE LAS FORMAS ARQUITECTÓNICAS. Los Mercados Municipales de Ciutat Vella y del Eixample de Barcelona <b>Luz Adriana HENAO QUINTERO</b> .....	65
COLABORACIÓN PÚBLICO-PRIVADA Y CAPTACIÓN DE PLUSVALÍAS EN EL DESARROLLO DE PARQUES LINEALES EN CORREDORES FLUVIALES URBANOS. Lecciones aprendidas de la regeneración del frente costero de Rosario (Argentina). <b>Bárbara PONS GINER</b> .....	66
ESPACIO PÚBLICO COMO ELEMENTO GENERADOR DE INCLUSIÓN Y COHESIÓN SOCIAL EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA LATINOAMERICANA. La percepción del usuario joven como criterio para el diseño urbano-arquitectónico <b>Karen Nahir CARMONA RAMIREZ</b> .....	67
ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS PAISAJÍSTICOS EN PROCESOS DE EXPANSIÓN URBANA. La gestión sostenible de los cursos de agua menores <b>Francisco José GARCÍA FERNÁNDEZ &amp; Blanca DEL ESPINO HIDALGO</b> .....	68
MÁQUINAS PARA LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO. Los diagramas como herramientas del planeamiento relacional <b>Pablo ARRÁEZ MONLLOR</b> .....	69
PAISAJE Y TURISMO DE MASAS EN LA OBRA DE ANTONIO BONET CASTELLANA <b>José María LOPEZ MARTINEZ &amp; Edith AROCA VICENTE</b> .....	70
EL PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE MEDELLÍN 2014: Un Modelo Territorial para la Intervención Estratégica <b>Jorge PÉREZ JARAMILLO &amp; Juan Manuel PATIÑO &amp; Giovanna SPERA &amp; Juan Carlos GARCÍA &amp; Doris TARCHÓPULOS &amp; Ligia CARDONA</b> .....	71

EVALUACIÓN DE INDICADORES SOCIO-URBANOS Y ESTRATEGIAS DE REFORMA PARA EL CENTRO DE MONTERREY <b>Fabiola Rosamaría GARZA RODRÍGUEZ</b> .....	72
BARCELONA NO TIENE VACACIONES. Evolución de la ciudad como respuesta a las externalidades producidas por los flujos turísticos. Caso de estudio El Raval Barcelona. <b>Cynthia PEREZ</b> .....	73
APRENDIENDO DE LA VEGA: Vitalidad e Identidad como Detonante Proyectual <b>María Jesús ARCE SÁNCHEZ</b> .....	74
DE LA SUPREMACÍA DEL AUTOMÓVIL A LA SUPREMACÍA DEL PEATÓN: Una Aproximación Conceptual al Espacio Público Desde la Definición de un Programa Funcional <b>Ronal Orlando SERRANO ROMERO &amp; Jean François JOLLY</b> .....	75
EL VIEJO PARADIGMA DE LA MODERNIDAD / REALIDADES FRENTE A MODELOS. Resistencias, soportes y tejidos conectivos <b>Daniel NAVAS LORENZO</b> .....	76
IMPLEMENTACIÓN Y GESTIÓN CONJUNTA DE ACCIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS EN LA SOLUCIÓN HABITACIONAL. El caso de la ciudad Villa del Rosario, Argentina <b>María Noelia ALMEIRA CÚNEO</b> .....	77
POLÍTICA DE REGULARIZACIÓN DEL HÁBITAT POPULAR URBANO EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA, 1983-2007 <b>Mariana RELI UGARTAMENDÍA</b> .....	78
SLUSSEN 1935-2015. Diagnóstico de una ruina moderna <b>Álvaro CLÚA UCEDA</b> .....	79
IMPRONTA TERRITORIAL Y GESTION URBANISTICA ESTATAL: La Comuna 8 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires <b>Anabella ROITMAN &amp; Daniela SZAJNBERG</b> .....	80
LA HERENCIA DE LAS TRAZAS EN LA CIUDAD EXISTENTE. Geometría y continuidad en la morfogénesis del proyecto urbano contemporáneo <b>Susana INOSTROZA TORO</b> .....	81
 <b>SEDE MONTEVIDEO</b>	
EL PROCESO DE SUBDIVISION PARACELARIA Y LA CONFIGURACION DE LA IMAGEN HETEROGENEA DE LA CIUDAD LATINOAMERICANA. Caso de estudio: ciudad de Córdoba, Argentina <b>Omar PARIS</b> .....	84
SANTIAGO DE CHILE ESTUDIO DEL MICRO ESPACIO PÚBLICO: "AMBIANCE" UN CONCEPTO Y UNA HERRAMIENTA DE ANÁLISIS <b>Ximena ARIZAGA</b> .....	85
PROCESOS DE PRODUCCIÓN, USO Y VALORIZACIÓN INMOBILIARIA DEL GRAN PROYECTO URBANO PUERTO NORTE EN LA CIUDAD DE ROSARIO, ARGENTINA <b>Cintia Ariana BARENBOIM</b> .....	86
LA MICRODENSIFICACIÓN INFORMAL EN LOS BARRIOS PERICENTRALES DE CÓRDOBA, ARGENTINA <b>Sara M. BOCCOLINI</b> .....	87
NUEVAS TERRITORIALIZACIONES EN LAS REGIONES METROPOLITANAS. Las dos orillas del frente fluvial metropolitano de Rosario, Argentina <b>Cecilia GALIMBERTI</b> .....	88
ESTRATEGIAS DE MARKETING TERRITORIAL APLICADAS A UN GRAN PROYECTO URBANO DESDE LA PERSPECTIVA DE SUS ACTORES. El caso de Puerto Madero en Buenos Aires <b>Sandra RUA</b> .....	89
MOLINOS DE AGUA EN CHILE Y ESPAÑA: La creación artesanal al servicio del paisaje campesino <b>Antonio SAHADY VILLANUEVA &amp; José BRAVO SANCHEZ &amp; Carolina QUILODRAN RUBIO</b> .....	90



LA PODEROSA INCIDENCIA DE LA CARTOGRAFÍA HISTÓRICA EN LA RECONSTRUCCIÓN DEL PROCESO EVOLUTIVO DE LA CHIMBA DE SANTIAGO DE CHILE <b>Carolina QUILODRAN RUBIO &amp; Antonio SAHADY VILLANUEVA &amp; José BRAVO SANCHEZ</b> .....	91
PUEBLOS ARROCEROS EN LA CUENCA DEL CEBOLLATÍ. Asentamientos surgidos a partir de la instalación del cultivo de arroz <b>Susana MARTINEZ BENIA</b> .....	92
IMAGINARIOS URBANOS INSTITUIDOS, PRACTICA URBANISTICA Y CAPTURAS DE RENTAS DEL SUELO. Una mirada crítica sobre el desarrollo urbano y los conjuntos habitacionales del peri-urbano marplatense 1970-1990 <b>Carlos ENRIQUE GUARDIA</b> .....	93
O DESAFIO METROPOLITANO. Legislação urbanística e crescimento urbano em São José dos Campos <b>Paulo Eduardo DE OLIVEIRA COSTA</b> .....	94
CIDADES MÉDIAS E PEQUENAS: transformações metropolitanas e novos critérios de reconhecimento e proteção para patrimônios dispersos <b>Maria Cristina DA SILVA SCHICCHI</b> .....	95
LA PLANIFICACIÓN EN ARGENTINA. Desplazamientos urbanos a partir de la obra de J. M. F. Pastor (1935-1960) <b>Victoria GOENAGA</b> .....	96
METODOLOGÍA PARA LA CARACTERIZACIÓN Y MONITOREO DEL PAISAJE COSTERO. Como establecer medidas preventivas para el Ordenamiento Territorial <b>Carolina Ruth LECUNA PIATTI</b> .....	97
ESTUDIO COMPARATIVO SOBRE EL EFECTO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS URBANAS EN LOS BARRIOS PATRIMONIALES DE DOS CIUDADES ARGENTINAS <b>Cintia A. BARENBOIM &amp; Sara M. BOCCOLINI</b> .....	98
LIMA BIOTOPO. Ecosistemas de montaña, patrimonio arqueológico indígena y activismo en los intersticios urbanos de la megalópolis andina <b>Juan Manuel DEL CASTILLO</b> .....	99
ENSINO DE PROJETO ARQUITETÔNICO E CONFIGURAÇÃO URBANA: Reflexões a partir da prática de atelier <b>Almir Francisco REIS</b> .....	100
PATRIMONIO RURAL y PAISAJE. Los espacios de transición urbano-rural, un llamado de atención <b>Isabel MARTÍNEZ DE SAN VICENTE &amp; Mirta SOIJET &amp; Ana CICCHINI &amp; Graciela BAGLIONE</b> .....	101
UNIVERSIDAD Y DESARROLLO URBANO EN EL INTERIOR DE URUGUAY. Dos estudios de caso: Maldonado y Salto <b>Leonardo ALTMANN MACCHIO</b> .....	102
EL ESPACIO SUBTERRÁNEO COMO RECURSO Y COMPONENTE DE LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA LATINOAMERICANA. Casos de estudio: Buenos Aires, Argentina y Santiago de Chile <b>Ramón Guillermo SEGURA CONTRERAS</b> .....	103
AS FAZENDAS DO SUL DE MINAS E A FORMAÇÃO DO TERRITÓRIO: Valorização e salvaguarda do patrimônio regional <b>Larissa DE SOUZA PEREIRA</b> .....	104
Revisión analítica de enfoques conceptuales e instrumentos normativos de gestión territorial sustentable, con foco en el sistema nacional de áreas protegidas del Uruguay <b>Rafael CORTAZZO</b> .....	105
LA RENOVACIÓN URBANA COMO REFLEJO DE DISTINTAS CONCEPTUALIZACIONES DEL ESPACIO. Santiago Centro: Más de un Siglo de Políticas de Renovación Urbana <b>Ximena ARIZAGA</b> .....	106
DE LOS ESPACIOS DE EXPRESIÓN A LA REGENERACIÓN URBANA <b>Rosa Martha SANTAMARIA HERNANDEZ</b> .....	107
LOS EVENTOS CULTURALES EN EL TERRITORIO. Una geografía de la fiesta folclórica en el corredor de la ruta 9 del centro y noroeste argentino <b>Jimena GARRO VIDAL</b> .....	108

O PROCESSO DE DEGRADAÇÃO FÍSICA DAS ÁREAS URBANAS CENTRAIS E SUA RELAÇÃO COM A DINÂMICA URBANA: Estudo de caso em Curitiba, Paraná <b>Letícia NERONE GADENS</b> .....	109
UN PAISAJE CULTURAL EN CLAVE AMBIENTAL. Santa Elena, pueblo de la carne. Cuatro casos, un territorio <b>Nadia Vanesa JACOB</b> .....	110
BARRIOS PARQUE: ANÁLISIS DE TRAZADOS Y MORFOLOGÍA URBANA SOBRE LA EXPANSIÓN OESTE DEL GRAN BUENOS AIRES. 1920-1950 <b>Ana GOMEZ PINTUS</b> .....	111
LA CONSTRUCCIÓN DE SISTEMAS DE INDICADORES DE SOSTENIBILIDAD SOCIOAMBIENTAL Y URBANA. El caso de Playa Central en la ciudad Balneario Camboriú (SC, Brasil) y la zona costera Este en la ciudad Montevideo (Uruguay) <b>Juan Antonio ALVES ZAPATER</b> .....	112
BIOSFERA CULTURAL PRIMAVERA. Procesos de construcción territorial en el borde del Bosque La Primavera <b>Pedro ALCOCER SANTOS</b> .....	113
IMAGINARIOS RURALES. El modelo de afincamiento y representación social en la Planificación Rural del Uruguay de Gómez Gavazzo. <b>Lucio DE SOUZA</b> .....	114
URBANISMO CONTEMPORÂNEO. Aportes teóricos, metodológicos e novas figuras conceituais para a América Latina <b>Eliana Rosa DE QUEIROZ BARBOSA</b> .....	115
MODALIDADES DE OCUPACIÓN DEL LITORAL ATLÁNTICO URUGUAYO <b>Ingrid ROCHE</b> .....	116
FORMA URBANA. Los emprendimientos residenciales privados y su configuración en el municipio de Córdoba, 2001-2010 <b>Martín LEMMA</b> .....	117
DA CONQUISTA À RESISTÊNCIA: A luta por moradia em Fortaleza CE <b>Larissa DE ALCANTARA VIANA</b> .....	118
¿EN LA GUERRA CON UN TENEDOR? La escala municipal en Uruguay, lecturas de la primera generación de municipios uruguayos <b>María DE BARBIERI &amp; Alejandra MARZUCA &amp; Salvador SCHELOTTO</b> .....	119
PARQUES URBANOS Y COLECTIVIDAD. Dos casos de estudio en Barcelona <b>Juan José OSPINA-TASCON</b> .....	120
DIEZ UMBRALES DE DENSIDAD PARA CONSTRUIR UNA HIPÓTESIS SOBRE LAS URBANIDADES DEL GRAN SANTIAGO CONTEMPORÂNEO <b>Magdalena VICUÑA</b> .....	121
LOS SISTEMAS DE PLANEAMIENTO COMO EMPRENDIMIENTOS SOCIALES. Tres enfoques para la investigación empírica y la reflexión desde la práctica. <b>Pablo ELINBAUM</b> .....	122
PLANES Y PROYECTOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA CUENCA RECONQUISTA (Buenos Aires, Argentina) <b>Alejandra POTOCKO</b> .....	123
VIVIENDA E INTEGRACIÓN DE GRUPOS SOCIALES VULNERABLES EN LA CIUDAD. El caso de la Operación Bolsas de Deterioro Urbano en Madrid <b>Angela BEDOYA RUIZ</b> .....	124
PAISAGEM E MORFOLOGIA NA ILHA DE SANTA CATARINA. Estudo dos núcleos iniciais do Ribeirão da Ilha, Santo Antônio de Lisboa e Lagoa da Conceição <b>Carolina PINTO</b> .....	125
NUEVAS CIUDADES EN UN POBLADO RURAL (Purmamarca, Jujuy) <b>Constanza Inés TOMMEI</b> .....	126
“MENOS CEMENTO, MÁS VERDE”. Resistencias vecinales a la construcción de un shopping center en un barrio de la Ciudad de Buenos Aires <b>Juliana MARCUS</b> .....	127

POLITICAS HABITACIONALES Y POLITICAS URBANAS, UNA RELACION CONFLICTIVA <b>Gabriela MARICHELAR</b> .....	128
PASSAGEM E PERMANÊNCIA: Um estudo sobre o movimento do pedestre no cruzamento da Avenida Paulista com a Rua da Consolação <b>Isabelle Cristina MACIEL DE BRITO SOARES &amp; Angélica Aparecida TANUS BENATTI ALVIM</b> .....	129
CIUDAD CAPITAL DESDE LOS NUEVOS SUBURBIOS. Reconfiguración Urbana de Santiago 1929-1960 <b>Mariana RODRÍGUEZ ORTE</b> .....	130
PEATONALIZACIÓN DE LA CALLE MADERO DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE MÉXICO. Análisis del cambio en el ámbito comercial <b>Clara ORTEGA GARCIA</b> .....	131
PLANIFICACION COLABORATIVA. Consolidando Territorios Emergentes en Uruguay <b>Adriana GOÑI MAZZITELLI</b> .....	132
HUB DE MOBILIDADE E PROJETO URBANO. Ações urbanísticas e infraestrutura de transporte na metrópole de São Paulo <b>Marlon RUBIO LONGO</b> .....	133
EL TURISMO PATRIMONIAL EN LA INDUCCIÓN DEL DESARROLLO TERRITORIAL <b>Adriana María MEDINA</b> .....	134
SÃO PAULO: URBANIDADE, PROJETO E OPORTUNIDADE. Espaços para o exercício da cidadania <b>Joel BAGES SANABRA</b> .....	135
RELAÇÕES ENTRE A ESTRUTURA MORFOLÓGICA E O SISTEMA DE EQUIPAMENTOS COMUNITÁRIOS. O Caso da Cidade de Navegantes (SC) <b>Karine LISE SCHÄFER &amp; Lisete ASSEN DE OLIVEIRA</b> .....	136
A ILUMINAÇÃO ARTIFICIAL COMO ELEMENTO ESTRUTURADOR DA PAISAGEM URBANA CONTEMPORÂNEA <b>Mariana GARCIA JUNQUEIRA &amp; Gilberto SARKIS YUNES</b> .....	137
O ATUAL MODELO DE PRODUÇÃO PERIFÉRICA NAS CIDADES BRASILEIRAS: O Programa Minha Casa Minha Vida nos municípios paulistas de São Carlos e São José do Rio Preto <b>Barbara VALLILO SIQUEIRA</b> .....	138
LOS PROBLEMAS DE LO URBANO Y LA VIVIENDA EN EL MUSEO SOCIAL ARGENTINO. Notas desde la perspectiva de la Economía Social a principio de siglo XX <b>María Guillermina ZANZOTTERA</b> .....	139
ANÁLISIS CONFIGURACIONAL DE IMPACTOS URBANOS. El caso de la Travesía Urbana en Concepción, Argentina <b>Victor Emiliano MORELLI</b> .....	140
EL DETERIORO DEL AMBIENTE URBANO. El caso del sector sudoeste del anillo periférico de la ciudad de Córdoba <b>Mariel ARIAS</b> .....	141
REVISÃO URBANÍSTICA DAS PERIMETRAIS DA ÁREA CENTRAL DE SÃO PAULO <b>Alessandro MORENO MUZI</b> .....	142
CIUDADES INTERMEDIAS. ALCANCES DE LA DENOMINACION. Santa Fe-Paraná ¿En el inicio de la consolidación metropolitana? <b>Mirta SOJET &amp; Miguel RODRIGUEZ</b> .....	143
MEIO AMBIENTE, URBANIZAÇÃO E ASSENTAMENTOS PRECÁRIOS: desafios para os projetos urbanos contemporâneos no Brasil <b>Angelica TANUS BENATTI ALVIM &amp; Viviane MANZIONE RUBIO &amp; Jeane A. DE GODOY ROSIN &amp; Luciano ALBAMONTE DA SILVA</b> .....	144
ITINERÁRIO DAS GALERIAS E MARQUISES MODERNAS DE FLORIANÓPOLIS: arquitetura produzindo novas relações urbanas <b>Luiz Eduardo FONTOURA TEIXEIRA &amp; Gilberto SARKIS YUNES &amp; Rafaela Regina DE SOUZA &amp; Marianna SPINDOLA GODOY</b> .....	145
LA CIUDAD CAMBIA: Una mirada desde la Revista Summa a Buenos Aires en los años sesenta <b>María Violeta NUVALA ANTELO</b> .....	146

LA CIUDAD DE LOS RELATOS: La transformación de la ciudad y sus lugares a partir de la narrativa <b>Harmida RUBIO GUTIERREZ</b> .....	147
BORDES E INTERFASES. Miradas sobre el paisaje del periurbano norte del gran Santa Fé; Argentina <b>Graciela Verónica MANTOVANI &amp; María Celeste PERALTA FLORES</b> .....	148
AS POLITICAS PUBLICAS DE HABITAÇÃO E O TERRITORIO: Análise do Programa Minha Casa, Minha Vida nos municípios de Carazinho, Marau e Passo Fundo – Brasil <b>Carla PORTAL VASCONCELLOS</b> .....	149
Interface Rural-Urbana no Planejamento Territorial: Caso do Assentamento Rural Marapicú na Região Metropolitana do Rio de Janeiro <b>Letícia THURMANN PRUDENTE</b> .....	150
URBANISMO POP (1956-1967). El 'movimiento' en la concepción urbana de la posguerra europea <b>Carlos C. ARCOS ETTLIN</b> .....	151
ALTERACIONES DINÁMICAS EN ESPACIOS PERIURBANOS. El caso de la Ruta 101 <b>Salvador SCHELOTTO &amp; Carolina LECUNA</b> .....	152
LA URBANIZACIÓN GLOBAL: DE LO ANDINO A LO URBANO. Desterritorialización y reterritorialización del Centro Histórico de Quito. Breve aproximación a una genealogía de la calle Cuenca <b>María Susana GRIJALVA</b> .....	153
CABEÇUDA, MOBILIDADE URBANA, ESPAÇOS PÚBLICOS E EQUIPAMENTOS- Transformações Urbanísticas com a Duplicação da BR-101 Sul <b>Adilson DE SOUZA MOREIRA</b> .....	154
EL TERRITORIO METROPOLITANO DE CORDOBA. Sus orígenes en los planes <b>Mariana DEBAT</b> .....	155
ESPAÇO EDUCACIONAL CONTEMPORANEO. Reflexões sobre os rumos da arquitetura escolar na cidade de São Paulo (1935-2013) <b>Mariana MARTINEZ WILDEROM</b> .....	156
EL ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE LOS BARRIOS INDÍGENAS EN LA PARROQUIA DE SAN PEDRO CHOLULA, PUEBLA. <b>Moisés MORALES ARIZMENDI</b> .....	157
ENVIRONMENTAL DESIGN CRITERIA FOR A MARITIME LANDFILL IN FLORIANOPOLIS, BRAZIL <b>Juan Antonio ZAPATEL</b> .....	158

## RETOS DEL PROYECTO TERRITORIAL

**Dr. Arq. Joaquín Sabaté Bel**

Universitat Politècnica de Catalunya

El VII Seminario Internacional de investigación en Urbanismo nos ofrece este 2015 una nueva oportunidad de reflexionar a profesores e investigadores a ambos lados del Atlántico, sobre temas que les ocupan y preocupan. En esta ocasión el puente se tiende entre la Universidad de la República en Montevideo y el Departamento de Urbanismo y Ordenación del Territorio de la Universidad Politécnica de Cataluña, dos instituciones que han compartido diversas experiencias de formación y proyectos durante los últimos quince años. Al igual que antes en Bogotá y en Buenos Aires, constituye además una magnífica oportunidad de reencuentro entre colegas que se han formado conjuntamente en los últimos años.

La primera de las reuniones, en Montevideo, se lleva a cabo gracias a la iniciativa e inestimable esfuerzo de la profesora Mercedes Medina, arquitecta y doctora por la UPC, y del trabajo entusiasta de Eleonora Leicht y Raúl Velázquez. La de Barcelona, una semana más tarde, esta impulsada por un grupo de integrantes de los programas de máster y doctorado en urbanismo.

Como en anteriores ocasiones, este nuevo encuentro suscita la discusión acerca de posibles temas para una agenda común de investigación. Y lo hace en unos momentos donde Uruguay afronta su tercera legislatura con un gobierno progresista, que confía a uno de sus profesores más destacados, el que durante muchos años fuera decano de la Escuela de Arquitectura, el amigo Salvador Schelotto, la Dirección Nacional de Ordenamiento Territorial, y con ello un apasionante desafío, el de proyectar el territorio en tiempos de incertidumbre.

Hace un año constatábamos que el creciente incremento de redes, intercambios personales e institucionales, se traducían en una fecunda y continua transferencia de ideas, que iluminaba nuevas maneras de afrontar problemas. Las aventuras intelectuales conjuntas entre investigadores de ambos lados del Atlántico, las continuas “conversaciones” sobre temas de interés común, llevan a una convergencia de antemano poco esperada. Los mayores retos -la creciente desigualdad económica y social, los derivados del cambio climático, los desplazamientos masivos de población- plantean en todo el mundo, una “nueva cuestión urbana”, un debate que se genera periódicamente al calor de las grandes crisis. En un momento donde lo único estable es el cambio continuo, estos retos obligan a repensar nuestras propias bases disciplinares, dado que dichos retos atañen a bien diversas dimensiones (social, económica, política...), pero afectan y son afectados por el urbanismo.

Y conveníamos que en las ciudades, en lo urbano, se encarnan los mayores problemas y conflictos, y aún así, éstas siguen siendo los principales nodos de cultura y civilidad, plataformas de cambio y esperanza. Frente a la *mort a la ville* de Choay, o la más reciente desintegración del concepto de ciudad de Koolhaas, frente a la crítica porque concentran los mayores riesgos y contribuyen gravemente a la crisis ecológica, sabemos que la ciudad no es el problema, si acaso la posible solución, y cabe pensar que una vez más, cual Ave Fénix, sobrevivirá a la crisis.

Pero por las razones antes apuntadas, este año quisiéramos hacer énfasis en la escala territorial, puesto que a pesar de su notable diversidad, muchos territorios a uno y otro lado del Atlántico están sometidos a desafíos y oportunidades similares, algunos reconocidos, otros emergentes o escasamente atendidos. Entre los más relevantes tenemos los derivados del cambio climático; la explosión de las ciudades en el territorio; la creciente demanda de movilidad y la reciente aceleración de las desigualdades sociales y económicas en el mundo urbanizado.

Seguramente hay algunos otros igualmente importantes, pero éstos resultan lo suficientemente preocupantes, como para cuestionarnos cómo se están afrontando desde el proyecto territorial o desde investigaciones académicas.

1. El **cambio climático** constituye uno de los límites más determinantes al desarrollo urbanístico tal y como venía siendo tradicionalmente afrontado, y obliga a atender, y a aprender a proyectar con riesgos y oportunidades ambientales. No hace falta insistir en cuestiones ampliamente conocidas. Basta volver la vista hacia Holanda, uno de los países que ha invertido mayores esfuerzos en proyectar su territorio y seguramente uno de los que resulta más afectado por las consecuencias del cambio climático. Durante

siglos Holanda conquista terreno al mar (ya se sabe aquello de que Dios creo el mundo, pero Holanda la construyeron los holandeses). Tan solo en el siglo XX incorpora a su geografía 7.000 kilómetros cuadrados. En cambio desde el año 2000 aplica estrictas políticas medioambientales y decide devolver terreno al mar y a los ríos, para buscar un adecuado equilibrio con la naturaleza.

2. **Explosión de la ciudad** es una expresión acuñada por un grupo de investigadores dirigido por el profesor Antonio Font, que describe sintéticamente tantos procesos de crecimiento recientes. Este grupo ha dedicado muchos años a su estudio, fruto del cual han surgido numerosos libros, tesis doctorales, proyectos, y, lo más importante, capacidad para interpretar fenómenos enormemente complejos, condición indispensable para poder ordenarlos. Frente a la antañona denostada extensión en mancha de aceite, hoy numerosos territorios crecen por polarización en torno a grandes infraestructuras, o sencillamente por dispersión de las construcciones en áreas cada vez más alejadas de la añorada ciudad central y compacta. Aunque presenta características diversas, existen manifestaciones comunes, al menos en los casos que analizados de la Europa meridional, y los que algunas tesis recientes han explorado en América Latina. Entre éstas tenemos, por ejemplo: cambios en las dinámicas demográficas, crecen más los núcleos distantes del centro metropolitano, que pierde población; se descentralizan hacia la periferia actividades industriales y terciarias de menor valor añadido; el incremento de precios en las áreas centrales o el traslado del empleo impulsan las viviendas a territorios más alejados, convirtiendo áreas de segunda residencia en primera, o rellenando espacios vacíos, con una continua pérdida y fragmentación de los espacios naturales; aparecen nodos terciarios sobre las principales infraestructuras, configurándose una nueva forma de producción de ciudad, con la fusión de núcleos urbanos y áreas de urbanización difusa.

3. Y todo esto incide en un notable cambio en los patrones de **movilidad**. Los principales movimientos ya no son entre centro y periferia, sino multidireccionales, al dispersarse en el territorio no solo la población, sino las actividades y los servicios. Se produce un notable incremento del flujo de personas y mercancías, un uso cada vez más alargado e intensivo del territorio, consecuencia de la dispersión de la residencia, del empleo y los servicios. La explosión de la ciudad prolonga el tiempo que dedicamos al trabajo. Por ello la movilidad deviene fundamental y se incrementa asimismo entre territorios crecientemente desiguales, desde los Sures a los Nortes.

4. Y esto nos lleva a un cuarto reto crucial, el de atajar la reciente y creciente **aceleración** de las **desigualdades sociales y económicas** en el mundo urbanizado. “El aire de la ciudad os hará libres”, proclamó Max Weber, para referirse a lo que suponía superar el yugo feudal. Y las ciudades han sido hasta hace dos décadas, no solo ámbitos de encuentro e intercambio, sino verdaderos ascensores sociales. Pero después de casi un siglo de continua disminución, estas desigualdades crecen dramáticamente en el mundo desarrollado. En ejemplos ampliamente difundidos y en un estudio de próxima aparición veremos como, en ciudades supuestamente exitosas, se agrava la brecha entre clases y crecen imparablemente la miseria, el hambre y la infravivienda. Diversas aportaciones recientes, desde el último libro de Bernardo Secchi (La città dei ricchi e la città dei poveri), a otro reciente de Edward Glaeser (El triunfo de las ciudades), o anteriores de Thomas Sievert o Jeremy Rifkin, hasta un amplio y documentado estudio sobre la Región Metropolitana de Barcelona, dirigido por Joan Trullén, se posicionan en este apasionante debate sobre el cometido de las ciudades y la forma que éstas adoptarán en el futuro.

Cada uno de estos desafíos y oportunidades se manifiesta con formas e intensidades diferentes en distintas áreas metropolitanas. No es la primera vez que esto sucede, y como en anteriores crisis urbanas, surgen nuevos temas, actores y conflictos, que llevan a cuestionar el propio estatuto científico del urbanismo. Proyectar el territorio en tiempos de incertidumbre obliga a arriesgar visiones, a trabajar con escenarios donde un ingrediente fundamental es el cambio continuo. Por ello resulta importante analizar, como diferentes gobiernos metropolitanos lo están afrontando en planes que, aunque recientes, son ya referencias imprescindibles. Se trata de un campo de trabajo apasionante, como lo demuestra la reciente tesis doctoral de Esteban Español, que analiza como diversas ciudades y territorios se han planteado su proyecto a lo largo del siglo pasado y en el arranque del presente, prestando especial atención a cuatro aspectos, el tratamiento de los requerimientos ambientales y, en particular de los espacios abiertos; la racionalidad en el uso del suelo; la distribución de la centralidad y la optimización de la movilidad de personas y mercancías.

5. Español nos muestra como en las últimas décadas se ha producido un cambio radical en la ordenación de los **espacios abiertos** y en los planes territoriales pasa a ser prioritaria la protección de los valores ecológicos y paisajísticos. El principal rasgo de este nuevo planeamiento es la consideración de los espacios abiertos como parte de la matriz biofísica en base a la cual se toman el resto de decisiones. Esto hace que las áreas naturales y agrícolas ya no se vean como un vacío susceptible de ocuparse, sino como ámbitos con destino finalista, tan importantes como los urbanos, y siempre a preservar salvo excepciones estratégicas. Holanda es quizás el país con mayor empeño y tradición en la ordenación del territorio. En la Quinta Nota (2004) introduce un cambio de paradigma. En lugar de restringir, se potencian en los espacios abiertos políticas orientadas al desarrollo y a la combinación de usos, como admitir actividades económicas compatibles, a condición de mantener o mejorar los valores esenciales del lugar, incluso nuevos barrios para financiar la realización de espacios de almacenamiento de agua, de ocio o de naturaleza próximos. Los planes de Bolonia (2004), Barcelona (2010) y Marsella (2012) comparten esta misma preocupación por el desarrollo equilibrado. El proceso es similar: crear un sistema de espacios abiertos que conforme una red ecológica a escala regional. La base son las áreas naturales más valiosas en cuanto a vegetación, vida silvestre y biodiversidad, y se trata de mantenerlas en el estado más natural posible. Pero no son suficientes para crear un sistema completo, y por eso se añaden áreas de protección complementaria.

6. Otro tema que destaca en estos cuatro planes es el tratamiento de la **movilidad**, del conjunto de desplazamientos habituales de personas y mercancías. En todos ellos se parte de condiciones similares (redes viarias y ferroviarias relativamente completas, ralentización del crecimiento, combustibles caros...) y de principios asimismo semejantes (evitar la congestión con acciones puntuales, promover la intermodalidad, integrar infraestructuras en el paisaje, priorizar el transporte público de alta capacidad y penalizar el privado, asumir la movilidad como un derecho y no como una obligación, y para ello mezclar tejidos residenciales, productivos y terciarios para reducir la necesidad de desplazarse, o limitar el establecimiento de actividades generadoras de grandes flujos de movilidad lejos de paradas de transporte público, es decir actuar sobre la demanda, y no tanto la oferta de infraestructuras.

7. En este nuevo siglo, los cuatro planes comentados tratan de avanzar en la idea del **policentrismo** y lo hacen a través de potenciar redes, sistemas, de forma nodal y mediante una organización multipolar, respectivamente. En el fondo las cuatro opciones son y defienden objetivos similares: un esquema más evolucionado y rico de relaciones entre las partes del territorio. Esto provoca un cambio de paradigma hacia un sistema complejo, en el que cada nodo destacado del territorio se singulariza, se le dota de un rol en el conjunto y se piensan estrategias de acuerdo a su potencialidad.

Más allá del interés de la tesis mencionada, me gustaría destacar la responsabilidad que la investigación académica tiene de afrontar los retos que nos plantean ciudades y territorios, y la enorme utilidad para poner esos esfuerzos en común, que suponen instancias de intercambio, como estos seminarios, ámbitos donde compartir reflexiones precisamente con los investigadores más jóvenes. Para ellos precisamente se crearon estas reuniones, y ellos, las han seguido impulsando. Su relación, la del consejo científico y comisión organizadora, se recoge a continuación.

A todos ellos y, muy particularmente a los jóvenes investigadores que año tras año enriquecen con sus presentaciones estos encuentros, les reiteramos nuestro mayor agradecimiento.

## UNA NUEVA OPORTUNIDAD PARA EL ENCUENTRO

**Dr. Arq. Mercedes Medina**

Universidad de la República

En junio de 2015, Montevideo será la sede Latinoamericana del VII Seminario Internacional de Investigación en Urbanismo. Este hecho tiene diversos significados, todos igualmente importantes.

En primer lugar, brindan la oportunidad de dar un paso más en el fortalecimiento de redes y vínculos académicos, algunos de ellos de larga data y otros que se han ido gestando en los últimos años, en muchas ocasiones de la mano de estas instancias en las que nos convoca el interés común por la disciplina urbanística. La concurrencia de investigadores de la Universidad Politécnica de Cataluña y de diversas universidades de Latinoamérica constituye un ámbito privilegiado para la difusión de los avances y resultados en la temática y la identificación de líneas de colaboración y trabajo académico conjunto.

El espacio para el debate y el intercambio de ideas sobre nuestros ámbitos rurales y urbanos adquiere especial relevancia en un contexto de cambios acelerados e incertidumbre. La investigación histórica, teórico-crítica, conceptual y metodológica así como la investigación empírica sobre situaciones urbanas o territoriales concretas y el proyecto territorial, presentada en este seminario, pone en debate abordajes diferentes para temas comunes y contribuye, sin duda, a sentar las bases para la generación de nuevo conocimiento.

En 2008 Uruguay aprueba la Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible, generando un marco normativo para la planificación y un nuevo desafío en su implementación. Los aportes conceptuales y metodológicos, así como la formación de técnicos debidamente capacitados en este nuevo escenario, son parte de la responsabilidad de nuestra Facultad de Arquitectura. La participación de tesis de la Maestría de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano y de la Maestría de Manejo Costero Integrado, y del Doctorado recientemente aprobado en nuestra Facultad, son prueba de la preocupación por adquirir una formación acorde a las nuevas exigencias. Este seminario se presenta como una oportunidad para fortalecer las investigaciones en curso.

Finalmente nuestra Facultad cumple este año 100 años de su creación; unos pocos meses después, el Instituto de Teoría y Urbanismo cumplirá 80 años de su fundación. Recibir este VII Seminario Internacional de Investigación en Urbanismo constituye un hecho particularmente significativo en este contexto. Agradecemos la confianza de la Universidad Politécnica de Cataluña, en especial al Profesor Joaquín Sabaté, quien ha sido el impulsor de esta iniciativa; y a todos los investigadores y tesis su participación. Sus aportes en esta nueva oportunidad de encuentro, contribuirán a continuar profundizando en nuestro campo disciplinar.



## **SEDE BARCELONA**

## **ORDENACIÓN DEL SUELO ALLENDE LA CIUDAD**

### **Desarrollo conceptual y tendencias desde principios del s. XX en el planeamiento territorial en Francia**

**Paula ORDUÑA GIRÓ**

Máster de investigación en Urbanismo DUOT-UPC

Director: Joaquim Sabaté

paula.orduna@gmail.com

#### **RESUMEN**

En Europa las preocupaciones del planeamiento urbanístico han evolucionado: el ámbito rural se descubre como sede de valores y estructuras que la cultura urbanística desea ver preservados. En el pensamiento urbanístico francés del s. XX se aprecia esa evolución. Con la particularidad de que en la cultura de ese país la campiña no solo representa un entorno de producción agraria o una referencia artístico-literaria constante, sino también una seña de identidad histórica, pues la distribución de la propiedad agraria actual se remonta al legado de la Revolución.

El trabajo estudia esa evolución a tenor de las directrices emanadas para abordar las intervenciones en la aglomeración urbana de Lyon, un área con una larga historia de planeamiento, a menudo señalada como ejemplar.

**Palabras clave:** Suelo rural, Planeamiento territorial, Francia, Lyon.

#### **ABSTRACT**

In Europe, concerns regarding urban planning have evolved: rural areas are now recognized as a seat of value or principles and structures that urban culture wishes to see preserved. This change is reflected in 20th century french urban planning. In France, countryside represents not only an environment of agricultural production or a recurrent artistic and literary reference, but also a sign of historical identity, as the distribution of the current landownership dates back to the legacy of the Revolution.

This paper examines these developments in accordance with planning guidelines issued to tackle operations in the urban agglomeration of Lyon, often viewed as exemplary.

**Key words:** Rural land, Territorial planning, France, Lyon

## **ESTUDIO DE LA COMPLEJIDAD EN PROCESOS URBANOS EMERGENTES. Regeneración urbana de espacios vacantes a través de procesos informales**

### **Alicia GÓMEZ NIETO**

Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio. Escuela Técnica Superior de Arquitectura -  
Universidad Politécnica de Madrid  
Director: José Fariña Tojo  
algomezn@yahoo.es

### **RESUMEN**

Esta investigación examina la capacidad del planeamiento urbanístico para dar cabida a sistemas emergentes de gestión urbana. El objetivo de este artículo es describir estos procedimientos y establecer si los casos de estudio (asociados a la gestión alternativa de espacio público) se producen bajo nuevos sistemas de gestión. Para lograr este objetivo, hemos tratado de hacer un recorrido exhaustivo por diversas experiencias alternativas de gestión urbana, para proporcionar principios sólidos para idear nuevas formas de gestión urbana. Los casos de estudio son *Esta es una Plaza*, *el Campo de Cebada* y *La Tabacalera*, en Madrid. Así, el objetivo no es clasificar las intervenciones informales más importantes en materia urbana, sino descubrir su estructura, un orden para el desorden, una taxonomía de esos procedimientos que permita reformular las formas existentes de la gestión pública.

**Palabras clave:** regeneración urbana, complejidad, espacios vacantes, informalidad

### **ABSTRACT**

This research examines the ability of urban planning to accommodate emerging urban management systems. The objective of this thesis is to describe these procedures and establish how such studied cases (associated to alternative management of public space) occur or not under these concepts. To achieve this goal, we have tried to make an exhaustive journey through diverse experiences of current altered mode of urban management to provide solid principles to devise new forms of urban management. The cases studied are *Esta es una Plaza*, *Campo de Cebada* and *La Tabacalera*, in Madrid. Therefore, the goal is not to classify the most important interventions in urban matters, but to discover a structure, an order for the disorder, a taxonomy in those proceedings to allow reformulate existing forms of public management.

**Key words:** urban regeneration, complexity, empty spaces, informality

## MODELOS DE DESARROLLO SOCIO-TERRITORIAL Caso de estudio: Cholula, México

**Melissa SCHUMACHER**

Technische Universität München  
Director: Prof. Dr. Holger Magel  
melissaschumacher@gmx.net

### RESUMEN

La Ciudad de Cholula representa un ejemplo icónico del desarrollo periurbano en México de ciudades medias inmersas en un entorno metropolitano. La particular heterogeneidad de Cholula como región sagrada, estudiantil y de servicios, se ha ido conformando a través de tres tipos de modelo socio-territorial: el compacto, el rural y el metropolitano; estos modelos se integran a través de diferentes patrones de uso de suelo. La transformación urbana de Cholula se originó en territorio ejidal, donde su expropiación en la década de 1990 y la implementación del Programa de Desarrollo Regional Angelópolis generaron diversos detonadores peri-urbanos, como cambios en las dinámicas poblacionales, especulación inmobiliaria, dispersión de localidades, abandono de las actividades agrícolas y consumo desmedido del territorio. Estos detonadores generaron cambios en los patrones de uso de suelo que van desde los núcleos urbanos compactos hasta las localidades rurales dispersas a las nuevas centralidades urbanas.

**Palabras clave:** modelos de crecimiento socio-territorial, usos de suelo, dispersión urbana, Cholula.

### ABSTRACT

The City of Cholula represents an iconic example of peri-urban development in Mexican middle-size cities. Cholula has a particular heterogeneity as a sacred, student, and services region. Its context is being developed through three socio-spatial models: the compact, the rural, and the metropolitan; each integrated with patterns of land use. The urban transformation of Cholula began in 1990 with the expropriation of ejido and agricultural land and the implementation of the Regional Development Plan Angelópolis. All of these triggered peri-urbanization development, like changes in populations' dynamics, real estate speculation, urban sprawl, abandon of agricultural activities, and a wasteful consumption of land. These facts generated changes in the patterns of land use, from compact-urban cores, sprawl rural localities, to new urban centralities.

**Key Words:** socio-spatial development models, land uses, urban sprawl, Cholula.

## IDEAS CLAVE Y EVOLUCIÓN EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL CONTEMPORÁNEA

**Paradigmas disciplinares en base a los planes regionales de Nueva York (1929),  
Londres (1944), Copenhague (1947), París (1965), Barcelona (1966 y 2004), Bolonia  
(2004) y Marsella (2012)**

**Esteban ESPAÑOL FERNANDEZ**

Universidad Universitat Politècnica de Catalunya. ETSAB

Director: Antonio Font Arellano

estebanespanyol@gmail.com

### RESUMEN

Se persigue aportar una lectura de cómo y por qué cambian las ideas claves detrás las “grandes decisiones” sobre la ordenación de la ciudad, en base al estudio de diferentes “Planes” llevados a la realidad. Esta evolución se intenta trazar a través de estudiar en profundidad una serie de planes regionales: Nueva York (1929) Londres (1944), Copenhague (1947), París (1965), Barcelona (1965 y 2010), Bolonia (2004), Holanda (2004) y Marsella (2012). La lectura de ellos muestra que hay cuatro “retos comunes” fundamentales para su redacción: el uso racional del suelo, la preservación de espacios abiertos, la distribución de la centralidad y la optimización de la movilidad. De ellos se extraen sus principales aportaciones a cada una de las mencionadas ideas clave, así se disecciona cómo cada uno “evoluciona” y las causas (internas y externas) que motivan las innovaciones.

**Palabras clave:** Planeamiento territorial, Planes regionales, Ordenación urbana.

### ABSTRACT

The objective is to search how and why the key ideas behind the "big decisions" on the organization of the city change, basing on the study of different "plans" brought to reality. For this evolution, the following Regional Plans are studied in depth: New York (1929), London (1944), Copenhagen (1947), Paris (1965), Barcelona (1965 and 2010), Bologna (2004), Holland (2006) and Marseille (2012). A reading of them shows that there are four basic "common challenges" in their approach: rational land use, preservation of open space, distribution of centrality and optimization of mobility. The main contributions from each plan, to each of the above mentioned key ideas are clearly stated, thus it is examined in detail how each evolves and the causes (internal and external) behind the innovations

**Key Words:** Regional planning, Urban planning.

## **INTERMEDIACIÓN URBANA Y EL CASO DE MÉRIDA, VENEZUELA Hacia un desarrollo coherente de las ciudades intermedias**

**Bettisabel LAMELO VIÑA**

Universitat Politècnica de Catalunya

Director: Julián Galindo (UPC), Daan Zandbelt (TUDelft), Stephen Read y Wil Zonneveld (asesores de esta sección de la tesis en TUDelft)

bettilamelo@gmail.com

### **RESUMEN**

El objetivo de este artículo es definir el proceso de intermediación, con el fin de poder integrarlo a estrategias urbanas y así establecer lineamientos para el planeamiento coherente de ciudades intermedias. Asimismo, se pretende precisar los niveles en los que ocurre el proceso, determinar las dimensiones de la ciudad que están siendo afectadas y describir los elementos claves que intervienen. Tras un análisis crítico de la teoría existente, las hipótesis que se elaboran y comprueban en el caso de estudio establecen que la intermediación es de trayectoria histórica y se define a partir del rol que ejerce la ciudad en los sistemas urbanos, que su uso como herramienta operacional puede ser oportunidad o riesgo, dependiendo de las medidas cautelares que se tomen al integrarla en el planeamiento, y que ésta puede medirse territorialmente, a través de sus elementos claves. Finalmente, se reflexiona sobre la materialización de la intermediación.

**Palabras clave:** ciudades intermedias, ciudades ordinarias, intermediación.

### **ABSTRACT**

The purpose of this paper is to define the process of intermediation, aiming to integrate it to urban strategies and in that way, laying the foundations for coherent development of intermediate cities. The paper seeks to precise the levels in which the process occurs, to determine the dimensions of the city that are being affected and to describe the key elements that intervene. After a critical analysis of the existing theory, the hypothesis that are elaborated and are confirmed in the case study establish that intermediation is path dependent and is defined by the role the city plays in urban systems, that its use as an operational tool can be a risk or an opportunity, depending of the precautionary measures that are taken when integrating it into the planning process, and that it can be measured territorially, through its key elements. Finally, the paper reflects about the materialization of intermediation.

**Key Words:** intermediate cities, ordinary cities, intermediation.

## **CUANDO EL EDIFICIO ENCUENTRA LA CALLE: las relaciones entre la normativa y la construcción del espacio urbano**

**Andrea DO NASCIMENTO DORNELAS CAMARA & Isabella TRINDADE & Clarissa DUARTE & Maria DE LOURDES NOBREGA & Byanca OLIVEIRA & Luama SILVA.**

Universidad Católica de Pernambuco

Director de la investigación: Andrea do Nascimento Dornelas Câmara

andreacamaraarq@hotmail.com

### **RESUMEN**

La presente investigación parte de la premisa de que el vínculo del edificio con la calle en su límite entre lo público y lo privado es uno de los puntos más importantes para un reglamento específico. La interface arquitectónica del edificio es justamente el lugar de encuentro y objeto de estudio de la investigación. Para lograr sus objetivos, la investigación busca aclarar las propiedades morfo tipológicas, tanto de las *interfaces* de los edificios, como también, dentro de los escritos reglamentarios dispuestos en las normativas. Y busca confrontarlos para establecer criterios que promuevan una buena articulación entre los espacios públicos y privados, entre los edificios y la calle. El territorio de estudio es la zona central de la ciudad por su diversidad de tipologías y por presentarse como un territorio para la renovación urbana de la ciudad y que requiere construcción a través de nuevas pautas urbanas donde la normativa aún es un marco principal.

**Palabras clave:** normativa urbanística; ordenación del territorio; tipología arquitectónica.

### **ABSTRACT**

This research starts from the premise that the building on its street level, in the boundary between public and private, is one of the most important point for a specific build bulk regulation. The architecture interface of the building is precisely this meeting point and subject matter of this research. To achieve its objectives, the research seeks to clarify the morfo-typological properties of both the buildings interface, as well as, the written rules in the land and use law legislations. It seeks to establish the criteria that will promote good connection between public and private spaces, between buildings and streets. The area of study is the central area of the city for its diversity of types as well as it presents as a territory for urban renewal of the city and will need to be built under new urban patterns, where the legislation is still a main frame.

**Keywords:** urban planning; architectonic morphology.

## **PROCESOS DE SEGREGACIÓN TERRITORIAL EN LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA: El caso de Montevideo en el período 1998-2011**

**Beatriz ROCCO**

Universidad de Barcelona

Director: Sergi Martínez

beitar22@gmail.com

### **RESUMEN**

Desde hace ya varias décadas, de la mano con la intensificación de los patrones de acumulación capitalista y la profundización del modelo neoliberal, las grandes urbes han experimentado transformaciones crecientes en sus modalidades de desarrollo. Dentro de ellas, se destacan los procesos segregación territorial, entendidos como la agrupación en el territorio de sectores con similares características socioeconómicas y culturales. Será objeto del presente artículo presentar lo investigado en el trabajo de maestría en relación a los procesos de segregación territorial que han tenido lugar en el departamento de Montevideo en el período 1998-2011. Pese al imaginario histórico de larga data, que relataba un país de clases medias y sociedad hiperintegrada, se hace necesario problematizar las huellas materiales y simbólicas que este fenómeno evidencia en esta ciudad. Huellas que se constituyen en expresiones territoriales de la desigualdad, poniendo en duda la capacidad de integración que presentan nuestras ciudades y sociedades.

**Palabras claves:** cuestión urbana, territorio, segregación territorial.

### **ABSTRACT**

For decades, the hand with the intensification of capitalist accumulation patterns and deepening of the neoliberal model, large cities have experienced changes in their patterns of development. Among them, territorial segregation processes, understood as the aggregation in the territory of sectors with similar socioeconomic and cultural characteristics. It will be the subject of this article to present the investigation made at master's work regarding territorial segregation processes that have taken place in the department of Montevideo in the period 1998-2011. Despite the longstanding historical imagination, recounting a country of middle classes and a hyperintegrated society, it is necessary to problematize the material and symbolic evidence traces this phenomenon in the city. Footprints that constitute territorial expressions of inequality, questioning the ability to integrate our cities and societies presented.

**Key words:** urban question, territory, territorial segregation.



## METODOLOGIA DE ANALISIS DE POLITICAS URBANAS El caso de las Buenas Prácticas latinoamericanas

**Susana SIMON TENORIO**

Universidad Politécnica de Madrid  
Director: Agustín Hernández Aja  
susana.simon.tenorio@gmail.com

### RESUMEN

La escala y el rápido proceso de urbanización de América Latina suponen un reto para las políticas urbanas. En los últimos años las ciudades parecen haber experimentado una mejora en los indicadores sociales y económicos pero esta no ha estado acompañada de la reducción de la desigualdad ni del cese de los movimientos sociales urbanos. Se ve necesario establecer de una metodología de análisis las políticas urbanas para determinar su verdadero impacto. El trabajo analiza la tipología, los agentes implicados y los resultados de las políticas urbanas desarrolladas desde la Conferencia de Estambul (1996) en Latinoamérica bajo el marco del Programa Hábitat. Para ello se han identificado las ciudades más exitosas en el Concurso de Buenas Prácticas y se ha analizado el impacto de las experiencias y su adecuación con los problemas urbanos.

**Palabras clave:** Programa Hábitat, indicadores urbanos, políticas urbanas, Belo Horizonte, Córdoba, Medellín, Montevideo, Santiago de Chile.

### ABSTRACT

The size, as well as the fast urbanisation process in Latin-America, means a challenge for Urban Policies. In the last years the cities seem to have improved their economical and social indicators. However, this progress has not meant less inequity and urban social movement's reduction. It is necessary to design a methodology which analyses the Urban Policies in order to determinate their real impact.

This paper analyses the typology, the skate-holders involved and the results of the developed urban policies since "The Istanbul Conference" in 1996. To that effect, the most successful cities from the Good Practices Competition have been analyzed as well as the impact of these experiences and their adequacy to the urban problems.

**Keywords:** Habitat Program, urban indicator, urban policies, Belo Horizonte, Córdoba, Medellín, Montevideo, Santiago de Chile.

## **LINEAMIENTOS PARA LA DEFINICIÓN DE UN MODO DE CRECIMIENTO URBANO SOSTENIBLE EN TIERRAS SECAS. EL CASO DE LA PROVINCIA DE MENDOZA, ARGENTINA**

**Mariana Silvina SAMMARTINO**

Universitat Internacional de Catalunya

Director: María del Carmen Mendoza Arroyo

msammartinoarq@yahoo.com.ar, msammartino@fing.uncu.edu.ar

### **RESUMEN**

Actualmente, el fenómeno de globalización está generando procesos territoriales que modifican sustancialmente los sistemas urbanos, con su consiguiente impacto sobre la organización territorial.

En Mendoza, los procesos territoriales han generado un modelo territorial de concentración difusa desequilibrada, reflejo de una región subdesarrollada con una estructura espacial muy jerarquizada y un predominio de urbanización difusa, fuertemente concentrada en las escasas tierras secas irrigadas. Sólo el 3% de la superficie provincial posee riego donde, gracias a la sistematización y el aprovechamiento integral del agua, conviven los centros urbanos y las actividades productivas.

Por presentar las ciudades como modo preponderante de crecimiento la extensión de la mancha urbana, se hace necesario formular lineamientos que definan un modo de crecimiento urbano sostenible para tierras secas. A tal fin, se formula una metodología que sitúa los procesos y el modelo territorial existente en Escenarios, la que posibilitará planificar y gestionar las ciudades de modo sostenible.

**Palabras clave:** procesos territoriales, ordenamiento territorial, tierras secas, crecimiento urbano sostenible.

### **ABSTRACT**

Currently, the phenomenon of globalization is generating processes that substantially alter territorial urban systems, with its consequent impact on territorial organization.

In Mendoza, regional processes have generated a model of unbalanced territorial concentration diffuse reflection of an underdeveloped region with a very hierarchical spatial structure and a predominance of urban sprawl, heavily concentrated in the few irrigated drylands. Only 3% of the provincial area has irrigation where, thanks to the systematic and comprehensive use of water, urban centers and live productive activities.

To present cities as dominant growth mode expansion of the urban area, it is necessary to formulate guidelines defining a sustainable way of urban growth for dry land. To this end, a methodology that places the processes and the existing territorial model is formulated scenarios, which enable cities to plan and manage sustainably.

**Key words:** territorial processes, spatial planning, drylands, sustainable urban growth.

## **PATRIMÓNIO E REGENERAÇÃO**

### **Transformações urbanas da área envolvente aos canais aquáticos da cidade de Aveiro**

**Lídia Maria MOREIRA MATIAS**

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas – FCSH, Universidade Nova de Lisboa - UNL, Lisboa, Portugal  
Directora: Professora Doutora Maria Regina Faia Martins Salvador  
lidia.matias.1@gmail.com

#### **RESUMO**

Os canais que atravessam o centro urbano de Aveiro são património, imagem de marca da cidade e únicos em Portugal. São identificados como elementos estruturais que condicionaram a forma urbana e a sua evolução. A presente pesquisa visa verificar: (a) se a evolução urbana suportada pela análise dicotómica entre morfologia e transformações urbanas considera os canais aquáticos ao longo dos dois últimos séculos como cenários relevantes para a sustentabilidade económico-social da cidade de Aveiro; (b) se a partir da forma urbana existente, as estratégias identificadas na cidade de Aveiro - a expansão, a densificação e a centralidade -, contribuem para a regeneração do espaço urbano. Para cumprir os objetivos traçados, a investigação pretende estruturar uma *matriz de critérios de intervenção* como principal ferramenta de análise de dados quantitativos e qualitativos, segundo um fio condutor que tem como foco principal desta investigação, a *regeneração* das áreas urbanas contíguas aos canais.

**Palavras chave:** canais aquáticos, regeneração urbana, património, transformação urbana.

#### **ABSTRACT**

The canals that run through the urban center are the heritage of this city, being the market image of the latter and they are absolutely unique in Portugal. They are identified as structural instruments that had conditioned the urban shape and its evolution. Based on these firstlings, the research aims to check: a) if the urban development supported by the dichotomous analysis between morphology and urban transformations, considers the aquatic canals relevant sceneries, through the last two centuries, relevant sceneries for the social support of the Aveiro city; b) if from the existing urban form, the strategies that identify the city of Aveiro – expansion, density and the main center -, they contribute for the regeneration of the urban space. In order to achieve the already stated objectives, the research pretends to structure a range of intervention perceptions as an analysis tool for a connecting junction for quantitative and qualitative datas, being the main focus of this research, the regeneration of urban areas adjacent to the canals.

**Key Words:** water canals, urban regeneration, heritage, urban transformation.

## **ETNOGRAFÍA, ANÁLISIS VISUAL Y NUEVAS CARTOGRAFÍAS: una posible lectura del paisaje urbano en los espacios públicos del Río Nuevo**

**Alejandro J. PEIMBERT & Cuauhtémoc ROBLES**

Universidad Autónoma de Baja California  
alejandrop.eimbert@uabc.edu.mx

### **RESUMEN**

El Río Nuevo es una zona que se ha transformado para convertirse en una infraestructura vial, y equipamientos dispersos entre baldíos. Es resultado de decisiones hegemónicas que siguen la tendencia de un desarrollo urbano atento solamente a la modernización. Ello ha violentado rutinas locales, tradiciones y lugares que forman parte de la memoria colectiva de Mexicali, México.

Este trabajo trata los imaginarios urbanos y las prácticas sociales en los espacios públicos de dicha zona. El texto presenta evidencias empíricas apoyadas en el método etnográfico y en el análisis visual, registro que expone las tensiones generadas entre la asignación y la apropiación de la ciudad. Situados en el campo de los estudios socioculturales urbanos, se observa cómo la zona se ha convertido en un paisaje de la nostalgia confrontado con un paisaje del poder, disputa invisible en los mapas oficiales.

**Palabras clave:** paisaje, frontera, etnografía, sociocultural.

### **ABSTRACT**

Río Nuevo is an area that has been transformed to become a road infrastructure and urban facilities, scattered among vacant lots. It is the result of hegemonic decisions that follow the trend of urban development attentive only to modernize. This has violated local routines, traditions and places that are part of the collective memory of Mexicali, Mexico.

This article deals with urban imaginary and socio-spatial practices in the public spaces of the area. The paper presents empirical evidence supported by the ethnographic method and visual analysis, recording that exposes the tensions generated by the allocation and appropriation of the city. It located in the field of urban socio-cultural studies; we observe how the area has become a landscape of nostalgia confronted with a landscape of power, unseen dispute on official maps.

**Keywords:** landscape, border, ethnography, sociocultural.

## **A INSTALAÇÃO DE UM SISTEMA DE *LIGHT-RAIL* COMO CATALISADOR DA RECUPERAÇÃO URBANA Avaliação do caso Metro do Porto**

**Tomas ALLEN**

Universidade da Coruña

Director de la tesis: Joaquín Fernández Madrid

tomas.allen@udc.es

### **RESUMO**

O *light-rail* moderno é reconhecido como elemento potenciador do desenvolvimento urbano, podendo ter acção fundamental numa estratégia de sustentabilidade das cidades. A avaliação dos seus impactos no território é algo interessante para a comunidade científica como para decisores políticos. Uma análise custo-benefício está frequentemente sujeita a erros e empolamento, não se mostrando isenta e rigorosa. O projecto Sintropher criou uma metodologia inovadora para avaliação de impactos dum projecto *light-rail*, procurando a simplicidade, transparência e facilidade de comunicação ao público. A investigação que estamos a desenvolver, pretende avaliar os méritos do *light-rail* do Porto e seu contributo para a regeneração urbana; iremos comparar resultados com os casos de estudo Sintropher, sugerindo caminhos a seguir para futuros projectos semelhantes.

**Palavras Chave:** Metro-ligeiro, Porto; Sintropher, Regeneração urbana

### **ABSTRACT**

Modern light-rail systems are recognized as potential catalysts for urban regeneration and can have a significant role in a sustainability strategy for urban agglomerations. Transit infrastructures territorial impact assessment has great interest both for the scientific community and for public decision makers. However, a cost-benefit analysis can be stilted and results are fragile, frequently failing to be rigorous and independent. Sintropher project created an innovative assessment methodology that aims to be simple, transparent and effective communicating with the public. Our research aims to evaluate Porto's light-rail merits and its contribution to urban regeneration; we will compare results with Sintropher's case studies, trying to point directions to be followed by similar projects in the future.

**Key words:** Light-rail, Oporto, Sintropher, Urban regeneration

## QUITO: LA BÚSQUEDA DE UNA POLÍTICA PARA EL ESPACIO PÚBLICO

**María José FREIRE SILVA**

Universidad Politécnica de Cataluña - Máster en Investigación en Urbanismo

Director: Miquel Martí i Casanovas

freiresilva.mariajose@gmail.com

### RESUMEN

Si consideramos a la ciudad como el núcleo de las relaciones sociales, entonces su espacio público se traduce en el soporte en que dichas relaciones se desarrollan y permiten la integración de las actividades urbanas entre sí y hacia el territorio. Es así como destaca la importancia del estudio del espacio público dentro del urbanismo, y por tanto, el interés de analizar casos que han logrado grandes objetivos de transformación del espacio urbano mediante acciones que involucran una serie de políticas. Ejemplos cercanos al contexto latinoamericano: Curitiba, Medellín, entre otras; ejemplifican ciudades que han logrado un renacimiento de sus áreas urbanas; pero existen otras ciudades, como Quito en Ecuador, que presenta un desarrollo poco conocido y parsimonioso, pero que ha logrado dar inicio a un proceso de actualización de su espacio público. Así nace el interés de comprender este proceso histórico, poco estudiado y reconocido, a pesar de los grandes cambios que generó en la ciudad. Esta necesidad se traduce en la búsqueda de pistas históricas, de guías e intenciones, que, de manera objetiva, sean identificadas y analizadas mediante la lectura crítica de textos planificadores y revisión de proyectos desarrollados en la primera década del siglo XXI, en la cual se produce un punto de inflexión que logra la recuperación en primera instancia del espacio público del centro histórico de Quito. Este hecho permitió que la ciudad inicie un cambio en la lógica de actuación sobre el espacio urbano, lo cual es un hecho interesante al no existir una política definida para el espacio público, por lo cual es necesario preguntarse ¿qué criterios influyeron en el nacimiento de una nueva concepción del espacio público? Mediante la exploración de las actuaciones referidas a planes, estrategias y proyectos, se plantea encontrar las reglas implícitas que han guiado a esta ciudad en la búsqueda de su política para el espacio público.

**Palabras Clave:** Quito, espacio público, políticas

### ABSTRACT

If we considered the city as the core of social relationships, then its public space will be the support in which these relations are developed and allow the integration of innumerable urban activities with each other and with the territory. From this point, the importance of studying public space appears more relevant inside the urban planning; for this reason the analysis of study cases becomes really important, especially if these cases have achieved great goals in the transformation of urban space through actions that involve a range of public space policies. Some cases in the Latin-American area are highlighted with cities such as Curitiba, Medellín, and others, which allowed a revival of their urban spaces. But there are another cities like Quito in Ecuador, which has a case of study little known and parsimonious, but it has achieved to begin a process to update its public space. This is the principal reason that influences this research, which wants to understand this historical process, little studied or recognized; despite the great changes that generated into the city. This need is reflected in the research of some historical clues, guides and intentions, which can be identified and analyzed objectively, though critical reading of planning texts and projects from the first decade of the XXI century. This period begins a turning point that allows the recovering of public space in the historical district. These facts allowed the city to begin a change on its action logic about the urban space, which is an interesting fact, because Quito doesn't have a clear policy for the public space. That is a reason that makes us the question: which are the criteria that influenced the birth of a new concept of public space? By exploring and researching the events regarding plans, strategies and projects, it is proposed to find the implicit rules that have guided Quito in the exploration of its policy for the public space.

**Keywords:** Quito, public space, policy

## **FENOMENO DE PERIFERIZACION URBANA Multiplataforma de Prestaciones Sociales**

**Susana M. DEIANA & Inés TONELLI**

Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de San Juan, Argentina  
sudeiana@hotmail.com; inestonellimoya@gmail.com

### **RESUMEN**

La urbanización actual es un fenómeno de naturaleza indudablemente compleja, en ella puede reconocerse cierta homogenización formal y funcional de territorios debido a los modos de crecimiento propios de procesos globales de fragmentación y segregación socio espacial. Cada ciudad comparte características con otras ciudades, sin embargo, manifiesta particularidades propias que deben ser interpretadas desde la mirada urbano-arquitectónica del Nuevo Urbanismo. Esto significa centrarse en las relaciones espaciales-sociales que conforman el espacio público.

En el contexto de esta problemática global-local se pone a consideración un estudio de las periferias - internas y externas- que forman parte de las nuevas geografías urbanas de la Ciudad de San Juan, Argentina, propio de los procesos contemporáneos. En él se expone la estrategia proyectual central para la articulación urbanística y social, con el propósito de contrarrestar el fenómeno de periferización y desigualdad socio-espacial, dado por el proceso de ocupación no sustentable de la planta urbana.

**Palabras clave:** Periferias, context, estrategias proyectuales

### **ABSTRACT**

Current urbanization is undoubtedly a phenomenon of complex nature, in it certain formal and functional homogenization of territories are recognized due to growth modes brought on by global fragmentation processes and socio-spatial segregations. Each city shares characteristics with other cities, however, each one manifests its own characteristics that must be interpreted from the urban- architectural look of New Urbanism. This means focusing on socio-spatial relations that make up the public space.

In the context of this global-local problematic a study is set to consider internal and external peripheries that are part of the new urban geographies of the City of San Juan, Argentina, due to contemporary processes. In it the central design strategy for the urban and social articulation is exposed, in order to counteract the phenomenon of peripheralization and socio-spatial inequality, given by the process of unsustainable occupation of the urban plant.

**Key words:** Peripheries, context, project, strategies

## **UNA MIRADA AL FUTURO DEL TOLIMA: Análisis y Proyección Territorial para el Departamento del Tolima, Desde la Aplicación de un Modelo de Regionalización y una Visión como Sistema<sup>1</sup>**

**Ronal Orlando SERRANO ROMERO & Hasleidy Mirley RUIZ PAEZ & Diana Brillith BERNAL ROZO**  
Universidad Piloto de Colombia  
ronal-serrano@unipiloto.edu.co, \_haslml@hotmail.com, dianita\_4193@hotmail.com

### **RESUMEN**

Desde el 2011, el Departamento del Tolima se ha convertido en escenario de fuertes transformaciones económicas de la región andina de Colombia, como resultado de las iniciativas del gobierno nacional de fortalecer su participación en un mercado globalizado. Este panorama ha generado una amplia demanda de servicios e infraestructura que en concepción, responden a nuevas dinámicas económicas y garantizan la competitividad de las diferentes actividades productivas presentes en la región. Por lo tanto, es necesario considerar escenarios de proyección de este territorio, formulados desde criterios de interpretación, métodos y estrategias de intervención que permitan una aproximación más compleja y sistémica del territorio. En concordancia, la investigación busca definir pautas de proyección territorial a partir de escenarios generados desde un modelo de regionalización funcional y jerarquización nodal, con el fin de plantear ejercicios de prospectiva donde se optimicen las oportunidades y dinámicas generadas desde las transformaciones económicas que se presentan actualmente.

**Palabras Clave:** Proyección Territorial, Tolima, Regionalización Funcional, Jerarquización Nodal.

### **ABSTRACT**

Since 2011, the Department of Tolima has become the scene of heavy economic transformations in the Andean region of Colombia, as a result of the initiatives of the national government to strengthen their participation in a global market. This scenario has generated a large demand for services and infrastructure in conception, respond to new economic dynamics and ensures the competitiveness of the different productive activities in the region. Therefore, it is necessary to consider scenarios planning of this territory, making for interpretation criteria, methods and strategies of intervention to a more complex and systemic approach of the territory. Accordingly, the research seeks to define territorial designing patterns from scenarios generated from a model of functional regionalization and nodal hierarchy, in order to raise foresight where opportunities and dynamics generated from the economic transformations that are currently presented are optimized.

**Key Words:** Territorial designing, Tolima, Functional Regionalization, Hierarchy Nodal.

---

<sup>1</sup> El presente documento es resultado de la investigación titulada “Definición de Pautas de Planificación Territorial para el Departamento del Tolima, desde un Modelo de Regionalización y una Visión como Sistema”, la cual se desarrollo en el marco del Semillero de Investigación Ciudad y Territorio –CITER– del Grupo de Investigación Hábitat, Diseño e Infraestructura (HD+i) de la Universidad Piloto de Colombia. Actualmente, este estudio es insumo para la línea de investigación “Ocupación Sostenible del Territorio e Infraestructura” (OST+i) en proyectos relacionados con la formulación de alternativas de desarrollo y ocupación del territorio para el eje regional del corredor fluvial del Río Grande de la Magdalena.



## **TRES PASOS EN UNA DISTANCIA**

### **Los planes y manzanas en Astaná durante el periodo soviético (1957-1987)**

**Elvira KHAIRULLINA**

Universidad de Granada

Director: Rafael Reinoso Bellido

hiaigerim@correo.ugr.es

#### **RESUMEN**

A mediados del siglo XX, en la ciudad de Astaná se realizaron grandes inversiones en la infraestructura ferroviaria y en programas de desarrollo agro-industrial que incrementaron la importancia de su papel territorial. Todo ello tuvo una gran resonancia en la transformación de la estructura urbana entre 1957 (Primer plan general de la ciudad) y 1987 (Último plan general en el periodo soviético) cuando, fueron realizados los planes generales para construir una nueva ciudad. Hoy en día, en el contexto de la ciudad contemporánea hay un intento de olvidar aquellas ideas generándose un descuido de los valores importantes de la estructura urbana heredada. El presente artículo tiene como objetivo, a través del análisis de la evolución de los planes y manzanas, profundizar en el conocimiento del modelo de la ciudad planteado y sus características espaciales que permita aportar nuevos materiales para la intervención urbana actual.

**Palabras clave:** Astaná, planificación urbana, manzanas, arquitectura

#### **ABSTRACT**

In the middle of XXth century, in the Astana city large investments in rail infrastructure and programs of agro-industrial development increased the importance of its territorial paper. All this had a great impact on the transformation of urban structure between 1957 (first general plan of the city) and 1987 years (the last general plan in the Soviet period), when were made general plans to build a new city. Today, in the context of the contemporary city, there is an attempt to forget those ideas which generate inattention of the important values of the inherited urban structure. The goals of this article are through the analysis of the evolution of plans and blocks, deepen in the knowledge of the proposed city model and its spatial characteristics that allows provide new materials for today's urban intervention.

**Key words:** Astana, urban planning, blocks, architecture

## **¿CONSECUENCIAS INDESEADAS O PLANIFICACIÓN INTENCIONADA? La marginación urbanística del poblado marítimo de Nazaret, Valencia. 1946-2010**

**Blanca FERRANDIS PEÑA**

Escuela de Arquitectura, Universidad de Alcalá, Madrid, España  
Director: Roberto Goycoolea Prado  
blancaferrandis@gmail.com

### **RESUMEN**

La utilización inadecuada o intencionada del planeamiento –entendido como el instrumento privilegiado para desarrollar y mejorar la calidad de vida de cualquier asentamiento– puede terminar destruyendo más que construyendo, marginando más que integrando. En Nazaret, poblado marítimo ubicado en la conurbación de Valencia, España, el planeamiento desarrollado desde mediados del siglo XX ha convertido a un asentamiento, originalmente marítimo y rodeado de huerta, en un enclave aislado, enfrentado a una paulatina pérdida de calidad e identidad. Sin mar, sin playa, rodeado de infraestructuras y con una huerta decreciente, Nazaret se ha degradado por un planeamiento urbano que ha terminado convirtiéndose en “el problema”. La comunicación presenta algunos resultados de una investigación histórico-crítica del planeamiento de la zona. En ella, aunque no se abordan las posibles “intenciones ocultas” de los planificadores –siempre difíciles de demostrar– se evidencian las nefastas consecuencias espaciales y sociales de la secuencia de decisiones tomadas.

**Palabras clave:** planeamiento, Nazaret, aislado, degradado

### **ABSTRACT**

The planning -understood as the privileged instrument to develop and to improve the quality of life of any settlement- used improperly or intentionally can end up destroying rather than building and marginalizing instead of integrating. In Nazaret, a maritime village in the conurbation of Valencia, Spain, the developed planning since the mid-twentieth century, has become this settlement, originally surrounded by vegetable gardens and next to the sea, in an isolated location, which is suffering a gradual loss of quality and identity. Without sea, without beach, surrounded by infrastructures and with decreasing vegetable gardens, Nazaret has been degraded by an urban planning that has ended up becoming "the problem". This paper shows some results of a historical-critical research of the planning in the area. Here, although we do not address the possible "hidden intentions" of the planners (always hard to prove), the dire social and spatial consequences of the sequence of the decisions are evident.

**Key words:** planning, Nazaret, isolated, degraded

## **BARRIOS PESQUEROS Y TRANSFORMACIONES URBANÍSTICAS Afurada, Barceloneta y Cabanyal: apropiación espacio-temporal y una simbiosis en competencia y sostenibilidad**

**Antigoni GERONTA**

Universitat Politècnica de Catalunya

Directores: Fernando Álvarez Prozorovich y Manuel Delgado

ant.igger@gmail.com

### **RESUMEN**

El creciente interés por los procesos de conexión entre los centros históricos urbanos y el mar se ilustra cada vez más a través de proyectos arquitectónicos y urbanísticos. En la presente ponencia, se explora esta tendencia poniendo de relieve la relación entre las estrategias urbanísticas empleadas en los frentes marítimos y su impacto social sobre los barrios pesqueros ya existentes en las zonas transformadas. Intentaremos esbozar las complejas dinámicas que se generan a escala barrial, partiendo de una aproximación comparativa entre tres casos en la Península Ibérica: São Pedro da Afurada (Oporto), Barceloneta (Barcelona) y Cabanyal (Valencia). El análisis pone en cuestión la contundencia del discurso imperante sobre competencia y sostenibilidad, al tiempo que se centra en el barrio de São Pedro da Afurada, con el fin de entender e interpretar las distintas prácticas de apropiación espacio-temporal, desde las luchas locales en defensa del lugar, hasta las tácticas políticas de aburguesamiento.

**Palabras clave:** frentes marítimos, sostenibilidad, patrimonio, aburguesamiento

### **ABSTRACT**

The growing interest in the process of connecting the historic urban centers to their waterfronts is illustrated through an increasing number of architectural and urban projects. Due to this trend, the present paper seeks to explore and highlight the relationship between the planning strategies employed on coast limits and their social impact on the existing fishing districts. We will try to outline the complex dynamics that are developed on neighborhood scale, based on a comparative approach between three case-studies in the Iberian Peninsula: São Pedro da Afurada (Oporto), Barceloneta (Barcelona), Cabanyal (Valencia). The analysis raises the question upon the argumentative discourse on competence and sustainability, while focuses on the area of São Pedro da Afurada, in order to perceive and interpret the various practices of spatiotemporal appropriation, from the local struggles in defense of the neighborhood, to the political tactics of gentrification.

**Key words:** waterfronts, sustainability, heritage, gentrification

## METODOLOGÍA DE ANÁLISIS DEL CONTEXTO Aproximación interdisciplinar

### **Laura Gallardo Frías**

Académica de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo  
Universidad de Chile  
lauragallardofrias@uchilefau.cl

### **RESUMEN**

Consideramos necesario un análisis en profundidad del contexto para poder establecer un diálogo con lo existente con el otro, entendiéndose este "otro", tanto las personas que tienen una relación con el emplazamiento, como el resto de edificaciones, zonas verdes, puntos de interés, etc. con la finalidad de que el proyecto arquitectónico se integre en el tejido urbano.

En esta ponencia presentamos un método de análisis sintetizado en siete puntos: *genius loci*, relación movimiento-quietud, análisis sensorial, elementos construidos existentes, zonas verdes, estudio etnográfico y síntesis, con la finalidad de conocer y comprender en profundidad el emplazamiento donde se insertará el futuro proyecto arquitectónico y formar parte de sus habitantes y de la ciudad.

**Palabras clave:** Análisis del contexto, habitantes, proyecto arquitectónico, ciudad.

### **ABSTRACT**

We consider it necessary in-depth analysis of the context for, from the architectural project to establish a dialogue with the existing other, understanding this "other", both people who have a relationship with the site, like the rest of buildings, areas green, attractions, etc. in order that the architectural project is integrated into the urban fabric.

In this paper we present a method of analysis synthesized in seven points: *genius loci*, relative movement-stillness, sensory analysis, existing built elements, green areas, ethnographic study and synthesis, in order to know and understand in depth the site where inserted future architectural and part of its inhabitants and the city project.

**Key words:** Context analysis, inhabitants, architectural project, city.

## **NUEVOS ESPACIOS COLECTIVOS DE LA CIUDAD VERTICAL CONTEMPORÁNEA El caso de Hong Kong**

**Francesco ROSSINI**

DUOT. Universitat Politècnica de Catalunya (UPC)  
Director: Estanislao Roca Blanch  
rossini@cuhk.edu.hk

### **RESUMEN**

El artículo trata del análisis de la relación entre los espacios públicos y privados en el denso distrito financiero de Hong Kong. El interés principal ha sido estudiar el papel de los espacios públicos dentro de propiedades privadas (POPS) explorando la posibilidad de mejorar la conectividad y la integración de estos espacios en la compleja estructura multinivel de la ciudad. La investigación está enfocada en el análisis de los espacios colectivos presentes en la estructura urbana, o sea aquellos espacios que no son ni propiamente públicos ni privados y que representan un aspecto distintivo de la conformación de la ciudad. En Hong Kong especialmente en el distrito de Central los límites entre espacio público y privado no están claramente definidos. De hecho, el análisis de este territorio indefinido y su importancia en la forma urbana ha sido uno de los principales objetivos que han generado esta investigación.

**Palabras clave:** espacio público, Hong Kong, POPS, espacio colectivo

### **ABSTRACT**

The article focuses on the study of the relations between public and private space in the dense financial district of Hong Kong. Particular attention was concentrated on the role of public spaces in private developments, (POPS) exploring the possibility to improve the connectivity and the integration of these spaces into the complex and multilevel city's structure. The research is focused on the analysis of the collective spaces present in the urban structure, i.e. those spaces that are neither proper public nor private, which represent a distinctive aspect of the city's form. In Hong Kong, especially in the district of Central, the boundaries between public and private space are not clearly defined. The analysis of this undefined territory and its significance in the urban form has been one of the main purposes that have generated this research.

**Key words:** public space, Hong Kong, POPS, collective space

## URBANIZACION DESCONTEXTUALIZADA Y CONDICIONES LOCALES Cinco casos de estudio en España

**Irene RODRIGUEZ LORITE**

Universidad Politécnica de Madrid

Director: José Fariña Tojo

irener.lorite@gmail.com

### RESUMEN

El objeto de la presente investigación, trata de poner de manifiesto cómo el diseño urbano de los barrios entre los años 60 a 70, han descrito procesos constructivos análogos, sin tener en cuenta las condiciones locales del territorio en el que se estaban construyendo. La expansión del sector de la construcción desde mediados del siglo XX hasta principios del siglo XXI trajo consigo la construcción a un ritmo vertiginoso, especialmente en la década de los 60 a los años 70, por los acontecimientos históricos y demográficos ocurridos en España.

Este acelerado desarrollo, llevó a la realización de multitud de periferias y nuevos barrios, que en muchos de los casos presentan características y parámetros similares, sin responder en gran parte de los casos a las condiciones de contorno del territorio en el que se ubicaban.

**Palabras clave:** Homogéneo, monótono, identidad, condiciones locales, paisaje urbano.

### ABSTRACT

The purpose of this research is to show how urban design of neighborhoods between 60-70, have described similar construction processes, regardless of local conditions of the territory in which they were built. The expansion of the construction sector since the mid-twentieth century to the early twenty-first century brought the construction at a rapid pace, especially in the 60s to the 70s, for historical and demographic developments in Spain.

This accelerated growth, led to the realization of many suburbs and new neighborhoods, which in many cases have similar characteristics and parameters, largely unanswered cases the boundary conditions of the territory in which were located.

**Keywords:** Homogeneous, monotonous, identity, local conditions, cityscape

## EL ESPACIO PÚBLICO EN UNA CIUDAD COMPACTA

**Virginia RAMOS RODRIGUEZ**

Universitat Politècnica de Catalunya.

Directors: Joaquim Sabaté Bel i Jordi Franquesa Sánchez

virgymx@yahoo.com

### RESUMEN

El presente artículo expone brevemente la renovación urbana tanto en Estados Unidos como en Europa que pudiera influir en la evolución de la ciudad compacta y en la revitalización del distrito central de Barcelona. Se analizan las condiciones de la ciudad y se establece una mirada en paralelo entre Róterdam, Viena y Barcelona. En la década de los 80, en ambos continentes, se revaloriza la ciudad tradicional y sus componentes colectivos: calles, plazas y manzanas. España llega con atraso a estos procesos urbanos debido al aislamiento de la dictadura. Su transición supone buscar nuevos métodos y estrategias a problemas urbanos. Barcelona registra un déficit de equipamientos y espacio público, busca referentes externos, soluciona sus problemas de escala metropolitana, modifica los déficits urbanos en el distrito central y logra una buena estrategia que lleva a la recuperación pública de los espacios interiores de las manzanas del *Eixample de Cerdà*.

**Palabras clave:** renovación urbana, patios y espacio público.

### ABSTRACT

The present article outlines urban renewal in both United States and Europe that could influence the evolution of the compact city and the revitalization of the central district of Barcelona. Analyzes the conditions of the city and provides a look at parallel between Rotterdam, Vienna and Barcelona. Streets, squares and blocks: in the decade of the 80s, on both continents, the traditional city and its collective components are revalued. Spain arrives in arrears to these urban processes due to the isolation of the dictatorship and its transition means finding methods and strategies to urban problems. Barcelona records a deficit of facilities and public space, looking for external references, solves its problems of metropolitan scale, modifies the urban deficits in the central district and achieves a good strategy that leads to the public recovery of the interior spaces of *Eixample Cerdà* blocks.

**Key words:** urban renewal, courtyards and public space.

## **CUANDO EL PUERTO ERA CIUDAD**

### **Estudio de la relación ciudad-puerto antiguo**

**Ana María PIEDRA LEON**

Universidad Politécnica de Cataluña

Director: Joaquín Sabaté Bel

anamaria.piedral@gmail.com

#### **RESUMEN**

La relación del puerto con la ciudad ha cambiado en el tiempo: en sus inicios, el desarrollo de la ciudad estaba en estrecha relación con el desarrollo del puerto y viceversa. Como consecuencia de la especialización e industrialización del puerto dicha relación desaparece ya que se desplazan las actividades portuarias fuera de la ciudad dejando en desuso al puerto original.

La recuperación del puerto antiguo es un tema de interés actual ya que es una pieza potencial de desarrollo urbano, principalmente por su valor cultural y de identidad. ¿Cómo reintegrarla a la ciudad manteniendo dichos valores? La presente investigación se enfoca en el caso de Barcelona y plantea que la relación puerto- ciudad ha tenido momentos variables de acercamiento y distanciamiento que han influido en su estructura urbana y, que dicha estructura tiene valores urbanos y culturales.

**Palabras clave:** Puerto antiguo, valores urbanos, valores culturales.

#### **ABSTRACT**

The relationship of the port with the city has changed over time: in the beginning, the development of the city was closely related to the development of the port and vice versa. As a result of specialization and industrialization that relationship disappears because port activities were taken outside the city, leaving the original port abandoned.

The recovery of the old harbor is a matter of interest because it is a potential element for urban development, mainly due to its cultural and identity value. How to reintegrate the port and city keeping those values? This research focuses on the case of Barcelona and proposes that the port-city relationship has had varying moments of closeness and distance that have influenced its urban structure and, that this structure has urban and cultural values.

**Keywords:** Old harbor, fundamental structure, urban values, cultural values



## **TROZOS, TRAZAS Y TRAMAS. Condicionantes y trazados reguladores en el origen de Guadalajara, el subdistrito de Analco.**

**Abraham Isaac GUARDADO MÉNDEZ**

Universitat Politècnica de Catalunya - DUOT

Director: Julián Galindo González

abrahamgm@gmail.com

### **RESUMEN**

Investigación sobre el desarrollo y evolución de un fragmento histórico de una ciudad hispanoamericana, el subdistrito de Analco de la ciudad de Guadalajara, México, de 1542 a 1900.

Su importancia radica en que fue la principal zona productiva y comercial, constituyó grandes accesos, nodos y calles de la ciudad, sus elementos fueron componentes de la estructura a escala territorial de la ciudad, y fue la forma urbanística que soportó el crecimiento urbano exponencial de la ciudad durante el siglo XIX, para gran parte de la población, el proletariado y la clase indígena. Todos estos aspectos formaron parte importante en la construcción de la estructura de la malla actual del fragmento, formada a partir de trozos, trazas y tramas, en 3 momentos y con 3 valores.

Encontrar el significado atrás de las formas urbanas, es un aporte a la cultura de la ciudad. Esta malla no es igualitaria, es una retícula con tres cosas muy distintas, es diversa en la potencia de ciertos elementos de arquitectura y urbanización.

Investigación en la línea del estudio de la historia de la forma de la ciudad, primordialmente estudio la ciudad como estructura espacial y en segundo término como producto de aspectos sociales y económicos. A través de un enfoque en 4 condicionantes, se estudian y analizan características que despliegan una estructura y constituyen una identidad propia.

**Palabras clave:** Ciudad hispanoamericana, estructura urbana, desarrollo, historia urbana

### **ABSTRACT**

Research on the development and evolution of a fragment of Latin American city, Analco district of the city of Guadalajara, Mexico, from 1542 to 1900.

Its importance lies in that it was the main productive and commercial area, constitute large accesses, nodes and city streets, it was constituted by elements that were components of the structure to territorial scale of the city, Was the urban form that stand the exponential urban growth of the city during the nineteenth century, much of the population, the proletariat and the indigenous class. All these aspects form an important part in building the structure of the current mesh fragment formed from pieces, traces and plots in 3 times and 3 values.

Finding the meaning behind these urban forms, is a contribution to the culture of the city. This mesh is not equal, is a grid with three very different things, is diverse in power of certain elements of architecture and urbanization.

Research line study of the history of the form of the city, primarily study the city as spatial structure and secondly as a product of social and economic aspects. Through a focus on four conditions are studied and analyzed features that display a structure and constitute an identity.

**Key words:** Latin American city, urban structure, development, urban history

## **VIVIENDA SOCIAL EN MEDELLÍN**

### **Propuesta de un modelo habitacional diferente para Ciudadela Nuevo Occidente**

**María Fernanda URIBE TAMI**

Universidad Politécnica de Madrid

Directores: José María Ezquiaga y Doris Tarchópulos.

maferuribe@hotmail.com

#### **RESUMEN**

¿Propone la Ciudadela Nuevo Occidente en Medellín una nueva forma de hacer ciudad? ¿Ha conseguido la intervención mejorar las condiciones en la calidad de vida de la población de bajos ingresos que fue a habitar allí? Son las dos preguntas base que pretende responder este artículo a partir del estudio de caso mencionado, Ciudadela Nuevo Occidente. Su selección obedece a que éste proyecto buscó, y continua aun en ello, institucionalizar un modelo replicable de ocupación territorial de vivienda social a gran escala para acceder formalmente al suelo.

Su desarrollo ha demostrado que es una propuesta, sin duda, innovadora en materia de vivienda social en altura, que ha permitido a un gran número de población contar con techo y servicios públicos domiciliarios y que ha consolidado procesos interinstitucionales importantes para su posible construcción. Logros inigualables. No obstante logros que no llegan a transformar del todo un modelo de ocupación y una realidad social preexistente. En el artículo se cuestiona la configuración del espacio físico construido y los avances en la calidad de vida y en la sostenibilidad económica por parte de una población con condiciones de alto nivel de desempleo, bajo nivel académico o escasas oportunidades laborales entre otras.

**Palabras Claves:** Configuración, espacio residencial, vivienda social, calidad urbana y sostenibilidad

#### **ABSTRACT**

What are the possible transformations in the new city development proposed in Ciudadela Nuevo Occidente? And what progression in the living condition has been reached by the people who went to live there? Those are the two questions we attempt to respond in this article through the study case Ciudadela Nuevo Occidente. The project intends to generate, and still does, a replicable integral improvement of large-scale urban planning to formally access to urban land.

The achievements reached an improvement in new construction techniques, providing housing and covering aqueducts nets or consolidated important institutional processes. However these physical changes failed to transform the social model established there.

**Keywords:** urban development, social housing, urban quality, sustainability

## **EL ECUADOR, ORIGINAL, VOLVIENDO A LOS ORIGENES**

### **En busca de los principios del ordenamiento territorial ancestral**

**Juan Carlos SANDOVAL VÁSQUEZ**

Universidad Politécnica de Cataluña

Director: Joaquín Sabaté Bel

jcsandovalvasquez@gmail.com

#### **RESUMEN**

El Ecuador está experimentando importantes cambios, entre ellos, la adopción de un nuevo paradigma de Desarrollo, el Sumak Kawsay, que emerge de la filosofía de los pueblos originarios y es incorporado en la Constitución Política del Ecuador como el Régimen y Derechos del Buen Vivir y Derechos de la Naturaleza. Otro cambio significativo es la importancia conferida al Ordenamiento Territorial al amparo de un nuevo marco normativo y una masiva experiencia de planificación en todos los niveles de gobierno. En este contexto están emergiendo también los Planes de Vida de los Territorios de las Comunidades Indígenas. Este trabajo inicial no busca dar respuesta a una pregunta previamente planteada, al contrario pretende presentar el tema y concluir con varias preguntas, cuyas futuras respuestas podrían iluminar el camino de esta investigación en busca de religar la relación del mundo occidental con la naturaleza a través de mirar a quienes jamás se han separado de ella.

**Palabras clave:** Sumak Kawsay, Plan de Vida, ordenamiento territorial

#### **ABSTRACT**

Ecuador is experiencing important changes, in them, the adoption of a new Developmental paradigm, the Sumak Kawsay, that arises from the philosophy of indigenous settlements and has been incorporated in the political Constitution of Ecuador as the Regime and Rights of Good Living and the Rights of Nature. Another significant change conferred importance to Land Planning under a new regulatory framework and a massive experience of planning at all levels of government. In this context, there are also emerging the Life Plans of the Territories of the Indigenous Communities. This work does not intend to answer a previously posed question, but on the contrary, it seeks to present the theme and conclude with various questions, whose future answers could potentially pave the way of linking the relationship of the Western world with nature by looking at those who never separated from it.

**Keyword:** Sumak Kawsay Life Plan , Land planning

## **LA INTERNATIONAL COMPANY OF MÉXICO**

### **El caso de la traza urbana del puerto de Ensenada y su puesta en valor como paisaje cultural**

**Enrique Esteban GOMEZ CAVAZOS**

Universitat Politècnica de Catalunya. Doctorado en Urbanismo

Director: Joaquín Sabaté Bel

eecavazos@hotmail.com

#### **RESUMEN**

En este artículo se verá como en Baja California se dio un fenómeno urbanístico diferente al resto del país, ya que las concesiones territoriales de finales del siglo XIX y principios del siglo XX de los capitales ingleses y norteamericanos influyeron con las urbanizaciones que realizaron. Se pretende estudiar su arquitectura defendiendo la hipótesis de que su traza urbana contienen edificaciones de la etapa industrial, hoy de carácter patrimonial las cuales podrían ser consideradas un bien cultural para buscar líneas de intervención y oportunidades para su conservación.

**Palabras clave:** patrimonio, identidad, centro histórico

#### **ABSTRACT**

This article focuses on how in Baja California occurred an urban phenomenon different from the rest of the country, this happens because the territorial concessions of British and American capital in the late nineteenth century and early twentieth century. These capital influenced whit the cities they develop on this territory. We try to study the architecture, defending the hypothesis that now on the urban grid are industrial buildings that contain heritage which could be considered a cultural good to find lines of intervention and opportunities for conservation.

**Keywords:** heritage, identity, historic center

## LA SITUACIÓN DEL PATRIMONIO URBANO EN LA PERIFERIA DE LA GRAN CIUDAD: PATRIMONIO OFICIAL VERSUS PATRIMONIO IDENTITARIO El caso de Carabanchel Alto (Madrid)

**Antonio Jesús ANTEQUERA DELGADO**

Universidad Politécnica de Madrid - Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid

Director: José Fariña Tojo

aj.antequera@gmail.com

### RESUMEN

El presente artículo expone como los actuales criterios de protección de patrimonio urbano vigentes en los catálogos de elementos protegidos siguen centrándose en aspectos exclusivamente visuales, estéticos o artísticos, ignorando aquellos aspectos simbólicos o identitarios, vinculados a la memoria colectiva y la vida cotidiana de la población local. Asimismo los criterios históricos actuales remiten a la historia "oficial" ignorando aquellos aspectos disonantes o incómodos, convirtiéndose el patrimonio urbano en una entidad contestada. Plasmar en los catálogos oficiales aquellos elementos identitarios del patrimonio urbano se convierte en algo prioritario, sobre todo para las periferias, pues ese patrimonio local hoy sin reconocimiento oficial alguno y en riesgo, supone una base material ineludible para el afianzamiento y perpetuación de las diferentes identidades urbanas locales dentro de la gran ciudad.

**Palabras clave:** memoria colectiva, periferia urbana, patrimonio oficial, patrimonio identitario

### ABSTRACT

The present paper shows how the official criteria for urban heritage assumed by the official catalogues used by the Municipality, are still focused on visual, aesthetics and artistic aspects, forgetting those related to symbolism or urban identity which are associated with collective memory and everyday life of the local population. Additionally, historic criteria are always referred to "official History", leaving apart "dissonant" or conflictive aspects. So built heritage becomes a contested entity. Reflecting in the official catalogues identitary urban elements, comes out to be a prior issue, especially in the case of the city outskirts, nevertheless, this local urban heritage at a risk situation nowadays without any official recognition, constitutes the material base for the preservation and the persistence of the different urban identities which come together in the modern metropolis.

**Keywords:** collective memory, city outskirts, official heritage, identitary heritage

## **FORMAS E DESÍGNIOS DO ESPAÇO PÚBLICO NA CIDADE CONTEMPORÂNEA O projecto do espaço público na construção da cidade: casos portugueses**

### **Rodrigo COELHO**

Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto  
Orientador da Tese : Francisco Barata Fernandes  
Co-orientador da Tese: Joan Busquets  
rodrigo.coelho@arq.up.pt

### **RESUMO**

Considerando o alastramento fragmentado e descontínuo da mancha urbanizada, e considerando que nas últimas décadas o espaço público tem vindo a perder muitos dos atributos formais e funcionais que teve no passado, o principal problema que enfrentamos como arquitetos e urbanistas parece ser como articular e (re) construir (novo) espaços públicos que materializem, de forma qualificada, a experiência coletiva nas "partes mais recentes" da cidade. Tendo em conta estas considerações, e tomando como referência a realidade Portuguesa, o presente texto procurará num primeiro momento traçar um breve diagnóstico que procurará identificar as "debilidades ou controvérsias" presentes na prática disciplinar e no discurso teórico sobre a cidade e sobre o espaço público, procurando-se num segundo momento salientar a importância e urgência de recuperar a vocação urbanística do espaço público, identificando quatro desígnios ou problemas principais para pensar e recuperar o projeto do espaço público na cidade contemporânea.

**Palavras chave:** espaço público, projecto urbano, cidade contemporânea.

### **ABSTRACT**

Considering the tendency for expansion and fragmentation of the present city's urban spaces, and considering that in the last decades the public space lost much of the formal and functional attributes which it had in the past, the main problem we face as architects and planners, seems to be how to articulate and (re) build (new) public places that materialize, in a qualified manner, the collective experience of the "newer parts" of the city. Taking into account these considerations, and the Portuguese reality, and starting with a brief diagnosis that will focus on the major "weaknesses or controversies" that we identify in the theoretical discourse on the city and on public space, this paper will seek to focus on the importance of urbanistic vocation of public space, identifying four main issues, or key purposes, to think and retrieve the public space project in the contemporary city.

**Key words:** public space, urban project, contemporary city.

## **CIUDADES MEDIAS, PAISAJES Y ESPACIOS DE TRANSICION**

### **Hacia una búsqueda de las claves de sostenibilidad del tejido histórico territorial del sur de la Península Ibérica**

**Blanca DEL ESPINO HIDALGO**

Universidad de Sevilla. Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio  
Director de la tesis (defendida en febrero de 2015): María Teresa Pérez Cano  
bdelespino@us.es

#### **RESUMEN**

Este estudio supone un extracto de la Tesis Doctoral titulada “Sostenibilidad en centros históricos Andaluces. Las ciudades medias del centro de Andalucía”, que trata de esclarecer las claves de la sostenibilidad del tejido histórico territorial del sur de la Península Ibérica centrándose en las ciudades medias de las regiones de Andalucía, Algarve y Alentejo. Desde un enfoque que defiende al patrimonio como elemento fundamental en el estudio de lo sostenible, los objetivos particulares que se persiguen son la indagación en la base del equilibrio ambiental, social, económico y cultural de estas ciudades; la evaluación de la sostenibilidad de sus tejidos históricos y la elaboración de propuestas concretas para afrontar un futuro en el que la evolución de las mismas no suponga una merma en sus valores patrimoniales.

**Palabras clave:** patrimonio urbano, sostenibilidad, ciudades medias, redes territoriales

#### **ABSTRACT**

This study establishes an extract from the Doctoral Thesis entitled “Sustainability in Andalusian Historic Centres. Intermediate Cities in the Centre of Andalusia”, which aims to clarify the keys of sustainability in the historic territorial fabric structuring the South of the Iberian Peninsula, focusing in the intermediate cities of the regions of Andalusia (Spain), Algarve y Alentejo (Portugal). Starting with an approach that defends heritage as a fundamental element in the study of sustainability, the particular objectives of the research are deepening on the bases of environmental, social, economic and cultural balance of these cities; evaluating sustainability in their historic urban fabric; and drawing up specific proposals to face future scenarios where their development does not imply the lack of their heritage values.

**Key words:** Urban Heritage, Sustainability, Intermediate Cities, Territorial Networks

## CALEIDOSCOPIO DE LA CIUDAD

### Espacio abandonado de Seoul y su regeneración con la identidad perdida

**Kwang-seon JIN**

Universidad Politécnica de Cataluña - Máster en investigación en urbanismo

Director: Miquel Martí

priim@naver.com

#### RESUMEN

Después de la revolución industrial, las ciudades se han crecido y expandido por el aumento de la población de la ciudad, y el carácter de la ciudad contemporánea, que es gigante y funcional, es no-lugares\*. No lugar es un lugar que tiene un carácter en contrario de los lugares antropológicos, es decir, es un lugar que se ha perdido las características del lugar en el sentido de antropológico.

Si los no lugares son las características de la sociedad contemporánea, también existen las características que representan la sociedad tradicional que es al revés de la sociedad contemporánea. Uno de estas características de la sociedad tradicional es la flexibilidad. En el proceso de la modernización de la ciudad, la flexibilidad se ha desaparecido, en contrario, los no lugares se han aumentado.

Los espacios abandonados, que están localizada dentro de la ciudad como unas islas aisladas, tienen relaciones estrechas con los no lugares de la ciudad contemporánea. Los abandonamiento de estos espacios abandonados se han procesado con la apariencia de los no lugares en la ciudad, y la desaparición de la flexibilidad de la ciudad.

Seoul es una ciudad que se aparecen muy bien las características de no lugares con su rápida modernización. En este artículo, analizamos la relación entre la apariencia de los no lugares y la desaparición de la flexibilidad en la ciudad en torno a los espacios abandonados dentro de la ciudad Seoul. Con este relación resultado del análisis, analizamos los problemas de la rápida modernización de la ciudad Seoul. Al fin, buscamos el modo de recuperar la flexibilidad de la ciudad con la regeneración de los espacios abandonados.

**Palabras clave:** Espacio abandonado, No lugar, Flexibilidad, Modernización

#### ABSTRACT

After the industrial revolution, the city has been bigger to accept the people who gathered in city, and the representative carácter of the contemporary city, which has been bigger and more functional, was non-place. Non-places are places that has a different carácter with the place of antropológico meaning, it means the place which has lost its carácter as a place in the meaning of antropológico.

If the non-place is a carácter of the contemporary city, there is a carácter of a traditional society that is as opposed to the contemporary city. That is a flexibility of the traditional city. In process of the modernization, these characters of the traditional city has disappeared, instead, the non-places are increased.

The abandoned spaces, which are isolated like an island inside of the city, are related to the non-places closely. The abandonment of these spaces has been proceeded with the appearance of the non-places, and with the disappearance of the flexibility.

Seoul is a city that appears very well of the characters of non-places. In this article, we analyze the relation between the appearance of non-places and the disappearance of the flexibility around with the abandoned spaces inside of the city. With this relation resulted from the análisis, we will analyze the problems of the rapid modernization of the city of Seoul. For fin, we will find the way of recover the flexibility of the city with the urban regeneration of the abandoned spaces.

**Key words :** Abandoned place, Non-place, Flexibility, Modernization



## **TRAS EL TERRITORIO CIRCULAR**

### **Una aproximación al paisaje de la periferia gallega**

**Marta SOMOZA MEDINA**

Programa de Doctorado Universitat Politècnica de Catalunya. DUOT.

Director: Ricard Pié Ninot

mozamedinamarta@gmail.com

#### **RESUMEN**

Galicia construyó a lo largo de los siglos un sistema eficiente y bello con el que fue aprehendiendo el medio natural. Las huellas dejadas por los primeros pueblos bárbaros sobre las que los romanos dibujaron las trazas rectilíneas de su cultura, se mantienen todavía latentes en ciertos reductos geográficos donde la irregularidad del relieve las ha mantenido al margen, periferia de periferias.

Aquellos que han sido capaces de sentir estos espacios más allá de una mirada complaciente, han intuido la fuerza de su esencia, el equilibrio de sus formas, el rigor y coherencia de su urdimbre.

La investigación quiere escuchar a estos lugares y darles voz.

**Palabras clave:** paisaje cultural, morfología rural

#### **ABSTRACT**

Galicia built over the centuries an efficient and fair system that was seizing the natural environment. The traces left by the first barbarians on the Romans drew the rectilinear traces of their culture, yet remain dormant in certain geographic pockets where the irregularity of highlight has stayed away, periphery of peripheries.

Those who have been able to feel these spaces beyond a complacent view, they have sensed the strength of its essence, the balance of its forms, rigor and coherence of its warp.

The research wants to listen to these places and give them voice.

**Key words:** cultural landscape, rural morphology

## **VIVIENDA Y TERRITORIO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BILBAO** **Espacios de oportunidad para una planificación racional y justa**

**Ion ETXABE GUTIÉRREZ**

Universidad Politécnica de Madrid / Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea  
Directores: José Fariña Tojo y Unai Fernández de Betoño Sáenz de Lacuesta  
ionetxabe@gmail.com

### **RESUMEN**

Frente a la realidad demográfica y física de esta región, la gran mayoría de los planes urbanísticos de sus municipios siguen previendo una importante superficie de suelo para la construcción de nuevas viviendas. Y lo hacen bajo el modelo urbanístico e inmobiliario dominante sin dar solución a la necesidad de alojamiento existente. Demostraremos que el territorio local no debe sucumbir a la visión simplista del 'apto para urbanizar', que no hacen falta tantas viviendas, y que las necesarias pueden ubicarse en muchos de los ámbitos de planeamiento con vivienda nueva prevista, preservando de la edificación y urbanización otros muchos para destinarlos a usos y servicios necesarios para la vida urbana.

**Palabras clave:** planeamiento urbano, eficiencia, entorno construido, diversidad

### **ABSTRACT**

Facing up to the demographic and physical reality of this region, the majority of its municipalities continue providing a large area of land for the construction of new housing. And they still do so under the current urban and real estate model without giving solution to the existing need of accommodation. We will show that the local territory must not succumb to the simplistic view of 'suitable to urbanize', that no so many homes are needed, and that the necessary ones can be placed in many of the areas planned for that purpose, preserving many others from the construction and urbanisation so can be assigned to necessary uses and services for the urban life.

**Key words:** urban planning, efficiency, built environment, diversity

## LOS PROCESOS DE OCUPACIÓN IRREGULAR DEL SUELO NO URBANIZABLE EN EL MUNICIPIO DE CÓRDOBA (ESPAÑA): PRIMEROS RESULTADOS DE UNA INVESTIGACIÓN EN CURSO

**David LÓPEZ CASADO**

Universidad de Sevilla, Departamento de Geografía Humana

Directores: Dr. Víctor Fernández Salinas y Dr. Alfonso Mulero Mendigorri

david.local2@gmail.com

### RESUMEN

Los procesos de dispersión urbana han sido uno de los grandes protagonistas de los desarrollos urbanos de la mayoría de los municipios de nuestro entorno de las últimas décadas. La configuración actual del territorio de éstos, no puede explicarse adecuadamente sin comprender las lógicas que están detrás del proceso de aparición, desarrollo y consolidación de este modelo de poblamiento. El fenómeno conocido como *parcelaciones o urbanizaciones ilegales*, es un caso paradigmático de esta forma de crecimiento de la ciudad. Sin embargo, se trata de un tema poco estudiado y, cuando lo ha sido, generalmente lo es en el contexto de análisis globales de dichos procesos de difusión urbana.

La comunicación se fija como objetivo principal mostrar los primeros resultados de los trabajos realizados hasta la fecha, en el contexto de un estudio más amplio, que supone la tesis doctoral del autor, y cuyo tema central de investigación son las parcelaciones y urbanizaciones ilegales en el municipio de Córdoba (España). En segundo término, se expondrán brevemente las líneas futuras de investigación abiertas a partir de estos resultados.

**Palabras clave:** Parcelaciones ilegales, Dispersión urbana, Espacio geográfico complejo, Procesos de suburbanización.

### ABSTRACT

The processes of urban sprawl, has been one of the great themes of the urban development of most of the municipalities in our area in the last 50 or 60 years. The current configuration of the territory of the latter, can not be adequately explained without understanding the logic behind the process of emergence, development and consolidation of this mode of settlement. The phenomenon known as *illegal allotments or urbanizations*, is a paradigmatic case of this form of growth of the city. However, it is a little-studied, and when it has been, it is usually in the context of global analysis of these processes of dispersion and urban diffusion.

The communication is set as main objective to show the first results of the work done to date. This is inserted into a larger work, which involves the author's doctoral thesis, which focus of study are illegal subdivisions and developments in the city of Cordoba (Spain). Secondly, we briefly expose future lines of research in the context of the thesis.

**Keywords:** Illegal allotments, Urban sprawl, Complex geographical space, Suburbanization processes.

## ANÁLISIS DE LA TRANSFORMACIÓN DE LOS MERCADOS DE ABASTOS MADRILEÑOS

**Alejandro RODRÍGUEZ SEBASTIÁN**

Universidad Politécnica de Madrid

Directores: Agustín Hernández Aja y Álvaro Sevilla Buitrago

alejandro.rsebastian@gmail.com

### RESUMEN

Durante la última década, el Ayuntamiento de Madrid ha desarrollado diferentes políticas con el objetivo de revitalizar los mercados de abastos de la ciudad. Una de ellas ha sido la inserción de cadenas de supermercados junto a las estructuras comerciales tradicionales de los mercados, actuando a modo de 'locomotoras' económicas. Por otro lado, es reconocible la aparición en ciertos mercados de nuevos patrones de consumo, unos asociados a estilos de vida propios de élites y otros surgidos a raíz de las modificaciones realizadas en los mercados. Este trabajo pretende analizar las causas y consecuencias de las diversas transformaciones llevadas a cabo en la red de mercados municipales de Madrid, diferenciando las pautas seguidas en los mercados del centro de la ciudad de los de la periferia.

**Palabras clave:** mercados municipales; comercio; Madrid; gentrificación comercial

### ABSTRACT

During the last decade, Madrid City Council has developed different policies aimed at revitalising the traditional retail markets in the city. One of these has been the insertion of supermarkets next to the traditional commercial structures, acting as economic driving forces. Furthermore, the appearance of new consumption patterns is a remarkable fact, some related to wealthy lifestyles, others arisen due to the changes made in the markets. The aim of this paper is to analyse the causes and consequences of the transformations held in Madrid market network, distinguishing the guidelines followed both in the city centre and in the outskirts.

**Key words:** traditional retail markets; trade; Madrid; commercial gentrification

## **PLANIFICAR EL LLOCS DEL REBUIG. Identificació de la invisibilitat del lloc a través del planejament per resoldre la problemàtica existent**

**Sílvia SEGURA BARÓ**

Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona - Universitat Politècnica de Catalunya.  
Director. Maria Goula – Joaquim Sabaté – Màster de Recerca en Urbanisme.  
silvia.segura@gmail.com

### **RESUM**

Els llocs del rebuig sorgeixen a partir de la tensa relació que s'estableix entre home i natura. Són llocs que acumulen rebuig i alhora són rebutjats per la comunitat, una dualitat explosiva que aflora una problemàtica existent. Cal buscar solucions des del planejament territorial al conflicte generat, ja que són territoris que han sofert una triple fractura econòmica, ecològica i social; des del desplaçament de la comunitat, augment de l'atur, presència de materials tòxics i contaminació, empobriment de la població, ...

Així doncs, el planejament ha d'establir estratègies per anticipar-se a la problemàtica del lloc i ha de tenir la capacitat de detectar i reconèixer allò intangible, allò que no es veu i allò que no es vol. El rebuig fa que el lloc esdevingui invisible, per la comunitat, per les autoritats, per les forces econòmiques. Cal identificar els valors d'aquest territori per fer-lo visible de nou, i el paisatge és l'eina que ens ofereix el planejament territorial per establir les noves pautes de recuperació, ja que té la sensibilitat suficient per analitzar de manera transversal els llocs del rebuig i per tant, aportar solucions a través de la planificació en aquests llocs.

**Paraules clau:** rebuig, planejament territorial

### **ABSTRACT**

The rejection sites grow up from the strained relation between man and nature. They are sites that accumulate whatever we reject, like waste sites, and they are also rejected by the community, an explosive duality that shows a really existing problem. We have to look for measures from the regional development to the conflict produced, in the way that they are territories who have suffered a triple fracture, in the economical, ecological and social way; from the community moving, to the losing of employments, the big presence of toxic materials and pollution, impoverishment of the population, etc...

In this case, the regional development had to establish strategies to anticipate the trouble of the site and it has to have the capacity to detect and recognize whatever is intangible, whatever is invisible and whatever is unwanted. The rejection makes the site become invisible, for the community, for decision makers, for economical players. The territory values need to be identified in order to make it visible again. Landscape is the tool offered by territorial planning to establish new refurbishment procedures, as it possesses the sufficient sensibility to analyze transversally the rejection places, bringing along solutions through planning in these sites.

**Keywords:** *rejection, regional development*

## LA CONSTRUCCIÓN DE LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS PAISAJES RURALES SERRANOS. El caso de Montefrío.

**Jesús M. PÉREZ LOBELLE**

Máster Oficial en Urbanismo. Universidad de Granada.

Directores: Alberto Matarán Ruiz, Emilio Molero Melgarejo.

lobellearquitecto@gmail.com

### RESUMEN

Actualmente, los espacios rurales están siendo víctima de una pérdida continua de sus valores agrícolas, ambientales, históricos y culturales. El planeamiento urbanístico actual entiende en suelo rural como un negativo de la ciudad (suelo no urbanizable), al que le aplica herramientas de ordenación impropias y deslocalizadas. Este estudio pretende reconocer los valores propios que caracterizan y construyen este territorio y que conforman los elementos identitarios del paisaje rural (Sabaté, 2010; Magnaghi, 2011). Para esto, se plantea la diacronía como herramienta de revelación de estas identidades (González Villaescusa) con las que la planificación urbanística puede proteger las herencias culturales e incentivar el desarrollo de la conciencia del lugar en un escenario en continua evolución (Montasell, 2010).

El estudio se centra en el municipio de Montefrío (Granada) enclavado en la cordillera sub bética; un paisaje serrano con valores históricos, agrarios y etnológicos, alejado de las presiones urbanísticas, que lo convierten en un marco ideal para esta investigación.

**Palabras clave:** planificación urbanística, identidad cultural, paisaje rural serrano, Montefrío.

### ABSTRACT

Nowadays, rural areas are the victim of a continuing loss of agricultural, environmental, historical, cultural values. The current urban planning interpret a rural land as a negative of the city (undeveloped land) where applies relocated and improper urban management tools. This study aims to recognize the values that characterize and build up the territory and from local identity components of the rural landscape (Sabaté, 2010; Magnaghi, 2011). For this, raises the evolution as a tool for disclosing these identities (González Villaescusa) with which urban planning can protect cultural heritage and encourage the development of a sense of place on a stage of continuous evolution (Montasell, 2010).

The study focuses on the town of Montefrío (Granada) sub bética nestled in the mountains; a mountain landscape with historical, agricultural and ethnological values, remote from urban development pressures, away from urban pressures, making it an ideal framework for this research.

**Keywords:** urban planning, cultural identity, mountain landscape, Montefrío.

## **PROPUESTA METODOLÓGICA PARA LA EVALUACIÓN Y REGENERACIÓN INTEGRAL DEL ESPACIO TURÍSTICO LITORAL. La Costa del Sol Occidental**

**Cristina GALLARDO RAMÍREZ**

Programa Doctorado en Arquitectura. Universidad de Sevilla  
Director: M<sup>a</sup> Teresa Pérez Cano y Domingo Sánchez Fuentes  
crigalram@alum.us.es

### **RESUMEN**

La actividad investigadora que se presenta, en fase inicial, forma parte de una futura tesis doctoral, cuyo objetivo es la definición de una Metodología para evaluar y plantear estrategias de regeneración integral del espacio turístico litoral, surgido a mediados del siglo XX con la expansión del turismo de masas en el Mediterráneo peninsular, al constatarse la escasez de intervenciones para la recuperación del espacio turístico tradicional, además de su carácter eminentemente sectorial, a pesar de su gran extensión territorial en nuestro país.

Este Método, que será ensayado en el tramo de la conurbación litoral costasoleña entre Torremolinos y Marbella, ha de dar respuesta a tres elementos clave -cambio climático, salud y eficiencia-, propiciando la generación de ámbitos urbanos funcional y ambientalmente autosuficientes.

**Palabras clave:** regeneración urbana; turismo litoral; método; evaluación.

### **ABSTRACT**

The research presented in this abstract, which is in an initial phase, forms part of a future PhD thesis whose objective is the definition of a Methodology to assessment and integral regeneration of the Mediterranean coastal tourist areas in Spain, which is transformed since the start of tourism as massive activity in the mid-twentieth century, because it is verified that the interventions to renewal these consolidated tourist areas are limited and mostly have a sectorial character, despite of the important extents of these zones in our country. This Method, which will be tested on the Costa del Sol conurbation between Torremolinos and Marbella, must offer an answer to three key elements -climate change, health and efficiency- in order to propitiate self-sufficient urban areas in their functional and environmental behaviour.

**Keywords:** urban regeneration; coastal tourism; method; evaluation

## TRES ESCALAS DE INTERVENCIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DE HÁBITAT Y ENTORNO EN LA REGIÓN DE ANTIOQUIA. EMPRESA DE VIVIENDA DE ANTIOQUIA VIVA, GOBERNACIÓN DE ANTIOQUIA

**Giovanna Vittoria SPERA**

Empresa de Vivienda de Antioquia VIVA/Gobernación de Antioquia<sup>2</sup>  
spera@une.net.co

### RESUMEN

Este artículo presenta las reflexiones acerca del trabajo realizado por la Empresa de Vivienda de Antioquia VIVA, en pro de la construcción de mejores hábitats para las comunidades de la región, con una metodología que articula diferentes escalas de trabajo, desde la planeación del territorio municipal hasta la intervención puntual con mejoras del espacio público.

Aunque la misión institucional de VIVA es la de reducir el déficit de vivienda popular cuantitativo y cualitativo hasta eliminarlo, hemos entendido que una buena solución de vivienda incluye el espacio público, las áreas comunitarias y la relación con el resto de ciudad.

En el artículo se explican y correlacionan los Planes Municipales Integrales (PMI), los Mejoramientos Municipales de Entorno (MME) y los Mejoramientos de Entorno (ME) asociados a los proyectos de vivienda y a los proyectos de equipamientos que lidera VIVA al interior de la Gobernación de Antioquia.

**Palabras clave:** Antioquia, Planeamiento Multiescalar, Vivienda, Espacio Público.

### ABSTRACT

This article presents considerations about the work carried out by the Public Housing Company of Antioquia –VIVA- towards the improvement of living conditions and habitats of different communities. These interventions were made with a multi scale methodology which covers, from large urban scale territory planning exercises, to specific or local scale public-space projects.

Although the institutional mission of VIVA is to reduce the quantitative and qualitative deficit of popular housing in Antioquia until it is overcome; we have understood that a good house design is not limited to the private inside of the constructions, but extends to the common spaces between them and its relationship with the rest of the city.

This article explains and describes the relationship between the Municipal Integral Projects (PMI), the Municipal Improvement Projects (MME), and the Surrounding Improvement Projects (ME).

**Key Words:** Antioquia, Multi scale planning, Housing, Public Spaces

---

<sup>2</sup> Directora: Beatriz Elena Rave Gerente, María Isabel Arango, Carlos Eduardo Marín, Bas Smets, Julio Ibarra, Nathaly Estrada, Paulo Gomez, Juan Carlos Pineda.



## ESTACIÓN VILLA, DISTRITO DE LA INCLUSIÓN EN MEDELLÍN Encendiendo luces

**Giovanna SPERA & Juan Manuel PATIÑO & Clara Inés DUQUE & Juliana BODHERT**  
Facultad de Arquitectura, Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín Urban Design Lab<sup>3</sup>  
juanmpat@une.net.co, spera@une.net.co

### RESUMEN

Este artículo resume el producto de un taller académico en el que se reflexiona sobre el sector Estación Villa, el cual hace parte del centro tradicional de Medellín y se cuestiona sobre, ¿cómo abordar un territorio, con una zona, que ha quedado excluida por cuenta de las intervenciones desarrolladas en sus bordes y ha propiciado en su interior, mezcla de diferentes grupos poblacionales y actividades, en las que, la ilegalidad e informalidad lo han llevado a la exclusión urbana y social del resto de la ciudad.

Se propone una intervención que interprete las dinámicas sociales y la ocupación del territorio, que tendrá como punto de partida, la inclusión social y la articulación urbana. Dicha intervención, propone estrategias innovadoras que le apuestan a una regeneración urbana, que construya tejido social y articule a Estación Villa con el resto de la ciudad.

**Palabras clave:** Exclusión urbana, articulación urbana, regeneración urbana, intervención urbana.

### ABSTRACT

This article summarizes the product of an academic workshop in which we reflect on the Estación Villa sector, which is part of the Medellín traditional downtown and questions about how to tackle a territory, an area which has been excluded on account of interventions developed at its edges and has led inside, mixing different population groups and activities, which, illegality and informality have led to urban and social exclusion of the rest of the city.

An intervention to interpret the social dynamics and the occupation of territory, taking as a starting point, social inclusion and urban articulation is proposed. This intervention proposes innovative strategies betting on urban regeneration build social fabric and articulates Station Villa with the rest of the city.

**Keywords:** Urban exclusion, urban articulation, urban regeneration, urban intervention.

---

<sup>3</sup> Con la participación de los estudiantes: María Margarita Alviar, Diana Marcela Ávila, Valeria Bernal, Mariana Carvajal, Luisa Gutiérrez, Juan Sebastián Lanau, María Antonia Orrego, Alejandra Patiño, David Sáenz, Diana Sáenz, Paula Andrea Sarrazola, Luis Fernando Trujillo, Gerard Trías. Blog: <http://urbanlab.weebly.com>

## LUGAR DO SAGRADO Igreja como elemento dinamizador do espaço público

**Micaela BRANCO**

Faculdade de Arquitetura, Universidade de Lisboa (FA - UL)  
micaela.sa.branco@gmail.com

### RESUMO

*À mulher de César não basta ser honesta, tem de parecer honesta.* Este trabalho pretende verificar a relação entre a igreja e as pessoas, em especial, a importância do edifício parecer igreja na questão da orientação e no sentido de identidade do homem, considerando que estes fatores permitem dinamizar o espaço público e, por conseguinte, gerar vitalidade nos tecidos urbanos. O estudo começa por clarificar a importância da revitalização do espaço urbano de Clichy-sous-Bois, Paris, como resposta aos motins de 2005. De seguida explica a relação do Espaço Sagrado com a Cidade ao longo do tempo. Posteriormente analisa os resultados de um inquérito realizado a quatro casos de estudo do séc. XX localizados na área metropolitana de Lisboa. Por fim, verifica que os elementos arquitetónicos estão relacionados com o parecer igreja e que esse parecer influencia os sentidos de orientação e de identidade do homem, permitindo a dinamização do espaço público.

**Palavras-chave:** Cidade Contemporânea, Arquitetura Religiosa, Espaço Sagrado, Espaço Público.

### ABSTRACT

*Caesar's wife doesn't need to be only honest, she has to look honest.* This paper is aimed at confirming the relationship between the church and people, in particular the importance of the building look like a church on the issue of man's orientation and sense of identity, considering that these factors allow the public space to be more dynamic and therefore they generate vitality in urban life. The study begins by clarifying the importance of urban space revitalization in Clichy-sous-Bois, Paris, as a response to the riots of 2005. Then explains the relationship over time between Sacred Space and the City. Subsequently, analyses the results of a survey regarding four 20th century cases of study located in the metropolitan area of Lisbon. Finally, checks that the architectural elements are related with looking like a church and that this appearance influences the sense of guidance and identity of man, allowing the public space to be more dynamic.

**Keywords:** Contemporary City, Religious Architecture, Sacred Space, Public Space.

## FISSURAS URBANAS EM BELO HORIZONTE (BRASIL)

**Patrícia Capanema ÁLVARES FERNANDES**

Katholieke Universiteit Leuven

Tutora: Viviana D'Auria

pcapanema@gmail.com

### RESUMO

Na Física fissuras – ou trincas – aparecem em duas circunstâncias: sob uma forte colisão provocando uma cisão ou no encontro (mais lento e) incompatível de duas materialidades distintas.

No urbanismo, fissuras são encontradas, por exemplo, quando dois ou mais sistemas distintos colidem violentamente como urbanização e geografia, interesses de mercado e demandas sociais, ou na interação entre sociedade civil e Estado. Alternativamente, fissuras são encontradas em movimentos opostos, paralelos, suaves, porém constantes, entre duas racionalidades distintas: indústria e trabalho, uso do solo e economia, Estado e povo, pobres e ricos, etc. A metáfora de fissuras será aqui utilizada para identificar e descrever aspectos tanto físicos quanto sociais do meio urbano.

Através de uma leitura espacializada da historiografia de Belo Horizonte, este artigo busca a identificação dessas fissuras na intenção de se buscar novas escalas e novos métodos para o desenho urbano e para ações no contexto urbano na América Latina.

**Palavras chave:** fissuras urbanas, historiografia, morfologia.

### ABSTRACT

In physics, fissures - or cracks - appear under two circumstances: a forceful collision provoking a split; or the incompatibility in the encounter of two distinct materialities.

In urbanism cracks are found for example when two or more different systems violently clash such as urbanization and geography, market interests and social needs, state and civil society interaction. Alternatively, fissures are found in a more soft, but constant, parallel and oppositional move between two distinct rationalities: industry and labour, land use and economy, state and people, rich and poor, etc. The metaphor of fissures will therefore be used here to identify and describe both physical and social aspects of the urban realm.

Through a spatialized reading on the historiography of Belo Horizonte, Brazil, this paper seeks the identification of urban fissures aiming at finding new scales and methods for urban design and actions in latin-american urban contexts.

**Keywords:** urban fissures, historiography, morphology.

## **TENSIONES IDEOLÓGICAS Y MATERIALIZACIONES DE UNA CIUDAD INTERMEDIA A COMIENZOS DEL SIGLO XX. PARADIGMAS Y REPERCUSIONES EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA. IBAGUÉ, COLOMBIA (1910-1935)**

**Andrés FRANCEL**

Universidad del Tolima

Director: Mario Ranalletti

andresfrancel@gmail.com

### **RESUMEN**

A comienzos del siglo XX se implementaron tres modelos de planeamiento urbano en Colombia: el embellecimiento urbano historicista, la Ciudad jardín y la Ciudad funcional. Simultáneamente, se repudiaron y amalgamaron, dinámicas de las cuales surgieron los pensamientos prospectivos sobre las ciudades colombianas. El conflicto de intereses ideológicos, sociales, económicos y políticos que conllevaron estos lineamientos nacionales de desarrollo urbano es estudiado en Ibagué, población que debió asumir su transformación de ignorada aldea colonial a ciudad capital de Departamento y centro logístico y comercial del país, de acuerdo a su posición geográfica. Las interpretaciones para estas dinámicas proceden del examen comparativo de las actas notariales, la cartografía histórica, las publicaciones periódicas y las colecciones fotográficas de la época.

**Palabras clave:** historia urbana, City beautiful, Ciudad Jardín, Ciudad funcional

### **ABSTRACT**

In the early twentieth century were carried out three models of urban planning in Colombia: City beautiful, Garden city and Funtional city. At the same time, were repudiated and amalgamated, dynamics of which emerged prospective thoughts on Colombian cities. The conflict of ideological, social, economic and political interests that led to these national guidelines of urban development is studied in Ibague, that must assume its transformation from an ignored departmental colonial town to the capital city of Deparment and the logistical and commercial center of the country, according to its geographical position. Interpretations for this dynamic come from the comparative examination of the affidavits, historical maps, periodicals and photographic collections of this time.

**Key words:** urban history, historicism, modern decorative, urban planning

## **LA FORMACIÓN DEL PAISAJE PERIURBANO**

### **Caracterización visual de los bordes urbanos en el Área Metropolitana de Valencia**

**Daniel MONLEON BALANZA**

Universidad CEU Cardenal Herrera – Universidad Politécnica de Valencia

Directores : José María Ezquiaga Domínguez y Javier Pérez Igualada

dnl@uch.ceu.es

#### **RESUMEN**

En la pasada edición del VI Seminario Internacional de Investigación en Urbanismo de Barcelona, se presentó la Comunicación titulada “Patrones caracterizadores de la forma periurbana. Parametrización de la relación huerta-ciudad en el Área Metropolitana de Valencia”, en la que se proponía recuperar la disciplina del Urban Design, como práctica instrumental capaz de hacerse cargo de la forma de la ciudad en los procesos de planificación urbana y, en particular, en la áreas periurbanas. Con este propósito, se definieron una serie de patrones caracterizadores de la forma periurbana, a partir de variables que intervienen en la configuración de las áreas de borde urbano y que nos permitiesen evaluar la idoneidad de la relación huerta ciudad. Dichos patrones centraron la mirada desde la ciudad hacia el campo, evaluando propiedades de los bordes urbanos tales como: Interpenetración campo-ciudad, transitabilidad peatonal, permeabilidad, conectividad campo-ciudad, relación visual y nitidez geométrica. En esta segunda fase, vamos a centrar la mirada desde el campo hacia la ciudad, evaluando las variables de visibilidad e integración paisajística.

**Palabras clave:** Patrones, análisis visual, paisaje periurbano.

#### **ABSTRACT**

The paper "Characterizing patterns of peri-urban form. Configuring the relationship between the agriculture fields (Huerta) and the city in the metropolitan area of Valencia" was presented in the last edition (VIth) of the International Research Seminar on Urbanism of Barcelona. This work proposes to reclaim the discipline of Urban Design, as being the instrumental practice capable of taking charge of the shape of the city in the urban planning processes concerning peri-urban areas. To this end, a series of characterizing patterns of peri-urban forms were defined, These patterns are based on variables involved in shaping urban edge areas, allowing also to evaluate the suitability of the open fields and the city relationship. They were fixed from an urban perspective, considering properties of the urban edges such as: rural-urban interpenetration, walkability, permeability, rural-urban connectivity, visual relationship and geometric sharpness. In this second phase we will analyze the landscape factors, from the rural to the urban direction, evaluating the variables of visibility and landscape integration.

**Key words:** Patterns, visual analysis, peri-urban landscape.

## URBANISMO DEL MIEDO Y REPRESENTACION DISTOPICA DE LAS CIUDADES

**Milica LEKOVIC**

Escuela Técnica Superior de Arquitectura - Universidad Politécnica de Madrid

Mail: milica.lekovic@gmail.com

### RESUMEN

El presente artículo explora como se reflejaba el miedo en la cultura popular y como influía en el planeamiento urbano a lo largo de la historia contemporánea. Mediante el análisis de los imaginarios urbanos a lo largo de los siglos XX y XXI, intentaremos averiguar cómo el planteamiento urbano se ha visto afectado por los miedos sobre un futuro incierto y apocalíptico. A través de un acercamiento teórico-conceptual e histórico-formal, abarcaremos algunos sujetos que comparten el planeamiento urbanístico y las representaciones cinematográficas de la ciudad: el modernismo, el paradigma campo-ciudad, antiurbanismo, la fragmentación y segregación espacial, la remodelación urbana y, por último, *resiliencia* y *smart cities*.

**Palabras clave:** distopía, imaginarios urbanos, resiliencia, urbanismo de miedo, futuros urbanos

### ABSTRACT

This article explores how fear is reflected in popular culture and the ways it influenced urban planning throughout modern history. By analysing the urban imaginary throughout the XX and XXI centuries, we will try to find out how has urban planning been affected by fears of uncertain and apocalyptic future. Using theoretical-conceptual and historical-formal approaches, we will cover some topics that urban planning and cinematic representations of the city have in common, such as modernism, urban-rural paradigm, anti-urbanism, fragmentation and spatial segregation, urban renewal and finally, resilient and smart cities.

**Key words:** dystopia, urban imaginary, resilience, urbanism of fear, urban future(s)

## LA VUELTA A BARCELONA EN 548 PLAZAS Una deriva poliédrica

**Andrea ROBLES CARRASCO**

Universitat Politècnica de Catalunya  
Director: Xavier Monteys Roig  
sasydream85@gmail.com

### RESUMEN

Barcelona tiene 548 plazas. Pero, ¿qué entendemos por plaza hoy? El término plaza designa un tipo de espacio público que evoca una imagen colectiva. Sin embargo, debido a la gran diversidad de características que diferencian cada uno de estos espacios, sería difícil definir de manera precisa qué es una plaza. Al cartografiar el término juntando las definiciones en diferentes idiomas, extraemos siete ejes conceptuales que se repiten en las distintas definiciones: vacío, entorno urbano, vías, usuarios, actividad, límites construidos, y configuración. Se realiza entonces un trabajo de campo observando la realidad de la plaza hoy en la ciudad de Barcelona: Qué características morfológicas tienen, qué pasa en ellas, cómo son habitadas y utilizadas, cómo influye su diseño o qué factores condicionan su funcionamiento. Uniendo todos estos puntos a través de los ejes conceptuales, conseguimos una imagen global que nos permitirá acercarnos a la realidad de este tipo de espacios.

**Palabras clave:** Plaza, deriva, Barcelona.

### ABSTRACT

Barcelona has 548 squares. But, what does square means? The term square describes a kind of public space that encloses a collective image. However, due to the great diversity of characteristics that differentiate each of these spaces, it would be difficult to delimit in a precise way what a square is. Upon mapping the term by joining the different languages definitions, we get seven core ideas that are repeated in the differents definitions: space, urban environment, streets, users, activity, built limits, and configuration. It has been made a field work by watching the reality of squares nowadays in Barcelona: Which characteristics they have, what happens there, how they are inhabited or used, how design influence interaction or which factors condionate their functioning. By joining all these dots through the core ideas, we get a global image that will let us be closer to the reality of this kind of spaces.

**Keywords:** Square, derive, Barcelona.

## **CONFIGURAÇÃO URBANA E O SISTEMA BRT DE CURITIBA – BRASIL** **Investigando a qualidade espacial do entorno de terminais:** **uma metodologia em construção**

**Cristina de ARAÚJO LIMA**

Universidade Federal do Paraná (Brasil)  
cristinadearaujolima@gmail.com

### **RESUMO**

Otimizar o consumo de espaço e recursos naturais é uma meta recomendável para atingir maior sustentabilidade urbana, assim como racionalizar e gerenciar eficientemente os fluxos urbanos. O presente artigo apresenta uma etapa de uma pesquisa no campo do Desenho Urbano que questiona como se configuram os espaços do entorno de terminais de ônibus. O objetivo é refletir sobre resultados e consequências de projetos urbanos (*urban design*), principalmente aqueles que afetam parcelas significativas da população, como as condições de mobilidade em centros metropolitanos. Curitiba é pólo de uma região metropolitana formada por 29 municípios, sendo que 13 deles são abrangidos pelo sistema de transporte integrado RIT, que transporta diariamente cerca de 2 milhões de usuários. A justificativa para o estudo deriva da ampliação do sistema RIT em face à expansão periurbana, limitações ambientais e otimização do uso do solo urbanizado. A metodologia é de pontuação por categorias de elementos existentes e escala de valores, como primeira etapa para obter indicadores para gestão ambiental urbana.

**Palavras-chave:** desenho urbano; mobilidade; sustentabilidade urbana; BRT Curitiba.

### **ABSTRACT**

Optimizing the occupation of space and the use of natural resources is a recommended goal in order to achieve greater urban sustainability, and so is rationalizing and managing efficiently urban flow. This article presents a step of a research in the field of Urban Design that questions how are urban spaces configured in the surroundings of bus stations. The objective is to reflect about results and consequences of urban projects (*urban design*), especially those affecting a significant part of the population, such as mobility conditions in metropolitan centers. Curitiba is the pole of a metropolitan area composed by 29 municipalities, but 13 of them comprised by the integrated transportation system known as RIT, which transports approximately 2 million users daily. The study is justified by the upcoming extension of the RIT system in face of peri-urban growing, environmental limits and the balance for urbanized soil needs. The methodology is of punctuating per categories existing elements and scales of values as first stage as to obtain pointers to manage the urban environment.

**Key words:** urban design; mobility; urban sustainability; BRT Curitiba



## **LA PERMEABILIDAD DE LAS FORMAS ARQUITECTÓNICAS**

### **Los Mercados Municipales de Ciutat Vella y del Eixample de Barcelona**

**Luz Adriana HENAO QUINTERO**

Universidad Politécnica de Cataluña

Director: Maria Rubert de Ventós

luzahq@hotmail.com

#### **RESUMEN**

La permeabilidad es uno de los elementos de la urbanidad material que constituye una respuesta espacial equivalente a movimiento y representa secuencias espaciales dinámicas y articuladas. Una buena solución de la permeabilidad consiste en fusionar sutilmente las plantas bajas de las edificaciones con el espacio público contextual. La búsqueda conceptual relacional ha permitido integrar diferentes teorías complementarias para ampliar su definición y comprensión. La fase empírica en la que se analizaron como estudios de caso ocho mercados municipales de la ciudad de Barcelona, ha permitido con base en la observación directa y la interpretación planimétrica de estos equipamientos urbanos en su entorno, establecer las determinantes y variables imprescindibles para lograr mejores condiciones de permeabilidad. Sus formas arquitectónicas, aunque bastante heterogéneas en razón a su localización, entorno específico y momentos de proyección e intervención, muestran diferentes modelos y experiencias extrapolables a otros contextos urbanos.

**Palabras clave:** Permeabilidad, Continuidad, Flujo, Mercados

#### **ABSTRACT**

The permeability is one of the elements of the material politeness that constitutes a space answer equivalent to movement and represents dynamic and articulated space sequences. A good solution of the permeability consists of subtly fusing the ground floors of the constructions with the contextual public space. The relational conceptual search has allowed to integrate different complementary theories to extend its definition and understanding. The empirical phase in that case studies were analyzed as eight municipal markets of the city of Barcelona, has allowed with base in the direct observation and the planimetric interpretation of these urban equipment in its surroundings, to establish the determinants and variables essential to obtain better conditions of permeability. Their forms architectonic, although quite heterogeneous in reason to their location, specific surroundings and moments of projection and intervention, show to different models and extrapolated experiences from other urban contexts.

**Key words:** Permeability, Continuity, Flow, Markets

## **COLABORACIÓN PÚBLICO-PRIVADA Y CAPTACIÓN DE PLUSVALÍAS EN EL DESARROLLO DE PARQUES LINEALES EN CORREDORES FLUVIALES URBANOS. Lecciones aprendidas de la regeneración del frente costero de Rosario (Argentina)**

**Bárbara PONS GINER**

Universidad Politécnica de Madrid

Director: José María Ezquiaga Domínguez

bponginer@gmail.com

### **RESUMEN**

Afrontar los retos que plantea el proceso acelerado de urbanización que han venido experimentando las ciudades latinoamericanas en las últimas décadas, mediante una planificación metropolitana basada en infraestructuras verdes, se perfila como una estrategia prioritaria. La creación de parques lineales junto a los cauces y costas es, no sólo sostenible y muy beneficiosa desde los puntos de vista social y ambiental, sino también una estrategia viable y sostenible económicamente en el tiempo, tal y como se demuestra en la regeneración del frente costero de Rosario (Argentina). Mediante el estudio de un caso real se pretende aportar evidencia sobre la idea de que priorizar las operaciones en corredores fluviales y frentes costeros es viable aquí y ahora en el contexto latinoamericano, y que esta priorización puede tener efectos sinérgicos que reviertan las tendencias de degradación urbana que afectan a un gran número de ciudades de la región.

**Palabras clave:** infraestructuras verdes, planificación urbana sostenible, economía urbana, captación de plusvalías.

### **ABSTRACT**

Metropolitan planning based on green infrastructure is emerging as a strategic priority in addressing the challenges of rapid urbanization processes experienced by Latin American cities in recent decades. The creation of linear parks along waterways and coastal areas is not only sustainable and highly beneficial from both a social and environmental perspective, but also an economically viable and sustainable strategy over time. The regeneration of the riverfront of the city of Rosario (Argentina) is a good example of this idea. By using a real case study, the aim is to provide evidence on the idea that prioritizing operations in river corridors and waterfronts is feasible here and now in the Latin American context, and that this prioritization can have synergistic effects to reverse the trends of urban decay affecting a large number of cities in the region.

**Key words:** Green infrastructure, sustainable urban planning, urban economics, land value capture.

# **ESPACIO PÚBLICO COMO ELEMENTO GENERADOR DE INCLUSIÓN Y COHESIÓN SOCIAL EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA LATINOAMERICANA**

## **La percepción del usuario joven como criterio para el diseño urbano-arquitectónico**

**Karen Nahir CARMONA RAMIREZ**

Facultad de Arquitectura de la Universidad Veracruzana (FAUV- Campus Xalapa)  
Maestría en Arquitectura. Línea de investigación: Arquitectura, ciudad y ciudadanía  
Director: Dr. Arq. José Ricardo Pérez Elorriaga  
karencarmonaramirez@gmail.com

### **RESUMEN**

La recreación es una actividad fundamental para el desarrollo integral del ser humano. Esta, al ser concebida como una alternativa para la práctica de formas de participación social y cultural de calidad, puede facilitar procesos de inclusión y cohesión social entre los jóvenes en situación de riesgo en la ciudad contemporánea latinoamericana. Por ello, esta investigación y los análisis que la sustentan, hacen énfasis en la generación de espacios públicos para la recreación, cuyo diseño urbano-arquitectónico permita resignificar modos de interacción social, así como la promoción de prácticas físicas, culturales y creativas. Así, desde un contexto en el que se elevan las probabilidades de la práctica de conductas ilícitas, escapistas o anómicas, es preciso la búsqueda de alternativas para la generación de espacios públicos que tengan como centro al usuario joven, tomando en cuenta en los procesos de diseño, su percepción desde su dimensión física, psicológica y de comportamiento social.

**Palabras clave:** espacio público, percepción del usuario, diseño urbano-arquitectónico, inclusión social.

### **ABSTRACT**

Recreation is an essential for integral human development activity. This, to be conceived as an alternative to the practice of forms of social and cultural quality participation can facilitate processes of social inclusion and cohesion among young people at risk in Latin American contemporary city. Therefore, this research and analyzes that support, emphasize the creation of public spaces for recreation, urban-architectural design which allows resignificar modes of social interaction as well as the promotion of physical, cultural and creative practices. Thus, from the context in which the chances of practicing unlawful conduct, escapist or anomic soar, we must search for alternatives for generating public spaces having as center the young user, taking into account in the process of design, its perception from physical, psychological and social behavior dimension.

**Key words:** Public Space, User Perception, Urban Design, Urban Planning, Social Inclusion.

## ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS PAISAJÍSTICOS EN PROCESOS DE EXPANSIÓN URBANA

### La gestión sostenible de los cursos de agua menores

**Francisco José GARCÍA FERNÁNDEZ & Blanca DEL ESPINO HIDALGO**

Universidad de Sevilla. Departamento de Prehistoria y Arqueología

Universidad de Sevilla. Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio

fjgf@us.es, bdelespino@us.es

#### RESUMEN

Este trabajo supone un avance preliminar de una las líneas de actuación previstas en el proyecto #Periferias. Propuestas heterodoxas para una activación sostenible de los paisajes cotidianos, solicitado dentro del Plan Estatal de Investigación Científica, Técnica y de Innovación 2013-2016 (convocatoria 2014). Su intención es explorar la situación de los cursos de agua menores que se encuentran en las periferias urbanas, poner de manifiesto sus valores medioambientales, sociales y culturales, así como analizar las posibles fórmulas de integración, gestión y uso sostenibles. Para ello se examinarán tres casos de estudio pertenecientes al extrarradio de la ciudad Sevilla, de diferente entidad física y condición patrimonial, determinados por la singularidad de sus contextos territoriales, que se han visto o se están viendo afectados por grandes infraestructuras lineales o procesos de expansión urbanística. El diagnóstico de la situación actual y las distintas soluciones aportadas permiten reflexionar sobre las posibilidades futuras de aprovechamiento de estos espacios y de los recursos asociados.

**Palabras clave:** paisajes ordinarios, sostenibilidad, patrimonio cultural, medioambiente

#### ABSTRACT

This work sets the preliminary outcome of one of the research lines provided by the project #Peripheries. Heterodox proposals for a sustainable activation of ordinary landscapes, applied in the context of the National Plan of Scientific, Technical and Innovative Research 2013-2016 (2014 edition). The general aims are to explore the situation of minor watercourses in urban peripheries, to bring to light their environmental, social and cultural values, as well as to analyze the possible ways of their sustainable integration, management and use. In order to all this, three case studies in the outskirts of Seville will be explored, all of them determined by the singularity of their territorial contexts, which have been or are being affected by huge linear infrastructures or urban expansion processes. The diagnosis of their current situation and the different offered solutions allow us to make a reflection on the future advantage possibilities of the referred spaces and the resources associated to them.

**Key words:** ordinary landscapes, sustainability, cultural heritage, environment

## MÁQUINAS PARA LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO Los diagramas como herramientas del planeamiento relacional

**Pablo ARRÁEZ MONLLOR**

Universidad de Sevilla. Escuela Técnica Superior de Arquitectura / I.U.A.C.C.

Director: Antonio Barrionuevo Ferrer

pabarrmon@alum.us.es

### RESUMEN

No habitamos ciudades sino territorios, la *ciudad-territorio* que no es árbol, sino rizoma, sistema que produce lo múltiple, extensión superficial ramificada en todas direcciones (redes) que, en sus zonas de intensidad, genera concreciones (nodos, centralidades).

¿Cómo articular esta ciudad que se expande indefinida e improgramablemente? Quizás desde un urbanismo cuyo objetivo no sea la representación de la Idea, sino la producción inmanente de espacio dotado de sentido. Urbanismo al servicio de la expresión de la subjetividad a través de códigos ecológicos proyectados sobre el territorio para garantizar la sostenibilidad de sus potenciales.

Se investiga así un planeamiento cuyo papel es la modelización del campo de juego: Establecer trazados diagramáticos entendidos como expresión gráfica y procedimental para dotar de infraestructura relacional a la ciudad contemporánea. Diagramas que son el resultado de un debilitamiento de su clásica armazón geométrica, en beneficio de lógicas integradoras de las *tres ecologías* (medioambiental, social y mental).

**Palabras clave:** Planeamiento, *ciudad-territorio*, diagramas, ecología.

### ABSTRACT

We do not habit cities, but territories, the *city-territory* that is not a tree but rhizome, a system that produce the multiplicity, a superficial extension bifurcated in all directions (networks) that, in its zones of intensity, generates concretions (nodes, centralities).

How can we articulate this city that grows undefined and with no program? Perhaps with an urbanism which aiming not to the representation of the Idea, but to the immanent production of space and sense. Urbanism for the expression of the subjectivity through ecological codes projected on the territories, to ensure the sustainability of their potentialities.

Thereby, that investigation is about a planning whose role is the modelization of the field, to define diagramatic outlines as graphics and procedimental expression for outfit of relational infrastructure to the contemporary city. Diagrams which result of the weakening of their classic geometric structure, for the integration of the environmental, social and mental ecologies.

**Key words:** Planning, *city-territorie*, diagrams, ecology.

## PAISAJE Y TURISMO DE MASAS EN LA OBRA DE ANTONIO BONET CASTELLANA

**José María LÓPEZ MARTÍNEZ & Edith AROCA VICENTE**

Universidad Politécnica de Cartagena, Departamento de Arquitectura y Tecnología de la Edificación  
Escuela Técnica Superior de Arquitectura e Ingeniería de la Edificación, Cartagena, España  
Director: Miguel Centellas i Soler (director de tesis en curso)  
jose.lopez@upct.es, edith.aroca@upct.es

### RESUMEN

En la obra de Antonio Bonet destaca su actitud eufórica respecto de la utopía de la nueva arquitectura. Despojados de prejuicios se enfrenta a uno de los fenómenos específicos de su época, que será el boom del turismo de masas. A lo largo de su obra, Bonet se enfrentará a territorios vírgenes. Desde la colonización de Punta Ballena en Uruguay en 1945, pasando por el proyecto de ciudad-balneario de Necochea-Quequén en 1952 en Argentina, el proyecto de urbanización de la Manga del Mar Menor en 1961 en Murcia, Andalucía La Nueva en 1962 en Marbella y Aiguagelida en 1965 en Girona. El ocio se convirtió en una problemática moderna a la que el urbanismo debía dar una respuesta. La vuelta a la naturaleza y al aire libre, el sol, el mar y la arena, se convertían en los nuevos hábitos del tiempo libre.

**Palabras clave:** turismo, sostenibilidad, paisaje, Bonet-Castellana.

### ABSTRACT

In the work of Antonio Bonet highlights his euphoric attitude about the utopia of the new architecture. Stripped of prejudice is facing one of the specific events of his time, will be the boom of mass tourism. Throughout his work, Bonet will face virgin territories. Since colonization of Punta Ballena in Uruguay in 1945, through the project spa town of Necochea-Quequén in 1952 in Argentina, the development project of the Manga del Mar Menor in 1961 in Murcia, Andalucía New in 1962 in Marbella and Aiguagelida in 1965 in Girona. Leisure became a problem to which modern urban planning should provide an answer. The return to nature and the outdoors, the sun, sea and sand, became the new habits of leisure.

**Key words:** tourism, sustainability, landscape, Bonet-Castellana

## **EL PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE MEDELLÍN 2014: Un Modelo Territorial para la Intervención Estratégica**

**Jorge PÉREZ JARAMILLO, Juan Manuel PATIÑO, Giovanna SPERA, Juan Carlos GARCÍA, Doris TARCHÓPULOS, Ligia CARDONA**

Departamento Administrativo de Planeación DAP, Alcaldía de Medellín  
dtarcho@me.com

### **RESUMEN**

Este artículo presenta una reflexión acerca de la tradición del planeamiento en Medellín, producto del proceso llevado a cabo por miembros del equipo que ha liderado la revisión reciente del Plan de Ordenamiento Territorial desde el Departamento Administrativo de Planeación de la Alcaldía de Medellín entre 2012 y 2015. Esta reflexión ha sido un insumo para contextualizar el nuevo plan en la práctica urbanística de Medellín.

Se identifican tres momentos relevantes que han sido decisivos para sentar las bases de la cultura del plan en la ciudad. Igualmente se presentan los resultados obtenidos de la revisión mencionada y en los planteamientos y productos que componen el nuevo Plan de Ordenamiento Territorial de Medellín, que orientará el destino urbanístico de la ciudad durante los próximos veinte años.

**Palabras clave:** Medellín, Ordenación del territorio, Plan de Ordenamiento Territorial, Modelo de Ocupación Territorial, Áreas de Intervención Estratégica, Planeamiento Multiescalar

### **ABSTRACT**

This article presents a review about the tradition of planning in Medellín. It's derived from the process carried out by members of the team that led the Territorial Ordering Plan review from the Planning Department of the Municipality of Medellín between 2012 and 2015. This discussion has been an input to contextualize the new plan in the urban practice of Medellín.

The text focuses on the identification of three important moments from which laid the foundations of the culture of planning in the city. Describes the results of the recent review, approaches and products that make up the new Territorial Ordering Plan, which will guide the city for the next twenty years.

**Key Words:** Medellín. Urban Planning. Territorial Model Occupation. Strategic Areas of Intervention. Multiscale Planning.

## EVALUACIÓN DE INDICADORES SOCIO-URBANOS Y ESTRATEGIAS DE REFORMA PARA EL CENTRO DE MONTERREY

**Fabiola Rosamaría GARZA RODRÍGUEZ**

Universidad Politécnica de Catalunya, Instituto de Sostenibilidad  
Director de la investigación: Miriam Villares Junyet y Elisabet Roca  
fabiola.grz@gmail.com

### RESUMEN

Con la llegada de la industrialización, la ciudad de Monterrey comenzó un proceso acelerado de crecimiento urbano y demográfico. El trabajo que ofrecían las industrias aunado a la cercanía con Estados Unidos originó que miles de mexicanos del resto del país se trasladaran a Monterrey en busca de mejor suerte. A partir de los años sesenta y gracias al slogan de “la ciudad moderna” el centro comienza a experimentar un fenómeno de migración de población hacia la periferia, ocasionando al paso de los años que en el imaginario colectivo este centro sea visto sólo como un lugar de transferencia. Actualmente, es claro que el centro de Monterrey se encuentra en estado preocupante de deterioro y abandono por lo que han surgido diversas estrategias de reforma urbana que buscan mejorar la calidad de este entorno para sus habitantes, sin embargo, cuentan con algunas debilidades que les impiden ser del todo acertadas. La investigación se divide en dos fases. La primera consiste en analizar el centro a través de un sistema de indicadores socio-urbanos con el fin de obtener la realidad urbana, mientras que la segunda fase consiste en clasificar y analizar las estrategias de reforma y determinar si existe una correlación entre estas estrategias y la lectura real del centro.

**Palabras clave:** centro de Monterrey, indicadores urbanos, reforma urbana

### ABSTRACT

With the advent of industrialization, the city of Monterrey began an accelerated process of demographic and urban growth. Its proximity with the United States plus the work that the industries offered, made that thousands of mexicans came to Monterrey searching better luck. Thanks to the slogan “the modern city” on the decade of the sixties, the center began to experience a phenomenon of migration of population to the perihpery. With the years, this phenomenon made that the collective imagination of the society associate the center of Monterrey as a place to transfer from one site to another. Currently, it’s more than obvious that Monterrey’s center is deteriorated. This is why, the government has arisen various urban reform strategies to improve the quality of its environment. As everything, these strategies have some weakness that prevent them to be completely sucessfull. This research is divided in two phases. The first one analyzes the centre through a socio-urban indicators system in order to obtain the real lectura of this site. While the second stage is to classify and analyze the strategies of reform and determine if there is a correlation between these strategies and the analysis

**Keywords:** Monterrey centre, urban indicators, urban reform



## **BARCELONA NO TIENE VACACIONES**

### **Evolución de la ciudad como respuesta a las externalidades producidas por los flujos turísticos. Caso de estudio: El Raval Barcelona**

**Cynthia PEREZ**

Universidad Politécnica de Catalunya

Director: Joaquín Sabate Bel

cynthiaperez.arq@gmail.com

#### **RESUMEN**

Barcelona es la cuarta ciudad más visitada después de Londres, París y Roma; mencionaba con orgullo Jordi Clos, presidente del Gremio de Hoteleros de Barcelona. Y es cierto, la fama de la ciudad sigue en aumento; consiguiendo en el 2013 un nuevo record de 25 millones de visitantes. Es en este contexto que la *ciudad marca* de la que todos hablan, con el *modelo urbanístico* que todos conocen, va adaptándose día a día a las expectativas y necesidades de su cambiante mercado. ¿El conflicto? El continuo reinventarse, el cual está siendo duramente cuestionado por economistas, expertos, residentes, negocios, prensa, y los visitantes; y que además, tal como dijo Xavier Antrich a inicios de mes, han hecho de la ciudad un objeto que se ha transformado en un reclamo turístico.

¿El reto? Saber si el Raval ha evolucionado a causa de los flujos turísticos. Ubicar a los agentes relacionados con el turismo, los conflictos y reclamos; entender los planes, proyectos, y medidas tomadas durante los últimos 30 años; ver su relevancia e influencia sobre el entorno, y estudiar su efecto. Entender y diagnosticar este turismo que más que invadimos es parte de nosotros. Solo de esta manera podremos rescatar a la amada de Manuel Delgado; aquella que “ha acabado en los brazos de quien poco la amaba y menos la merecía”.

**Palabras clave:** Turismo, Barcelona, Regeneración urbana, detonantes urbanos

#### **ABSTRACT**

Barcelona is the 4<sup>th</sup> most visited city, after London, Paris and Rome, results mentioned with pride by Jordi Clos, president from the Hospitality Guild of Barcelona. And this it's certainly true, the city's fame continues to rise, achieving on 2013 a new record of 25 million visitors. It's on this context that the *city brand* that everyone talks about, with the *urbanistic model* that everyone knows, continues to adapt on a daily basis to the needs and expectations from its ever changing market. ¿The conflict? The continuous remake, which has been roughly questioned by economists, experts, residents, businesses, news, and visitors; and that, as said by Xavier Antrich, at the beginning of the month, has made of the city and object that has transformed into a touristic claim.

¿The challenge? To know if El Raval has evolved as a cause of touristic flows. Find the agents related with tourism, the conflicts, and claims; to understand the plans, projects and measures taken during the last 30 years; to see its relevance and influence over the environment, and study its effect. We need to understand and diagnose Barcelona's tourism, than more than invading us, it's part of the city. Only this way, we could rescue Manuel Delgado's love, who has ended on the arms of whom little loved her and less deserved her”.

**Keywords:** Tourism, Barcelona, Urban regeneration, urban detonator

## **APRENDIENDO DE LA VEGA**

### **Vitalidad e Identidad como Detonante Proyectual**

**María Jesús ARCE SÁNCHEZ**

Universidad Pontificia Universidad Católica de Chile  
Director: Elke Schlack  
mjarce@uc.cl

#### **RESUMEN**

Actualmente la imagen romántica de los mercados de abastos está siendo utilizada, en muchos casos, como un catalizador para gentrificar barrios, en vez de mejorarlos de manera inclusiva, beneficiando a los grupos vulnerables de la ciudad.

Con el fin de presentar una alternativa inclusiva y sostenible al desarrollo urbano del Barrio La Vega, red de lugares vinculados al mercado Vega Central de Santiago de Chile, se analizan las tres redes principales responsables de la vitalidad e identidad del barrio: Red de Mercadeo, Red de Inmigrantes y Red de Caridad. La relevancia del estudio radica en que actualmente la regulación normativa reemplaza un uso esencial para la actividad de mercadeo como es el comercio mayorista, por vivienda en todo el entorno de la Vega Central, incentivando el auge inmobiliario desregulado, posibilitando la gentrificación del barrio. Ante este escenario el Barrio La Vega se arriesga a perder sus cualidades como generador de espacios públicos vitales en la ciudad, trayendo como consecuencia el desplazamiento de los grupos vulnerables que actualmente conforman la masa trabajadora y dotan de identidad al barrio.

**Palabras clave:** Vitalidad, Identidad, Área de Mercadeo

#### **ABSTRACT**

Currently the romantic image of food marketplaces is being used, in many cases, as a catalyst for gentrifying neighborhoods, rather than improving them in an inclusive way, benefiting vulnerable groups in the city.

In order to present an inclusive and sustainable urban development to Barrio La Vega, network of places related to the Vega Central marketplace, in Santiago de Chile. The three major networks responsible for the neighborhood's vitality and identity are analyzed: Marketplace network, Immigrants network and Charity network.

The relevance of the study is that nowadays the area's regulation replaces an essential use for marketing activity such as wholesale trade for housing, encouraging unregulated housing boom, allowing the gentrification of the neighborhood. This situation could allow losing the neighborhood's qualities as a generator of vital public spaces in the city and expelling vulnerable groups, workers from Barrio La Vega and responsible of it identity.

**Keywords:** Vitality, Identity, Market Area

## **DE LA SUPREMACÍA DEL AUTOMÓVIL A LA SUPREMACÍA DEL PEATÓN: Una Aproximación Conceptual al Espacio Público Desde la Definición de un Programa Funcional**

**Ronal Orlando SERRANO ROMERO & Jean François JOLLY**  
Universidad Piloto de Colombia - Pontificia Universidad Javeriana  
ronal-serrano@unipiloto.edu.co, jjolly@javeriana.edu.co

### **RESUMEN**

El actual reto de la movilidad urbana en los países latinoamericanos es garantizar la oferta de espacio públicos adaptados a las todas formas de desplazamiento, pues el enfoque tradicional de la planificación de la movilidad, caracterizada por la visión sesgada de los abordajes de la misma desde el divorcio entres urbanistas y especialistas en transporte, ha promovido la ocupación masiva del espacio público y la exclusión de otros modos de desplazamiento, como el caminar. En respuesta, es necesario plantear estudios que partan de reflexiones en torno a la movilidad peatonal y a los vacíos del escenario normativo e instrumental para su promoción desde la gestión y ordenación del espacio público. El presente documento corresponde a la disertación teórica realizada desde la perspectiva de diferentes autores, orientada a asumir un enfoque alternativo para la planificación de la movilidad, estructurar un concepto de movilidad y establecer lineamientos para obtener las reflexiones mencionadas.

**Palabras Clave:** Movilidad Urbana, Espacio Público, Planificación Urbana, Enfoque de Oferta.

### **ABSTRACT**

The challenge of urban mobility in Latin American countries is to ensure the provision of public space adapted to all forms of movement, as the traditional approach to mobility planning, characterized by the skewed view of the approaches it from the enter divorce planners and transportation specialists, has promoted the massive occupation of public space and the exclusion of other modes of travel such as walking. In response, it is necessary to design studies departing from reflections on pedestrian mobility and empty the normative and instrumental scene for promotion from the management and planning of public space. This document corresponds to the theoretical dissertation conducted from the perspective of different authors, oriented to take an alternative approach to mobility planning, structuring a concept of mobility and establish guidelines for the reflections mentioned.

**Key Words:** Urban Mobility, Public Space, Urban Planning, Focus Offer.

## **EL VIEJO PARADIGMA DE LA MODERNIDAD / REALIDADES FRENTE A MODELOS Resistencias, soportes y tejidos conectivos**

**Daniel NAVAS LORENZO**

Universitat Politècnica de Catalunya | Departament d'Urbanisme i Ordenació del Territori  
Director: Estanislau Roca Blanch  
n.s@coac.net

### **RESUMEN**

El trabajo de investigación nos llevó a profundizar entre aquellas "distorsiones" originadas frente al concepto de trazado, y aquellas otras que se implementan como estallido de la tercera dimensión. Elementos en altura que suponen la construcción de un nuevo orden discontinuo sobre aquel trazado proyectado a ras de suelo.

Este fondo argumental de regularidad vs. irregularidad y no siempre en este orden, nos sitúa sobre el escenario global, en el que se reafirma el nacimiento de la modernidad sobre las fracturas de los referentes anteriores, guiándonos por el optimismo vs. pesimismo.

El estudio reconoce e identifica en las fracturas de tejidos y otros elementos urbanos, indicios argumentales, soportes geométricos emergentes que contribuyen a la confección de proyectos contemporáneos de resurgimiento y renovación.

**Palabras clave:** Irregularidad, renovación, trazado, distorsiones

### **ABSTRACT**

The research led us to explore the "distortions" caused by the concept of charted, and those that emerge due to the outbreak of the third dimension: high elements which entail the construction of a new discontinuous order on the one projected at ground path.

This background, regularity vs. irregularity and not always in that order, puts us on the global stage where the birth of modernity is reaffirmed on fractures of the previous references, guided by optimism vs. pessimism.

The study recognizes and identifies the cracks of the urban fabric, emerging geometric supports that help in making contemporary renewal and regeneration projects.

**Keywords:** Distortions, regeneration, irregularity, charted

# **IMPLEMENTACIÓN Y GESTIÓN CONJUNTA DE ACCIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS EN LA SOLUCIÓN HABITACIONAL**

## **El caso de la ciudad Villa del Rosario, Argentina**

**María Noelia ALMEIRA CÚNEO**

Universidad Nacional de Córdoba, Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño

Director: Aldo Scagliarini

mn.almeira@gmail.com

### **RESUMEN**

Esta investigación se enmarca en el tema de estudio de la Tesis de Maestría (UNC,FAUD), "Implementación y gestión conjunta de acciones públicas y privadas en la solución habitacional destinada a un sector de la clase obrera industrial"; que se desarrolla como consecuencia de la limitada capacidad de las entidades públicas para brindar soluciones efectivas a la demanda creciente de vivienda de la población y en la que se constata la necesidad de proveer nuevas alternativas de gestión política con agentes extra estatales. Debido a los altos costos del suelo urbano y construcción, normalmente, la población de estables recursos económicos, pero sin capacidad de ahorro para solventar el costo de la vivienda propia, queda excluida como potencial candidato de proyectos urbanos. El objetivo es exponer una estrategia para que un sector de la clase media baja habite proyectos de vivienda insertos en la trama urbana a partir de una política de concertación pública-privada.

**Palabras clave:** hábitat; gestión; local; concertación

### **ABSTRACT**

This research is part of the Master Thesis theme (UNC,FAUD), "Implementation and combined management of public and private acts for the housing solution destined for an industrial workers sector"; that is developed as a consequence to the limited ability of the public institutions, to provide effective solutions to the housing demands of the people/citizens, and which confirms the requirement of new political management alternatives involving extra-State agents. Usually, due to the high costs of the urban land and the construction, the people that have stable economic incomes, but don't have saving potential to cover the cost of home ownership, are excluded from being possible residents of urban projects. The aim of this work is to present a strategy to allow the middle-low social class sector to inhabit housing projects that are inserted in the urban area, through public- private agreement policy.

**Key words:** habitat; management; local; agreement

## POLÍTICA DE REGULARIZACIÓN DEL HÁBITAT POPULAR URBANO EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA, 1983-2007

**Mariana RELLI UGARTAMENDÍA**

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, Argentina  
Directora: Beatriz Cuenya. Co-directora: Patricia Pintos  
marianarelli@yahoo.com.ar

### RESUMEN

En la provincia de Buenos Aires, Argentina, se han gestado y desarrollado diferentes iniciativas gubernamentales para atender la *irregularidad* del hábitat popular urbano, problema que comenzó a incluirse en la agenda pública hacia fines de la década del 80 con la recomposición democrática posterior a la dictadura militar. El conjunto de medidas de *regularización* que se han encarado desde diferentes organismos muestran perfiles distintos vinculados a los *tipos de irregularidad* que intentan corregir y a las particularidades de las situaciones conflictivas que han enfrentado, creando un abanico de medidas con mayor o menor impacto en el corto o mediano plazo.

Aquí presentamos: a) las formas de irregularidad y la batería de medidas de regularización creadas en la provincia entre 1983 y 2007, observando diferencias dentro del período; b) el análisis de los argumentos expresados en el discurso de los actores políticos, tanto en entrevistas como en los fundamentos de leyes *ad hoc*.

**Palabras clave:** hábitat popular – irregularidad – regularización urbana

### ABSTRACT

From the early '90s, various government initiatives have been gestated and developed in the province of Buenos Aires, Argentina, to address the irregularity of the popular urban habitat. This problem started to be included in the public agenda around the late '80s with the subsequent democratic restructuring of the military dictatorship underway. The set of regularization measures which have been approached from different organizations shows different profiles. They are linked to the classes of irregularities that attempts to correct and to the particular conflict situations that they have faced, creating a range of measures with variable impact in the short or medium term.

In this paper we propose to show: a) forms of irregularity and the regularization created in the province between 1983 and 2007, noting differences within the period; b) the analysis of the arguments expressed in the discourse of political actors, both in interviews and in the basics of *ad hoc* laws.

**Keywords:** popular settlements – irregularity – urban regularization

## SLUSSEN 1935-2015 Diagnóstico de una ruina moderna

**Álvaro CLÚA UCEDA**

Universitat Politècnica de Catalunya

Director de la tesis en curso: prof. Josep Parcerisa

alvaro.clua@upc.edu

### RESUMEN

El proyecto del Slussen en Estocolmo es hoy una ruina del movimiento moderno. Aquella visión optimista y eterna de la arquitectura funcionalista se presenta incierta y desproporcionada tras menos de un siglo de pervivencia. Paredes desconchadas, metales oxidados por el salitre, azulejos rotos, tiendas en decadencia y paseantes en sombra muestran un espacio hoy muy distinto de aquella "elegancia" que pregonara en 1935 el periódico *Svenska Dagbladet* ante el proyecto de Tage William-Olsson. ¿Cuáles son las causas de la decadencia de ese intersticio urbano? ¿Es en origen un proyecto erróneo, una historia malograda? Las respuestas se argumentan desde un recorrido intencionado por algunos momentos clave de su transformación: en el rastro de esbozos nunca realizados, en las vacilaciones del proyecto original, en las instantáneas de su inauguración, en sus detalles de acabados y comercio o finalmente en las imágenes presentadas al concurso internacional de 2008. Quizás puedan argumentarse ahí las futuras intervenciones que se ciernen sobre el Slussen moribundo: ¿mirada nostálgica, oportunismo, *tabula rasa*?

**Palabras clave:** slussen, proyecto urbano, infraestructura, transformación

### ABSTRACT

The Slussen project in Stockholm is today a ruin of the modern movement. After less than a century of life, the place appears in an uncertain and disproportionate way, far from the optimistic and eternal vision of functionalist architecture. Flaking walls, oxidized metals, broken tiles, decadent shops and pedestrians lost in the shadow of the infrastructure show a very different space of that "elegant" prototype declared by the *Svenska Dagbladet* in 1935 on the built project of Tage William-Olsson. Which are the reasons for the decadence of this urban interstice? Is the original Slussen designed by Tage William-Olsson a wrong project, a failed story? In this article, answers are argued following an intentional trip through some key episodes of its existence: through the traces of sketches ever executed and the variations of the original project, through some images of its inauguration and the subtle details in the bright shopping stores and, finally, through the reading of the proposals presented to the recent international competition in 2008. Perhaps the future transformation of the dying Slussen could learn some arguments from the experience of its own past. ¿Nostalgic view, opportunism, *tabula rasa*?

**Key words:** slussen, urban project, infrastructure, transformation

## IMPRONTA TERRITORIAL Y GESTIÓN URBANÍSTICA ESTATAL: La Comuna 8 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**Anabella ROITMAN & Daniela SZAJNBERG**

Universidad de Buenos Aires - Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo - FADU-UBA

Colaboradores: Guillermina Jauregui, Micaela Rabinovich, Maximiliano Sanchez y M. Virginia Pioli

anabellaroitman@gmail.com, danielaszajnberg@yahoo.com

### RESUMEN

Las políticas de planificación y gestión urbanística estatal suelen alternar y superponer propuestas de escala regional, metropolitana, sectorial-temáticas y de sector. Estas generalmente operan tanto de manera concurrente como contradictoria, trayendo consecuencias de gran impacto en la escala local. Este fenómeno, verificable en diversos territorios y recortes temporales, es aplicable al caso de la Comuna 8 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C.A.B.A.) debido a sus particulares características socio demográficas, político económicas y territoriales.

Este trabajo propone realizar un análisis comparativo entre dos planes propuestos para un mismo sector de territorio, en un paréntesis temporal de 10 años, durante el cual se produjo un cambio de paradigma político-económico que impactó necesariamente en la forma de articular las políticas urbanísticas en la gestión pública. En este caso, el *Plan de Acciones 2001* de la Corporación Buenos Aires Sur Sociedad del Estado (CBASSE), y el *Plan Maestro Comuna 8* (2011-actualmente en proceso), son reflejo de los vaivenes que fue atravesando la gestión de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se analizarán ambos planes en relación a los instrumentos propuestos y temáticas abordadas, intentando reconocer similitudes, diferencias, logros y errores, que permitan también evaluar la viabilidad del segundo plan, actualmente en debate en la legislatura porteña.

**Palabras clave:** Urbanismo – Comuna 8 – Buenos Aires - Planificación

### ABSTRACT

Planning and state urban management policies usually alternate proposals for regional, metropolitan, thematic and sector. These generally operate concurrently both as contradictory, bringing reaching consequences on the local level. This phenomenon, verifiable in various territories and temporary cuts, is applicable to the case of the Commune 8 of the Autonomous City of Buenos Aires (C.A.B.A.) due to their particular socio -demographic characteristics, economic and territorial politics.

This presentation will aim to make a comparative analysis between two proposed plans for the same area of territory, in a 10 year time span during which there was a change of political-economic paradigm that necessarily impacted the way urbanism policies were articulated in public administration. In this case, the 2001 Action Plan of the Buenos Aires Sur State Society Corporation (CBASSE), and the 8th Commune Master Plan (2011-currently in process), reflect the fluctuations that the management of the Autonomous City of Buenos Aires went through, currently held by an administration with a *late-neoliberal* bias, while it is in turn the capital of Argentina, a country part of the *neo-developmental* alignment of Latin America. Both plans will be analyzed aiming to identify similarities, differences, achievements and failures that may allow also assessing the feasibility of the second plan, currently under discussion in the City Legislature.

**Key words:** Urbanism - Comuna 8 - Buenos Aires - Planning



## **LA HERENCIA DE LAS TRAZAS EN LA CIUDAD EXISTENTE**

### **Geometría y continuidad en la morfogénesis del proyecto urbano contemporáneo**

**Susana INOSTROZA TORO**

Doctora Arquitecta, DUOT, ETSAB, UPC, Barcelona.  
inostrozasusana@gmail.com

#### **RESUMEN**

Este título: "*La herencia de las trazas en la ciudad existente*",(Inostroza, 2004) hace referencia a los aspectos de trazado urbano presente en la ciudad existente. El subtítulo que la acompaña, "*Geometría y continuidad en la morfogénesis del proyecto urbano contemporáneo*" incluye la dimensión proyectual compleja y formal que el proyecto urbano contemporáneo ha sido capaz de crear en la ciudad. Se refiere también a las huellas de las trazas presentes en la ciudad y en los proyectos urbanos actuales distinguiéndolas en diversas categorías dentro de dicho paisaje.

La hipótesis central o supuesto principal se basa en el potencial que tienen las trazas heredadas para influir en la creación de nuevos proyectos urbanos y espacios públicos en la ciudad contemporánea. Si bien el proyecto revisado responde a necesidades actuales de la ciudad, se le percibe firmemente anclado y vinculado a la historia del lugar siendo deudor del mismo. Por tal motivo, siempre será relevante la visión retrospectiva de experiencias del pasado en diversas ciudades del mundo.

**Palabras clave:** Proyecto Urbano, Herencia, Trazas, Espacios Públicos.

#### **ABSTRACT**

The title: "The traces legacy in the existing city" refers to aspects of urban design presented in the existing city. The subtitle that accompanies it, called "Geometry and continuity in the contemporary urban project morphogenesis" includes the complex and formal projective dimension which the contemporary urban project has been able to create in the city. It also refers to the mark traces presented in the city and in current urban projects distinguished in many categories within this landscape.

The central hypothesis is based on the potential influence that the traces have on the creation of new urban projects and public spaces in the contemporary city. While the revised project respond to actual city needs, he is perceived firmly anchored and linked to the history of the place too. Therefore, the past experiences in many cities of the world will be always relevant.

**Key words:** Urban Project, Heritage, Traces, Public Spaces.



## **SEDE MONTEVIDEO**

## **EL PROCESO DE SUBDIVISION PARACELARIA Y LA CONFIGURACION DE LA IMAGEN HETEROGENEA DE LA CIUDAD LATINOAMERICANA**

### **Caso de estudio: ciudad de Córdoba, Argentina.**

#### **Omar PARIS**

Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

Director de la tesis: Dr. Arq. Joaquín Sabaté Bel (UPC)

Tutor local: Dr. Arq. Inés Moisset (UCC CONICET) Asesora: Prof. Consulta Arq. Noemí Goytia (UNC)

paris.omar.paris@gmail.com

#### **RESUMEN**

Las palabras desorden y complicado, imperfección y caos, son utilizadas para calificar la imagen de la ciudad latinoamericana. ¿es desorden?, ¿es caos?, ¿desde dónde nos posicionamos para hacer tales afirmaciones?

La hipótesis que orienta esta búsqueda investigativa define a la irregularidad en la forma como un valor positivo de las ciudades latinoamericanas. Se trata de una forma más de ciudad que las caracteriza e identifica.

Si conocemos su proceso de generación en un caso de estudio y verificamos que esta realidad se identifica en muchas otras ciudades latinoamericanas, estaremos hablando de un rasgo de identidad compartido.

Buscaremos definir rasgos identitarios para que se constituyan en criterios proyectuales operativos para actuar en el diseño urbano desde la heterogeneidad. Para eso es necesario hacer visible el proceso de generación de estos rasgos en un caso de estudio específico: las 70 manzanas fundacionales de Córdoba, Argentina)

**Palabras clave:** diversidad, identidad, parcelario, cuadrícula.

#### **ABSTRACT**

The words complicated and disorder, imperfection and chaos, are used to qualify the image of the Latin American city. Is disorder?, is chaos?, where we are positioned to make such statements?

Hypothesis: The irregularly shaped is not a negative value of Latin American cities. It is another form of city that characterizes and identifies.

If we know his generation process in a case study and verify that this really is identified in many other Latin American cities, we are talking about a identity trait shared.

Objectives: Define features for use with proyectuales purposes. Visualize generating process of these features (case study: 70 foundational blocks from Cordoba, Argentina)

Establish operational criteria to act in urban design from heterogeneity. Continue Cordoba School's research lines.

This article discusses the morphological analysis of the process of parcel division. Leaving for an upcoming presentation Process changes of Ordinances which is in preparation.

**Keywords:** diversity, identity, plot, grid

## **SANTIAGO DE CHILE ESTUDIO DEL MICRO ESPACIO PÚBLICO: “AMBIANCE” UN CONCEPTO Y UNA HERRAMIENTA DE ANÁLISIS.**

### **Ximena ARIZAGA**

Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos, FADEU, Pontificia Universidad Católica de Chile,  
Programa de Doctorado en Arquitectura y Estudios Urbanos.

Director de la tesis en curso: María Elena Ducci V.

ximena.arizaga@gmail.com

### **RESUMEN**

La presente exposición se extrae de una investigación de doctorado que propone estudiar el devenir de espacios otrora renovados; y se interroga sobre las relaciones virtuosas que las políticas de renovación urbana deben necesariamente reproducir — más allá de la forma urbana y del espacio edificado — para asegurar un uso sostenido del espacio público. En este sentido, se sostiene que el estudio del ambiente urbano, en el sentido de “*ambiance*” aportaría a la comprensión de las potencialidades del espacio, su adaptación, sus usos en términos de prácticas y sus posibilidades de cambio.

La observación de terreno se concentra en los usos para comprender los dispositivos espaciales y sensibles que permiten las prácticas sociales en un espacio dado, otorgándole una característica particular; en el sentido de lo propuesto por Augoyard (2004): identificable. La investigación busca comprender cómo sería o cómo es un espacio urbano sostenible, entendido como aquel que mantiene un uso activo sin deteriorarse a lo largo del tiempo.

**Palabras clave:** “Ambiance”, Espacio Público, Micro-espacio Público, Políticas Públicas, Renovación Urbana.

### **ABSTRACT**

This exhibition is drawn from a research that study renovated spaces to understand the virtuous relationships that urban renewal policies must necessarily reproduce - beyond the urban built form and edified space - to ensure sustained use of public space. Thus, it is argued that the study of “*ambiance*” contributes to the understanding of the potential of space for adaptation, its uses in terms of practices and their potential for change.

The observation field focuses on the uses to understand the spatial and sensory devices that allows social practices in a given space, giving a particular characteristic; in the sense proposed by Augoyard (2004): identifiable. The research aims at understanding how a sustainable urban space would be, understood as that which remains active in use without deterioration over time.

**Key words:** Ambiance, Public Space, Public Policies, Urban Renewal.

## PROCESOS DE PRODUCCIÓN, USO Y VALORIZACIÓN INMOBILIARIA DEL GRAN PROYECTO URBANO PUERTO NORTE EN LA CIUDAD DE ROSARIO, ARGENTINA

**Cintia Ariana BARENBOIM**

CURDIUR (CONICET), Facultad de Arquitectura (UAI) e Ingeniería Civil (UNR)  
arq.barenboim@gmail.com

### RESUMEN

El estudio se aboca al sector inmobiliario, que produce y hace circular las mercancías de la tierra urbana, cuyo comportamiento ha sido tremendamente dinámico en Puerto Norte Rosario durante la última década. El gran proyecto urbano, localizado en el antiguo puerto, es la mayor intervención pública - privada de la ciudad, continuando el espacio público sobre el río Paraná e incorporando diversos establecimientos residenciales, comerciales, de oficinas y equipamientos urbanos.

En este contexto, el estudio se divide en tres partes. Primero se describen las distintas modalidades de producción del espacio, desde el gran proyecto urbano de Puerto Norte hasta cada una de las siete Unidades de Gestión que lo comprenden. Luego, se analiza el funcionamiento del mercado inmobiliario (oferta, demanda, sub-mercados, agentes implicados). Por último, se vinculan los aspectos urbanos y arquitectónicos con la valorización monetaria de los terrenos e inmuebles residenciales.

**Palabras claves:** gran proyecto urbano, producción del espacio, mercado inmobiliario, valorización del suelo.

### ABSTRACT

The study turns to the real estate sector, which produces goods circular urban land ago, whose behavior has been extremely dynamic in Puerto Norte Rosario over the last decade. The major urban project located in the old port, is the largest public intervention - private city, continuing public space on the Parana River and incorporating various residential, commercial, office and urban facilities establishments.

In this context, the study is divided into three parts. First the different modes of production of space are described, from the large urban project of Puerto north to each of the seven management units that comprise it. The functioning of the housing market (supply, demand, sub - markets, stakeholders) are then analyzed. Finally, urban and architectural aspects to monetary valuation of land and residential property are linked.

**Keywords:** large urban project, production of space, real estate, land valuation.

## LOS PROCESOS EMERGENTES DE AUTORREGULACIÓN EN EL DESARROLLO URBANO

### La microdensificación informal en los barrios pericentrales de Córdoba, Argentina

**Sara M. BOCCOLINI**

Universidad Nacional de Córdoba, Bauhaus Universität Weimar  
Directores: Beatriz Giobellina, Max Welch Guerra  
saraboccolini@gmail.com

#### RESUMEN

Esta tesis de doctorado estudia la microdensificación como estrategia para promover la revitalización de barrios pericentrales que actualmente enfrentan un proceso de obsolescencia dentro de la estructura urbana, y su potencial como respuesta sostenible y eficiente para el desarrollo urbano.

La microdensificación se produce en barrios con restricciones tales en la regulación del uso del suelo que los perpetúa como áreas residenciales -monofuncionales- de baja densidad. Son procesos de organización emergente desarrollados por los habitantes, aumentando informalmente el número de unidades funcionales por lote, incorporando usos complementarios que enriquecen la estructura funcional y reconstruyen la estructura social, evitando la expulsión de población a suburbios.

Se realizará un análisis señalando fortalezas y debilidades de la microdensificación a fin de revalorizar el rol de los procesos emergentes en la ciudad entendida como un sistema complejo, dinámico y auto-organizable, para definir criterios de intervención según lógicas de correlación entre las variables detectadas.

**Palabras clave:** revitalización, densificación, sostenibilidad, emergente

#### ABSTRACT

This dissertation studies the microdensification as a strategy to promote revitalization processes in neighborhoods that are currently facing obsolescence within the urban structure, and its potential as a sustainable and efficient response to urban development.

The microdensification occurs in neighborhoods located around the city core. Its land userestrictions perpetuate them as low density residential areas. There are informal emergent processes, developed by the inhabitants, that increase the number of functional units per lot, incorporate complementary uses that enrich the mono-functional structure and rebuilding the community network, avoiding the population expulsion towards the suburbs.

A phenomenological analysis will be performed, pointing out strengths and weaknesses of the microdensification. The role of emergent processes within the city -a complex, dynamic and self-organizing system- will be highlighted, in order to define analytical and operational criteria.

**Key words:** revitalization, densification, sustainability, emergent

## **NUEVAS TERRITORIALIZACIONES EN LAS REGIONES METROPOLITANAS. Las dos orillas del frente fluvial metropolitano de Rosario, Argentina.**

**Cecilia GALIMBERTI**

CONICET - CURDIUR, FAPyD, UNR

Director: Isabel Martínez de San Vicente

cecilia.galimberti@gmail.com

### **RESUMEN**

Desde las últimas décadas del siglo XX se registra una aceleración de procesos que se caracteriza por producir nuevas dinámicas de territorialización. Estas des-reterritorializaciones cambian las lógicas de los ámbitos metropolitanos, generando relaciones y flujos de interconexión que conducen hacia una nueva "metropolización". En este contexto, se considera que los límites taxativos de abordaje territorial resultan obsoletos y restrictivos. De manera que, tomando como caso de estudio la ribera metropolitana de Rosario - Argentina-, el presente artículo se propone demostrar las limitaciones del concepto tradicional de Área Metropolitana -AMR-, debido a las diversas dinámicas territoriales existentes, y se lo sustituye por el de Región Metropolitana. Se considera que la visión que plantea al Paraná como límite del AMR impide comprender las potencialidades y relaciones que suceden actualmente en este territorio. Por lo cual, se invierte esta mirada, considerando al río como elemento estructurador de la misma.

**Palabras clave:** territorialización, metropolización, frente fluvial, Región Metropolitana de Rosario.

### **ABSTRACT**

Since the last decades of the twentieth century is registered an acceleration of processes characterized by generating new dynamics of territorialisation. These des-reterritorialisations change the logics of the metropolitan areas, creating relationships and interconnection flows leading to a new "metropolisation". In this context, it is considered that taxative territorial limits turn out to be obsolete and restrictive. So, taking as a case of study the metropolitan banks of Rosario, the present article proposes to demonstrate the obsolescence of the traditional concept of Metropolitan Area - AMR-, given the diverse territorial dynamics that take place in recent decades, and it is replaced with the concept of Metropolitan Region. It is considered that the vision that raises the Paraná as limit of the AMR prevents from understanding the potentials and relations that happen nowadays in this territory. For which, this look is reversed, considering the river as a structural element of it.

**Key words:** territorialisation, metropolisation, waterfront, Metropolitan Region of Rosario



**ESTRATEGIAS DE MARKETING TERRITORIAL APLICADAS A UN GRAN PROYECTO URBANO DESDE LA PERSPECTIVA DE SUS ACTORES.  
El caso de Puerto Madero en Buenos Aires.**

**Sandra RUA**

Instituto de Arte Americano, Facultad de Arquitectura, diseño y urbanismo. Universidad de Buenos Aires.

Director: Pablo Trivelli

ruasandra@hotmail.com

**RESUMEN**

La revitalización económica-social y territorial de Puerto Madero (antiguo puerto de Buenos Aires), produjo nuevas geografías socio-económicas sustentadas en la construcción de una nueva imagen de ciudad, que redefinió el "sentido del lugar" y tiñó al área de nuevos significados.

Las estrategias de marketing territorial potenciaron la reactivación de un mercado de suelo (uno de los más importante) que se encontraba inmóvil.

Este artículo indaga sobre cuáles han sido las estrategias de marketing territorial aplicadas en un gran proyecto urbano (GPU) como es Puerto Madero, desde la mirada de los Actores intervinientes (constructores y beneficiarios/usuarios del proyecto), con el objetivo de la reconversión económica de un área.

**Palabras clave:** marketing, GPU, revitalización, actores.

**ABSTRACT**

The economic-social and territorial revitalization of Puerto Madero (the old port of Buenos Aires), produced new socio-economic geographies supported by the construction of a new image of the city, which redefined the "sense of place" and dyed the area of new meanings.

Territorial marketing strategies enhanced the revival of a land market (one of the most important) that was motionless.

This article explores what were the territorial marketing strategies applied in a large urban project (GPU) as Puerto Madero, from the perspective of the participants Actors (builders and beneficiaries / users of the project), with the objective of economic restructuring the area.

**Key words:** Marketing, GPU, restructuring, Actors.

## **MOLINOS DE AGUA EN CHILE Y ESPAÑA**

### **La creación artesanal al servicio del paisaje campesino**

**Antonio SAHADY VILLANUEVA & José BRAVO SÁNCHEZ & Carolina QUILODRÁN RUBIO**

Instituto de Historia y Patrimonio, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile  
asahady@uchilefau.cl

#### **RESUMEN**

Los molinos chilenos, dispersos en localidades distantes entre sí, merecen una atención especial, por cuanto representan un recurso de hondo significado cultural. A modo de ejemplo, se pondrá atención en exponentes de tres sectores rurales de fuerte identidad, como son: *Pañul*, *Frutillar* y *Chiloé*. El modelo de gestión puede encontrarse en España, donde estos artefactos han alcanzado prestigio y admiración. En Chile, mientras tanto, hace falta recorrer un camino largo antes de que estos bienes formen parte de los planes oficiales de salvaguardia patrimonial.

La creciente y diferenciada demanda que ha tenido en las últimas décadas el sector turístico ha motivado la creación de nuevas variantes, sostenidas sobre el reconocimiento de los bienes patrimoniales. Entre esas variantes aparece el *turismo alternativo*, que fija su atención en aquellos bienes aún poco valorados. Los molinos de agua, enclavados en el paisaje campesino, son potenciales motivos de inclusión en este tipo de turismo.

**Palabras Clave:** Molino de agua, Cultura hidráulica, Paisaje campesino, Turismo patrimonial.

#### **ABSTRACT**

Mills Chilean, scattered in distant locations together, deserve special attention, as they represent a resource of cultural meaning proof. By way of example, be care exponents of three strong identity rural sectors, such as: *Pañul*, *Frutillar* and *Chiloé*. The management model can be found in Spain, where these artifacts have attained prestige and admiration. In Chile, meanwhile, need to go a long way before these assets form part of official plans for safeguarding heritage.

Differential and growing demand that has had in recent decades tourism has prompted the creation of new variants, sustained on the recognition of the assets. Among those variants appears alternative tourism, which fixed his attention on those little valued goods. Water mills, nestled in the rural landscape, are potential reasons for inclusion in this type of tourism.

**Keywords:** Water mills, Hydraulic culture, Country landscape, Heritage tourism

## LA PODEROSA INCIDENCIA DE LA CARTOGRAFÍA HISTÓRICA EN LA RECONSTRUCCIÓN DEL PROCESO EVOLUTIVO DE LA CHIMBA DE SANTIAGO DE CHILE

**Carolina QUILODRÁN RUBIO & Antonio SAHADY VILLANUEVA & José BRAVO SÁNCHEZ**  
Instituto de Historia y Patrimonio, Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile.  
cqulodran@uchilefau.cl

### RESUMEN

A partir de la documentación histórica, en el presente estudio se analiza la representación de La Chimba entre los siglos XVI y XIX. Se analiza la reconstrucción del territorio de la *otra banda u otra orilla* -significado en lengua quechua-, a partir de las representaciones planimétricas de la ciudad entre el periodo colonial y los inicios de la República.

Se revisa su configuración en el exterior de la trama urbana, interpretada en los inicios con una estricta regularidad geométrica de su cuadrícula, el contexto geográfico y la integración de este territorio suburbano a la ciudad de Santiago a finales del siglo XIX.

**Palabras Clave:** La Chimba, Cartografía Histórica, Río Mapocho

### ABSTRACT

From the historical documentation, in the present study the representation of The Chimba is analysed between the XVIth and XIXth centuries. The reconstruction of the other band or other shore -meaning in Quechua language- is analysed, from the planimetric representations of the city between the colonial period and the beginnings of the Republic

Its configuration is checked in the exterior of the urban pattern, interpreted in the beginnings with a strict geometric regularity of its grid, the geographical context and the integration of this suburban territory to the city of Santiago at the end of the XIXth century.

**Key words:** La Chimba, Historical Cartography, Mapocho River

## **PUEBLOS ARROCEROS EN LA CUENCA DEL CEBOLLATÍ**

### **Asentamientos surgidos a partir de la instalación del cultivo de arroz**

**Susana MARTÍNEZ BENIA**

Universidad de la República- Facultad de Arquitectura- Uruguay

Directores: Mercedes Medina, Joaquín Sabaté

smartinezbenia@gmail.com

#### **RESUMEN**

A partir de la segunda mitad del s.XIX, la organización productiva de la explotación de arroz, en la cuenca baja del Cebollatí, dio origen a pueblos arroceros que se han desarrollado en constelaciones convergiendo en nodos calificados de segundo y tercer nivel, en un paisaje particular y atractivo, donde los aspectos culturales y naturales se combinan. Varios usos productivos han estado asociados a la estructuración del territorio, en donde la formulación de asentamientos concebidos para la producción y organizados en forma semiautónoma son parte sustantiva. El territorio es un proceso y un producto de prácticas individuales y grupales, en el que conviven un patrimonio arqueológico -cerritos de indios-, que apelan a las raíces y a los primeros habitantes de nuestro territorio, un paisaje natural de llanuras, esteros, lagunas y montes naturales, y el paisaje cultural generado por el cultivo e industrialización del arroz. Este trabajo se aborda desde la perspectiva territorial: soporte físico más construcción histórica.

**Palabras clave:** territorio, paisajes culturales, recursos patrimoniales, desarrollo local

#### **ABSTRACT**

From the second half of SXIX, the productive organization of the exploitation of rice, in the lower basin of Cebollatí, led to rice villages that have developed into constellations converging qualified second and third level in a particular landscape nodes and attractive, where cultural and natural aspects are combined. Several productive uses have been associated with the structuring of the territory, where settlements formulation designed for production and are organized as semi-autonomous substantive part. The territory is a process and a product of individual and group practices, in which live archaeological heritage - Cerritos assets of Indians, who appeal to the roots and the first inhabitants of our territory, a natural landscape of plains, marshes, lagoons and natural forests, and cultural landscape generated by rice cultivation and industrialization. This work is approached from the territorial perspective: most historic building hardware.

**Key words:** territory, cultural landscape, patrimonial resources, local development

## **IMAGINARIOS URBANOS INSTITUIDOS, PRACTICA URBANISTICA Y CAPTURAS DE RENTAS DEL SUELO**

### **Una mirada crítica sobre el desarrollo urbano y los conjuntos habitacionales del peri-urbano marplatense 1970-1990**

**Carlos Enrique GUARDIA**

Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMdP). Grupo de Investigación: Imaginarios urbanos y procesos de participación social asociados a la planificación y la gestión, en la ciudad de Mar del Plata. Grupo de Estudios de Códigos y Planes Urbanos. CEHAU-FAUD-UNMdP  
cguardia@mdp.edu.ar, cegmdp@gmail.com

#### **RESUMEN**

Con frecuencia, los imaginarios urbanos aluden a determinadas visiones colectivas compartidas y de carácter costumbrista que aportan a la construcción social de la ciudad.

En la ciudad de Mar del Plata en el periodo 1970-1990, los Conjuntos Habitacionales (CH) constituyeron la forma predominante de producción de vivienda masiva. Esta modalidad habitacional, fue sustentada desde una concepción rígida y totalizante del desarrollo urbano, afín a los preceptos básicos de la planificación tradicional.

El trabajo analiza el proceso de gestión-producción de Conjuntos Habitacionales del área noroeste de la ciudad de Mar del Plata, en donde agentes ligados a intereses inmobiliarios articularon una producción ficticia de planes particularizados, normativas y operatorias que generaron expectativas de urbanización; repercutiendo en los precios del suelo con la generación de rentas territoriales bajo la forma de grandes proyectos de vivienda y políticas de urbanización.

**Palabras clave:** imaginarios urbanos, rentas territoriales, conjuntos habitacionales, políticas públicas.

#### **ABSTRACT**

Often, urban imaginary allude to certain shared customs and character that contribute to the social construction of collective visions city .

In the city of Mar del Plata in the period 1970-1990 , the housing complexes ( CH ) were the predominant form of mass housing production . This housing form , was supported from a rigid and totalizing conception of urban development, akin to the basic precepts of traditional planning.

The paper analyzes the process of production management - Housing Block Northwest area of the city of Mar del Plata , where agents linked to real estate interests articulated a particularized fictional production plans , policy and operative to generate expectations of urbanization ; impacting land prices with territorial generating income in the form of large projects of housing and urbanization policies .

**Key words:** urban imaginary, territorial revenues, Housing Complex, public policy

## O DESAFIO METROPOLITANO – LEGISLAÇÃO URBANÍSTICA E CRESCIMENTO URBANO EM SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

**Paulo Eduardo DE OLIVEIRA COSTA**

Universidade Presbiteriana Mackenzie

Directora: Professora Doutora Nadia Somekh

paolohot@hotmail.com

### RESUMO

Este artigo traz para discussão a legislação urbanística como fator fundamental do Habitat e suas expressões nas condições de vida da população. Tendo como estudo de caso o município de São José dos Campos, importante receptor de investimentos, evidenciamos os efeitos ocasionados pela legislação e a ocorrência simultânea de más condições de vida da população de baixa renda. A partir do intuito de compreender o processo e a consolidação do planejamento urbano em São José dos Campos, trazemos para o debate algumas contribuições para futuras revisões relativas ao conjunto da legislação urbanística do município para o devido enfrentamento dos problemas urbanos e de elaboração de políticas públicas eficazes.

**Palavras chave:** São José dos Campos, legislação urbanística, planejamento regional e segregação espacial.

### ABSTRAT

This article brings up to discussion the urbanistic legislation as a fundamental factor of the Habitat and its expressions in the living conditions of the population. Taking as a case study the municipality of São José dos Campos, an important investment receiver, it's shown the effects caused by the legislation and the simultaneous occurrence of poor living conditions of the low-income population. Bearing in mind the process understanding and the consolidation of urban planning in Sao Jose dos Campos, we bring up to the debate some contributions for future revisions relating to the municipal urban planning legislation as a whole for tackling the urban problems and an effective public policy making process.

**Key words:** São José dos Campos, urbanistic legislation, regional planning and spatial segregation.

## **CIDADES MÉDIAS E PEQUENAS** **transformações metropolitanas e novos critérios de reconhecimento e proteção** **para patrimônios dispersos**

**Maria Cristina DA SILVA SCHICCHI**

POSURB - Pontifícia Universidade Católica de Campinas

Financiamento: FAPESP/CNPq

cristina.schicchi@puc-campinas.edu.br

### **RESUMO**

As cidades médias e pequenas da Região Metropolitana de Campinas passaram por um processo de mudança sócioeconômica e cultural a partir da década de 1980 em que se intensificaram a desconcentração econômica e interiorização do desenvolvimento no estado, induzindo a expansão de áreas urbanas e a urbanização difusa em todo o território metropolitano. Tais processos provocaram mudanças nas relações de identidade e pertencimento da população. Esse artigo discute a necessidade de elaboração de novos critérios de identificação e classificação do patrimônio cultural das cidades da região - caracterizado como "disperso" e "diacrônico" - bem como de revisão dos instrumentos de preservação existentes no país. Apresentam-se dois momentos de pesquisa: o primeiro, de aproximação ao problema, em que duas cidades foram tomadas como estudos de caso, e o segundo, em que foi possível aprofundar o método de análise e interpretação interescalar do território, como princípio para a leitura deste patrimônio.

**Palavras-chave:** cidades médias, patrimônio cultural, Campinas, políticas de preservação

### **ABSTRACT**

The mid-sized and small cities of the Metropolitan Region of Campinas were subject to a socioeconomic and cultural change process starting in the 1980s, when the economic decentralization and the development drive to the interior of the state were intensified, resulting in the expansion of urban areas and the diffuse urbanization of the whole metropolitan area. These processes changed the identity and belongingness relationships of the inhabitants. This article discusses the necessity of new criteria for the identification and classification of the cultural heritage of the cities of the Region, characterized as "dispersed" and "diachronic", as well as reviewing existing preservation instruments in Brazil. The research is divided in two phases: an approach to the problem, in which two cities were taken as case study, and a second one in which it was possible to deepen the inter-scalar method of analysis and interpretation of the territory as a starting point for the reading of this heritage.

**Keywords:** mid-sized cities, cultural heritage, Campinas, preservation policies

## **LA PLANIFICACIÓN EN ARGENTINA**

### **Desplazamientos urbanos a partir de la obra de J. M. F. Pastor (1935-1960)**

**Victoria GOENAGA**

Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad Nacional de La Plata.

Director: Dr. Arq. Fernando Aliata

vicgoenaga@yahoo.it

#### **RESUMEN**

Nuestro proyecto de investigación se inserta en la discusión sobre el pensamiento urbano en Argentina que bajo la influencia de las ideas de la planificación democrática, marca fuertemente la reflexión sobre las transformaciones urbano rurales de las décadas del cuarenta, cincuenta y sesenta.

La planificación surge en el mismo momento que el urbanismo se quiere constituir como ciencia, denunciada por la ensayística y con el fin de resolver situaciones de desequilibrio regional. La planificación complementa el movimiento urbano anterior, pero implica una ruptura con movimientos posteriores siendo que la clausura del momento planificador de mediados de los 70, habilita el surgimiento del campo de estudios de la Cultura Urbana Latinoamericana.

El proceso que sigue la planificación en nuestro país viene de la mano de discontinuidades y está condicionado por una serie de relaciones sociales, políticas y académicas contradictorias que lo definen.

**Palabras claves:** planificación-urbanismo-Pastor-territorio.

#### **ABSTRACT**

Our research project is inserted into the discussion on urban thought in Argentina under the influence of the ideas of democratic planning, strong brand reflection on rural urban transformations in the decades of the forties, fifties and sixties.

Planning arises at the same time that urbanism is to be a science, denounced by the essay and to resolve situations of regional imbalance. Planning complements the earlier urban movement, but involves a rupture with subsequent movements being the closing time planner mid-70s, enabled the emergence of the field of study of the Urban Culture Latinoamericana.

The planning process followed in our country comes from the hand of discontinuities and is conditioned by a series of contradictory social, political and academic relations that define it.

**Keywords:** urban-planning-Pastor-territory



## METODOLOGÍA PARA LA CARACTERIZACIÓN Y MONITOREO DEL PAISAJE COSTERO

### Como establecer medidas preventivas para el Ordenamiento Territorial

**Carolina Ruth LECUNA PIATTI**

Facultad de Arquitectura – Universidad de la República  
carolinalecuna@gmail.com

#### RESUMEN

La investigación diseña una metodología para determinar las afectaciones del Paisaje Costero con el fin de establecer medidas preventivas para su Ordenamiento Territorial. Siendo capaz de ser aplicada a diversos paisajes costeros a partir de estudios de imágenes satelitales, de la fotografía como herramienta gráfica, del desarrollo de un sistema de información geográfico, de cartografías de valoración, así como de análisis cualitativos y cuantitativos, determinando las variables e indicadores del Paisaje Costero.

Como herramienta es aplicada en un caso de estudio específico, el balneario *Diamante de La Pedrera*, Departamento de Rocha, entre Ruta 10 y la costa atlántica. Seleccionado por tratarse de un territorio poco explorado y sometido a presiones de ocupación por la existencia de una propuesta de fraccionamiento para uso turístico residencial.

**Palabras clave:** paisaje costero, diseño, metodología.

#### ABSTRACT

Research designs a methodology to determine the damages Coastal Landscape in order to establish preventive measures for Landscape Planning Management. Being able to be applied to different coastal landscapes. Some tools used: studies of satellite image, photography and graphic tool, development of a geographic information system for evaluation maps, as well as qualitative and quantitative analyzes and identification variables and Coastal Landscape indicators.

This methodology is applied to a specific case study, "Diamante de la Pedrera", Rocha, between Route 10 and the Atlantic coast. Selected to be an unexplored territory and now under pressure to be built-up, existing for this area a residential tourism project.

**Keywords:** Coastal landscape design methodology.

## **ESTUDIO COMPARATIVO SOBRE EL EFECTO DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS URBANAS EN LOS BARRIOS PATRIMONIALES DE DOS CIUDADES ARGENTINAS**

**Cintia A. BARENBOIM & Sara M. BOCCOLINI**

CURDIUR (CONICET), Facultad de Arquitectura (UAI) e Ingeniería Civil (UNR) & Becaria SECyT  
Universidad Nacional de Córdoba - Bauhaus Universität Weimar  
arq.barenboim@gmail.com, saraboccolini@gmail.com

### **RESUMEN**

El presente es un estudio comparativo de dos barrios patrimoniales con alto valor inmobiliario, aledaños a las áreas centrales en dos ciudades intermedias de Argentina. Ambos cuentan con construcciones de grandes dimensiones vacantes de uso donde los actores individuales y el Estado determinaron escenarios diferentes. En Córdoba, Maipú continúa con la antigua normativa de zonas suburbanas, lo que provoca intervenciones informales de densificación de media densidad. En Rosario, Pichincha induce procesos de rehabilitación, completamiento y renovación edilicia a través de un plan especial.

En primer lugar, se describe el desarrollo histórico de cada barrio, haciendo énfasis en las similitudes y diferencias encontradas (patrimonio construido, conexiones con la ciudad, rol funcional). Luego, se exponen las normativas vigentes en relación a las políticas de protección del patrimonio y renovación urbana. Posteriormente se enuncia las características del mercado residencial. Por último, analiza los procesos urbanos producto de las condiciones socioeconómicas y normativas planteadas.

**Palabras clave:** políticas urbanas, barrios patrimoniales, transformaciones edilicias, renovación urbana.

### **ABSTRACT**

This is a comparative study of two heritage neighborhoods with high market values, adjacent to the central areas in two intermediate Argentinean cities. Both have large vacant buildings, where individual actors and land use regulations have determined different scenarios. In Córdoba, Maipú keeps the suburbia model, which causes informal micro interventions in order to increase its density. In Rosario, Pichincha induces building rehabilitation, completion and renovation processes through a special development plan.

At first, the historical development of each section is described, emphasizing the similarities and differences found (built heritage, connections to the city, functional role). Afterwards, the current land use regulations (regarding protection policies of heritage and urban renewal) are exposed. Subsequently, features are described in the residential market. Finally, urban processes product both of the socio economic conditions and land use regulations are analyzed.

**Keywords:** urban policies, heritage, building transformations, urban renewal.

## **LIMA BIOTOPO**

### **Ecosistemas de montaña, patrimonio arqueológico indígena y activismo en los intersticios urbanos de la megalópolis andina**

**Juan Manuel DEL CASTILLO**

Universidad Peruana Unión

Director: Dr. Leandro Minuchin (University of Manchester)

jmdelcastillo@pucp.pe

#### **RESUMEN**

La presente investigación busca analizar el caso de Lima, Perú como microcosmos del área andina, al profundizar en la relación entre sus ecosistemas de montaña, el patrimonio arqueológico originario y el activismo ecológico en los intersticios urbanos de la megalópolis. La periferia de la ciudad se encuentra frecuentemente vinculada a ecosistemas amenazados, sitios arqueológicos convertidos en basurales o espacios residuales y urbanización informal. El estudio busca analizar cómo la recuperación de espacios abiertos y prácticas ancestrales andinas contribuye actualmente a la transformación sostenible de los asentamientos informales. En estos territorios en los que frecuentemente se manifiestan una serie de conflictos espaciales, nace un nuevo tipo de activismo ecológico surgido de la propia comunidad y ligado al patrimonio indígena y el entorno natural circundante, convirtiéndose así en una alternativa refrescante ante los procesos de expansión urbana ilimitada ofrecidos por actores ilegales.

**Palabras clave:** Ecosistemas, espacios abiertos, patrimonio originario, periferia urbana

#### **ABSTRACT**

The objective of this research project is to analyse Lima, Peru as a microcosm of the Andean area, by deepen the study of the relationship between mountain ecosystems and archaeological heritage originating in urban interstices of the megalopolis. The periphery of the city is often linked to threatened ecosystems, archaeological sites converted into landfills or wastelands and informal urbanisation. The study seeks to analyse how the recovery of open spaces and Andean ancestral practices currently contributes to the sustainable transformation of informal settlements. In these territories where a series of spatial conflicts become usually manifest a new type of environmental activism, linked to indigenous heritage and the surrounding natural environment, emerges from the community posing a refreshing alternative to the processes of unlimited urban expansion offered by legal agents.

**Keywords:** Ecosystems, open spaces, native-American heritage, urban periphery

## **ENSINO DE PROJETO ARQUITETÔNICO E CONFIGURAÇÃO URBANA: Reflexões a partir da prática de atelier**

### **Almir Francisco REIS**

Departamento de Arquitetura e Urbanismo, Programa de Pós-Graduação em Urbanismo, História e Arquitetura da Cidade, Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil  
almir@arq.ufsc.br

### **RESUMO**

Este trabalho apresenta algumas questões recorrentes no atelier de Projeto Arquitetônico e, a partir delas, discute questões de caráter mais amplo acerca da relação entre arquitetura e cidade e do processo de formação do profissional arquiteto. A abordagem trabalhada centra-se no expressivo papel da arquitetura na definição do espaço urbano, considerado aqui uma das variáveis fundamentais do processo de projeção. As questões elencadas decorrem da prática didática no ensino, bem como de reflexões de alcance mais amplo. A partir daí o trabalho aprofunda o entendimento de que, para uma efetiva vivência das diferentes dimensões do projeto arquitetônico, torna-se fundamental a conciliação de conteúdos urbanísticos e arquitetônicos no atelier, bem como a consideração das distintas escalas de intervenção e análise. Contextualizando a discussão, o trabalho detalha a experiência que temos tido com o ensino no Curso de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Federal de Santa Catarina, pano de fundo da reflexão realizada.

**Palavras chave:** ensino de Projeto Arquitetônico; Projeto Arquitetônico e Arquitetura da Cidade; Projeto Arquitetônico e Configuração Urbana

### **ABSTRACT**

This paper presents some recurring issues in Architectural Design and, from them, discusses general aspects of the relationship between architecture, city and the formation process of the professional architect as a whole. The approach focuses on the significant role of architecture in the definition of urban space, considered here as one of the key variables of the design process. The listed issues arise from the teaching practice in higher education, as well as wider theoretical and methodological aspects. From there, the work deepens the understanding that, for an effective experience of the different dimensions of architectural design, is essential to conciliate urban and architectural contents in the design studio, as well as to consider different scales of intervention and analysis. Contextualizing the discussion, the work details the experience we have had with teaching in the Course of Architecture and Urban Planning of the Federal University of Santa Catarina, background of developed reflection.

**Keywords:** Architectural Design; Architectural Design and Architecture of the City; Architectural Design and Urban Configuration

## **PATRIMONIO RURAL Y PAISAJE**

### **Los espacios de transición urbano-rural, un llamado de atención**

**Isabel MARTÍNEZ DE SAN VICENTE & Mirta SOJET & Ana CICCHINI & Graciela BAGLIONE**

Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales (CURDIUR), Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño, Universidad Nacional de Rosario (UNR).

Director: Martínez de San Vicente Isabel  
arcicchini@hotmail.com

#### **RESUMEN**

La ciudad contemporánea es la resultante de un crecimiento continuo y acelerado donde las lógicas proyectuales y de gestión producen impactos que se perciben en el paisaje y en el territorio. Tales dinámicas de transformación se reflejan en los bordes de la ciudad consolidada con el consumo de suelo agrario. Los bordes, la interfase entre ambas situaciones da lugar a un área que alterna el uso rural y el residencial disperso, afectando las condiciones ambientales de estos ámbitos suburbanos. La lectura interpretativa de esta nueva modalidad (urban sprawl) adquiere particularidades específicas en el contexto de las áreas metropolitanas de Rosario y Santa Fe registrando, en el periodo 2002-2012, las transformaciones en el uso residencial sea en su condición de barrio cerrado o abierto en el área suburbana.

Esta visión se aborda desde la observación del paisaje metropolitano contemporáneo y tiene entre sus objetivos más importantes, el de aportar a la construcción de nuevas herramientas que permitan valorar ese paisaje de borde, entre lo natural y lo construido, entendido como un recurso patrimonial sostenible en el tiempo. Esta investigación toma como antecedente el estudio comparativo e interpretativo de los procesos de transformación en los usos del suelo de las mencionadas áreas y se propone verificar, tanto en la centralidad como en los bordes y en las expansiones, las formas y modalidades de ocupación del suelo en relación a las características del paisaje resultantes de los procesos de suburbanización y expansión en la periferia.

**Palabras claves:** Expansión Residencial, Paisaje rural/urbano, Áreas Metropolitanas

#### **ABSTRACT**

The contemporary city is the result of a continuous and rapid growth where logic and management of design produce impacts that are perceived on the landscape and territory. Those dynamics of change are reflected in the edges of the consolidated city and in the ownership of agricultural land. The edges, the interface between the two situations, results in an area that alternates rural and spread residential use, affecting environmental conditions in these suburban areas. The appreciation of this new modality (urban sprawl) acquires specific characteristics in the context of metropolitan areas of Rosario and Santa Fe, registering in the period 2002-2012, the transformations in the residential use – both in its condition of closed and open neighborhood in the suburban area. This point of view is approached from the observation of the contemporary metropolitan landscape, and it has among its main objectives to contribute to the construction of new tools to assess the landscape border between the natural and the built, understood as a sustainable heritage resource in time. This research takes as its antecedent the comparative and interpretive study of the processes of transformation in land use of the mentioned areas, and intends to verify in the centrality, as in the edges and the expansions, forms and modalities of soil occupation in relation to landscape features.

**Keywords:** Residential Expansion, Rural Landscape / Urban, Metropolitan Areas.

## UNIVERSIDAD Y DESARROLLO URBANO EN EL INTERIOR DE URUGUAY Dos estudios de caso: Maldonado y Salto

### Leonardo Altmann Macchio

Facultad de Arquitectura, Universidad de la República, Uruguay  
Director: Arq. Salvador Schelotto  
leonardoaltmann@gmail.com

### RESUMEN

El desarrollo tardío de las funciones universitarias fundamentales por parte de la Universidad de la República (UDELAR), fuera de Montevideo, no escapó a históricas desigualdades territoriales del Uruguay. En la última década, la UDELAR incrementó sustancialmente las actividades de enseñanza, investigación y extensión en el interior, creando Centros Universitarios Regionales.

Simultáneamente, fue aprobada la Ley de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sostenible (LOTDS, 2008). La convergencia del inédito desarrollo universitario en el interior y el nuevo marco normativo de planificación urbana y territorial plantea una oportunidad para explorar los vínculos universidad – ciudad – territorio. En el caso del interior uruguayo ¿la presencia universitaria en ciudades y territorios constituye un elemento relevante a nivel local, al considerar su impacto desde la planificación urbana y territorial, en lo referente a usos de suelo, vivienda para jóvenes, transporte, espacio público y ponderación de centralidades? ¿Cómo pasar de “ciudades con presencia universitaria” a “verdaderas Ciudades Universitarias”?

**Palabras clave:** Desarrollo Urbano, Planificación urbana, Ciudad universitaria.

### ABSTRACT

The late development of the Universidad de la República (UDELAR) outside Montevideo, was in line with historic land inequalities in Uruguay. Within the last ten years, UDELAR increased courses at university level as well as university research activities in the Uruguay hinterland, through the creation of Regional University Centers. Meanwhile the Land Use Planning and Sustainable Development Law was approved in 2008.

The convergence of unprecedented development of UDELAR outside Montevideo and the new regulatory framework is an opportunity to study the relationship between university location, activities and current urban development. In the case of Uruguayan inland, does University presence imply a significant element at municipal level in order to implement urban planning strategies concerning patterns of land use, mobility, housing for young people, community transport and urban centralities? How to move on from "cities with presence of Higher Education Institutions" to comprehensive "Universitarian cities"?

**Keywords:** Urban development, urban planning, University campuses.

# EL ESPACIO SUBTERRÁNEO COMO RECURSO Y COMPONENTE DE LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA LATINOAMERICANA

## Casos de estudio: Buenos Aires, Argentina y Santiago de Chile

**Ramón Guillermo SEGURA CONTRERAS**

Facultad de Arquitectura, Universidad Veracruzana

Director: Dr. Mauricio Hernández Bonilla

Email: segura.arquitecto@gmail.com

### RESUMEN

La actual complejidad de la dinámica urbana en Latinoamérica produce una serie de transformaciones que se ve reflejada en diferentes problemáticas con las que debe enfrentarse el ser humano. Debido a esto es necesario analizar, diseñar y construir la ciudad no como un elemento aislado, sino como un sistema que forma parte de otros sistemas, ya que su buen funcionamiento depende tanto de factores internos como externos.

En este contexto, el espacio subterráneo es un recurso en potencia que aún no ha sido aprovechado ni explorado en su totalidad. Diversas ciudades contemporáneas presentan limitaciones de territorio, de crecimiento o de clima extremo, y es allí donde podemos encontrar ejemplos de cómo se integran las dimensiones subterráneas con el fin de complementar y multiplicar espacios, actividades y relaciones en la ciudad.

**Palabras clave:** espacio subterráneo, articulación, ciudad, sistema urbano

### ABSTRACT

The current complexity of urban dynamics in Latin America produces a series of transformations that is reflected on different problems that humans have to face. Because of this, it becomes necessary to analyze, design and build the city not as an isolated element, but as a system that is part of other systems, since its proper functioning depends on both internal and external factors.

In this context, the underground space remains a potential resource that has not yet been exploited, nor fully explored. Several contemporary cities have limitations of territory, growth or extreme weather, and this is where we can find examples of how the underground dimensions are integrated in order to complement and multiply spaces, activities and relations in the city.

**Keywords:** underground space, articulation, city, urban system

## **AS FAZENDAS DO SUL DE MINAS E A FORMAÇÃO DO TERRITÓRIO: Valorização e salvaguarda do patrimônio regional**

**Larissa DE SOUZA PEREIRA**

Pontifícia Universidade Católica de Campinas, São Paulo  
Orientadora: Maria Cristina da Silva Schicchi  
Email: larisarq@yahoo.com.br

### **RESUMO**

O conjunto de fazendas localizado no sul do estado de Minas Gerais, representa um grande acervo de reminiscências da formação do território durante as primeiras tentativas de chegada às minas de ouro, sendo formador de uma paisagem rural, que será analisada como representação espacial do processo de construção do território, e elemento gerador das cidades existentes na região. Tais exemplares serão adotados como formadores de um patrimônio cultural paisagístico singular, representativo de uma identidade da região, que ultrapassa a dimensão arquitetônica e monumental. A interpretação adequada do patrimônio como paisagem construída, e portanto, cultural, requer a consideração do conceito de lugar como referência para a implantação de possíveis ações de preservação e gestão. Deste modo, a pesquisa busca demonstrar possíveis avanços quanto à compreensão e caracterização da área de estudo, além de uma ampliação da discussão dos critérios de seleção e classificação desse legado cultural.

**Palavras-chave:** Paisagem Cultural, Lugar, Território, Patrimônio Disperso

### **ABSTRACT**

The group of farms in the southern state of Minas Gerais, is a large collection of reminiscences of the territory during the first attempts to arrival to the gold mines, building a rural landscape, which will be examined as a spatial representation of the process construction of the territory, and as a generator element of current cities in that region. These farms will be considered formers of a singular cultural landscape heritage, representing an identity of the region, beyond the architectural and monumental dimension. The appropriate interpretation of heritage as built environment, and therefore cultural, requires consideration of the concept of place as a reference for the implementation of possible conservation and management actions. So, the research wants to demonstrate possible advances in the understanding and characterization of the study area, as well as an extension of the discussion of the selection classification of cultural legacy.

**Key words:** Cultural Landscape, Place, Territory, Scattered Heritage



## REVISIÓN ANALÍTICA DE ENFOQUES CONCEPTUALES E INSTRUMENTOS NORMATIVOS DE GESTIÓN TERRITORIAL SUSTENTABLE. Con foco en el sistema nacional de áreas protegidas del Uruguay

### Rafael CORTAZZO

Maestría en Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano, Facultad de Arquitectura, Universidad de la República, Uruguay

Orientadores: Mg. Ing. Agron. Guillermo Scarlato Zunino, Arq. Salvador Schelotto y Dr. Ricardo Gorosito.  
rafaelcortazzo@hotmail.com

### RESUMEN

La gestión del territorio uruguayo muestra un cambio reciente, profundo y rápido en sus modalidades productivas, incrementándose la participación de la agricultura y en particular los monocultivos de soja, arroz, pinos y eucaliptos. Simultáneamente la exportación de *materias primas* está en su máximo histórico, potenciando la presión sobre sus ecosistemas endógenos (factores bióticos y abióticos). Las prácticas agrícolas no sostenibles, la contaminación y pérdidas o degradación de recursos, son las amenazas predominantes para los ecosistemas nativos, contribuyendo sistémicamente al declive de los servicios ambientales, y consecuentemente afectando al bienestar humano. Este texto sintetiza la investigación *Revisión analítica de enfoques conceptuales e instrumentos normativos de gestión territorial sustentable, con foco en el Sistema Nacional de Áreas Protegidas (2014)*, presentando sus conclusiones en referencia a las estrategias e instrumentos jurídicos y de gestión, para la conservación del patrimonio ambiental del Uruguay.

**Palabras clave:** impactos antrópicos, *ecología del paisaje*, instrumentos de protección ambiental, áreas protegidas.

### ABSTRACT

Uruguayan territory management shows a recent deep and fast change, in their production methods, increasing the share of agriculture in particular monoculture soy, rice, pine and eucalyptus. At the same time, the export of raw materials is at a record high, increasing pressure on their endogenous ecosystems (biotic and abiotic). Unsustainable agricultural practices, pollution and loss or degradation of resources, are the predominant threats to native ecosystems, systemically contributing to the decline of ecosystem services, and consequently affecting the human welfare. This paper summarizes the research "*Analytical review of conceptual approaches and policy instruments for sustainable land management, with focus on the National System of Protected Areas (2014)*, presenting their findings in reference to strategies and legal instruments and management for the conservation of environmental heritage of Uruguay".

**Keywords:** anthropic impact, landscape ecology, instruments for environmental protection, protected areas.

## **LA RENOVACIÓN URBANA COMO REFLEJO DE DISTINTAS CONCEPTUALIZACIONES DEL ESPACIO**

### **Santiago Centro: Más de un Siglo de Políticas de Renovación Urbana**

**Ximena ARIZAGA**

Programa de Doctorado en Arquitectura y Estudios Urbanos, Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos, Pontificia Universidad Católica de Chile

Director: María Elena Ducci V.

ximena.arizaga@gmail.com

#### **RESUMEN**

La renovación urbana es un campo de estudio que ha cobrado relevancia en un contexto de urbanización creciente que alcanzaba a nivel mundial 53% el año 2013 (Banco Mundial). En esta perspectiva, su estudio cobra interés tanto para comprender espacios otrora renovados pero plenamente vigentes en la ciudad como para abordar el desafío de renovación que plantea el crecimiento de la población urbana. Se propone una periodización de las políticas de renovación urbana para el caso de Santiago de Chile, que busca acotar y comprender las diferencias y similitudes entre iniciativas que abordan esta dinámica urbana.

Se postula la existencia de tres periodos históricos que dan cuenta de la aplicación de esta política pública en Chile: un primer periodo que responde a una lógica donde domina el deseo de estructuración de la ciudad (1872-1939); un segundo periodo que responde a una lógica dominante de escasez de vivienda (1965-1976) y un tercer periodo marcado por el neoliberalismo y la lógica de re-poblamiento y gestión del suelo (1985-a la fecha).

**Palabras clave:** Renovación Urbana, Políticas Públicas, Espacio Público, Historia del Urbanismo en América Latina.

#### **ABSTRACT**

Urban renewal is a field of study that has gained importance in a context of growing urbanization worldwide that reached 53% in 2013 (World Bank). In this perspective, studying it is interesting to understand spaces once renovated and to assume the challenge posed by the renewal in a context of urban population growth. Periods of urban renewal are proposed for the case of Santiago de Chile, which seeks to define and understand the differences and similarities between initiatives addressing this urban dynamic.

Three periods are proposed for the historical application of urban renewal policies in Santiago: a first period that responds to a logic dominated by the aims to structure the city (1872-1939); a second period that responds to a dominant logic of housing shortages (1965-1976) and a third period conditioned by neoliberalism and the logic of re-settlement and land management (1985-present).

**Key words:** urban renewal, public policies, public spaces, Latin-American urban history.

## DE LOS ESPACIOS DE EXPRESIÓN A LA REGENERACIÓN URBANA

**Rosa Martha SANTAMARÍA HERNÁNDEZ**

Universidad Politécnica de Madrid

Director: Dr. Javier Ruiz Sánchez

rmsanta2000@yahoo.es

### RESUMEN

Nuestra sociedad se está desintegrando, debido principalmente a la secularización, atomización y liberalización, así como a la dificultad para configurar la identidad individual, en lo que ha influido el desmembramiento de la ciudad, con el abandono del espacio público, la pérdida de centralidad y de espacios para relacionarse. La memoria colectiva, principal nutriente de la identidad, necesita marcos espaciales para generarse, que consideramos son los espacios de expresión, espacios de relación tanto públicos como privados en donde surgen vínculos que favorecen la cohesión social, que los barrios signifiquen y por lo tanto funcionen. Por lo que nos interesa saber cuáles son los principales espacios de expresión de un barrio y cuánto aporta éste a las relaciones. Ya que, a fin de "hacer ciudad", necesitaríamos poner estos espacios de expresión en la base del urbanismo y desde luego de la regeneración urbana.

**Palabras clave:** identidad, cohesión social, espacios de expresión, regeneración urbana.

### ABSTRACT

Our society is disintegrating, mainly due to secularization, atomization and liberalization, as well as the difficulty to set individual identity, in what has influenced the breakup of the city, with the abandonment of public space, the loss of centrality and spaces to interact. Collective memory, main nutrient of identity, needs spatial frameworks to be generated, which we consider are the spaces of expression, relationship spaces both public and private, where links that foster social cohesion, neighborhoods mean and therefore work, arise. Hence we are interested to know what the main expression spaces of a neighborhood are and how it contributes to relationships. Since, in order to "make city", we need to put them at the base of urbanism and certainty of urban regeneration.

**Key words:** identity, social cohesion, expression spaces, urban regeneration.

## **LOS EVENTOS CULTURALES EN EL TERRITORIO**

### **Una geografía de la fiesta folclórica en el corredor de la ruta 9 del centro y noroeste argentino**

**Jimena GARRO VIDAL**

Universidad Nacional de General Sarmiento

Director: Graciela Favelukes

jimenagarro@yahoo.com.ar

#### **RESUMEN**

Las localizaciones y los desplazamientos que provocan los festivales forman parte de una dinámica temporal y espacial que contribuye a la construcción y transformación de territorios y de sus procesos culturales.

La investigación se propone contribuir a la caracterización de una "geografía de la fiesta folclórica" mediante un primer análisis del conjunto de celebraciones que se realizan en el sector de la ruta 9 del centro y noroeste argentino. Se intenta interpretar su organización a través de su caracterización en mapas, redes e itinerarios en diferentes escalas (local, regional y nacional), implícitos en la construcción social de fiestas y su convocatoria, permitiendo reconocer a estas festividades no como hechos aislados en sí, sino como parte de procesos culturales vinculados tanto en el tiempo como en el espacio, a los que son capaces de transformar. Esto aportará a ofrecer conocimiento sobre estas transformaciones, y proponer herramientas que favorezcan su mejor desenvolvimiento.

**Palabras clave:** fiestas folclóricas, geografía, procesos culturales y territoriales

#### **ABSTRACT**

The locations and movements provoked by the festivals are part of a temporal and spatial dynamic that contributes to the construction and transformation of territories and their cultural processes.

The research proposes to contribute to the characterization of a "folk festival geography" a group of celebrations in the corridor area in 9 route of the centre and northwestern of Argentina, and try to interpret its the local organization through its characterization in maps, networks and routes in various local, regional and national levels, implicit in the social construction of the festivals and the gathering, allowing recognize these festivities not as isolated events, but as events that belong to concatenated cultural processes in both time and space being able to transform them. This will contribute to providing knowledge about these transformations and tools for their organization in order to improve their performance.

**Keywords:** folk festivals, geography, cultural and territorial processes

## **O PROCESSO DE DEGRADAÇÃO FÍSICA DAS ÁREAS URBANAS CENTRAIS E SUA RELAÇÃO COM A DINÂMICA URBANA: Estudo de caso em Curitiba, Paraná**

**Letícia NERONE GADENS**

Universidade Positivo

Profa. Orientadora: Dra. Letícia Peret Antunes Hardt

leticia\_gadens@yahoo.com.br

### **RESUMO**

Entendido como o local de importância simbólica para a cidade, os centros têm observado o comprometimento de seus espaços com a desvalorização imobiliária, o esvaziamento demográfico e a deterioração da paisagem, perante o surgimento de novas centralidades. Nesse sentido esta pesquisa tem por objetivo identificar a realidade do processo de degradação de centros urbanos com indicativos de deterioração física, considerando como estudo de caso a cidade de Curitiba. A aplicação de critérios de avaliação identificados no meio acadêmico como indícios do processo de degradação de centros resulta em análises que sintetizam o processo vivenciado em Curitiba. Os resultados demonstram que este bairro passa por um momento de readaptação de suas funções, comprovando a hipótese da pesquisa de que, apesar de apresentarem determinado grau de deterioração física, alguns centros não se encontram degradados. Assim, esse resultado deve ser apropriadamente considerado no âmbito da gestão de cidades, especialmente de suas áreas centrais.

**Palavras-chave:** Centros urbanos. Degradação. Dinâmica urbana. Gestão.

### **ABSTRACT**

Understood as the place of symbolic importance for the city, the centers face their spaces progressively committed with the real estate depreciation, demographic deflation, urban landscape degradation, front to the new centralities appearance. Then the objective of the present research is to identify the reality of the degradation process in urban centers with indicative of physical deterioration, considering as case study the city of Curitiba. The application of the evaluation criteria identified in the academic world as evidence of the degradation process centers results in analyses that synthesize the process experienced in Curitiba downtown. The results demonstrate that, downtown can be passing by a moment of functional restructuring, verifying the hypothesis of the research that, despite showing some degree of physical deterioration, some urban centers are not degraded. This result should be properly considered under management of cities, especially their central areas.

**Keywords:** Urban Centers. Degradation. Urban dynamic. Management.

## **UN PAISAJE CULTURAL EN CLAVE AMBIENTAL Santa Elena, pueblo de la carne. Cuatro casos, un territorio**

### **Nadia Vanesa JACOB**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) - Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales (CURDIUR). FAPyD, Universidad Nacional de Rosario (UNR). Argentina.

Directora: Dra. Arq. Isabel Martínez de San Vicente  
arquitecta.nadia.jacob@gmail.com

### **RESUMEN**

En los últimos años, la disciplina urbanística advierte el desafío de reinventar el territorio desde la comprensión de sus lógicas de construcción. La Ganadería como sistema de producción ha incidido en los procesos de ocupación. Asimismo, su construcción cultural y natural lo convirtió en el paisaje icónico de la Nación argentina. Estos antecedentes nos permiten reconocer al paisaje ganadero como un recurso a interpretar, proteger y proyectar. En este marco, el presente trabajo reflexiona acerca de la posibilidad de articular las nociones de patrimonio ambiental y paisaje cultural a través del estudio del paisaje tanto en su escala territorial como urbana. La metodología empleada consiste en la aproximación estratégica, a partir de un grupo de casos emblemáticos. En esta dirección se analizan cuatro casos emplazados en las costas de los ríos Paraná y Uruguay que comparten la producción de extracto de carne.

**Palabras clave:** paisaje cultural - ambiente - territorio ganadero - company towns

### **ABSTRACT**

In the last years, the town-planning discipline warns the challenge of reinventing the territory from the comprehension of its logics of construction. The Cattle as system of production has affected in the occupation processes. Also, its cultural and natural became the iconic scenery of the Argentine Nation. These precedents allow us to recognize the cattle landscape as a resource to be interpreted, to be protected and to be projected. In this frame, the present work reflects on the possibility of articulating the notions of environmental heritage and cultural landscape across the study of the scenery both in its territorial and urban scale. The used methodology consists of an strategic approach, from a group of emblematic cases. In this direction there are analyzed four cases located on the coasts of the Parana and Uruguay rivers that share the production of extract of meat

**Key words:** cultural landscape – environment – cattle´s territory - company towns

## **BARRIOS PARQUE: ANÁLISIS DE TRAZADOS Y MORFOLOGÍA URBANA SOBRE LA EXPANSIÓN OESTE DEL GRAN BUENOS AIRES. 1920-1950**

**Ana GÓMEZ PINTUS**

Historia, Teoría y Praxis de la Arquitectura y la Ciudad. Instituto de Investigación (HiTePAC) - FAU - UNLP - CONICET  
agomezpintus@gmail.com

### **RESUMEN**

Este trabajo despliega un análisis de las formas y las medidas de los proyectos “barrios parque”, según la denominación que asumieron durante la primera mitad del siglo XX un grupo particular de suburbios residenciales a lo largo del proceso de configuración del área metropolitana de Buenos Aires. En esta oportunidad se presenta el re-dibujo a escala de dichas piezas comprendidas en la expansión Oeste del GBA con el fin permitir un análisis detallado y comparativo que contribuya a comprender mejor a las propias piezas y su contribución a la formación de áreas de expansión residencial de baja densidad.

Entre sus características más conocidas destaca su contribución a la formalización de una periferia con bajas densidades de ocupación y predominancia de espacios vacíos sobre llenos. Sin embargo, lo que identifica la formación de barrios parques en Argentina, y más en general la formación de grandes áreas suburbanas es la consolidación de áreas verdes privadas, relegadas a los interiores de las manzanas y particionadas por una grilla de muros medianeros que pone en duda la imagen suburbana de “casitas en medio del verde”.

**Palabras clave:** morfología urbana, expansión, GBA, Barrios Parque

### **ABSTRACT**

The article presents an analysis of the shapes and measures regarding the garden suburbs that contributed in the formation of the Buenos Aires metropolitan area along the first half of the twentieth century. In this case, we display the drawings corresponding to the West sprawl in order to make possible a detailed and comparative morphological study that helps to understand the formation of the metropolitan areas, as well as to rehearse a characterization of the “garden suburb” according to the particular features assumed in the Great Buenos Aires area.

Preliminary results show a diverse scenario in which we assist to the preeminence of low density, freehold land allotments as the main characteristic shared by the analyzed pieces, at the expense of other variables like urban design or urban tissue.

**Key-words:** urban morphology, sprawl, Great Buenos Aires, Garden Suburbs

## **LA CONSTRUCCIÓN DE SISTEMAS DE INDICADORES DE SOSTENIBILIDAD SOCIOAMBIENTAL Y URBANA. El caso de Playa Central en la ciudad Balneario Camboriú (SC, Brasil) y la zona costera este en la ciudad Montevideo (Uruguay)**

**Juan Antonio ALVES ZAPATER**

Universidad de la República, Facultad de Arquitectura.

Directores de la investigación: Marcus Polette y Ana Vallarino

alveszapater@gmail.com

### **RESUMEN**

La carencia de instrumentos de evaluación, que integren y articulen la complejidad de los aspectos involucrados en las costas urbanas, es uno de los grandes desafíos para las políticas públicas costeras en América Latina. La inclusión de instrumentos de monitoreo y control, que permitan visualizar e identificar el estado de las cualidades socioambientales y urbanas, así como las mejorías o empobrecimiento de las calidades de vida de sus habitantes, son necesarios para la generación de políticas responsables y participativas. Para ello se propone elaborar un Sistema de Indicadores de Sostenibilidad aplicable en la Playa Central de la ciudad Balneario Camboriú y la zona costera este en la ciudad de Montevideo. Para su realización se ejecutaran cuatro fases de trabajo. El trabajo permitirá identificar los indicadores más robustos y con mayor adherencia para la evaluación, validación y posterior toma de decisiones en los procesos de políticas públicas costeras urbanas.

**Palabras claves:** Gestión, Espacio Público, Evaluación, Costa.

### **ABSTRACT**

The lack of instruments of evaluation that integrate and articulate the complexity of the issues involved in urban coast, is one of the major challenges for public policy coastal in Latin America. The inclusions of instruments of monitoring and control, that allow visualize and identify the state of socio-environmental and urban qualities, well as the improvements or impoverishment of the quality of life of its inhabitants, are necessary for the generation of responsible and participatory policies. For this, proposes development a system of indicators Sustainability applicable in Playa Central in Balneario Camboriú and the east coast in the city of Montevideo. For the realization the labor will be executed in four phases. The work will identify the indicators more robust and most grip for the evaluation, validation and subsequent decision-making processes of urban coastal public policy.

**Key word:** Managment, Public Space, Evaluation, Coast.



## **BIOSFERA CULTURAL PRIMAVERA**

### **Procesos de construcción territorial en el borde del Bosque La Primavera**

**Pedro ALCOCER SANTOS**  
ITESO  
pedroalcocer@iteso.mx

#### **RESUMEN**

Este trabajo desarrolla una lectura e interpretación a la estructura territorial del borde del Bosque La Primavera en Guadalajara, México. Indaga en las características biológicas, geológicas y culturales del ámbito de estudio, con la finalidad de entender cómo éstas condiciones generaron la posibilidad de diversas actividades humanas que a lo largo de diversos momentos históricos han construido un patrimonio cultural muy valioso que refleja una identidad territorial, ligada a los recursos productivos así como a los servicios ambientales, a partir de una idea común de organización espacial en donde el bosque es el centro.

**Palabras clave:** Zona de Amortiguamiento, Reserva de Biosfera, Paisaje Cultural, Periferia

#### **ABSTRACT**

This paper developed an interpretation of the territorial structure of La Primavera Forest in Guadalajara, México.

Explores the biological, geological and cultural conditions in the area of study, to understand how this issues impact on the human activities and the territorial development over time. As a result, an important constructed and intangible heritage inherited, linking the local identity to the commercial activities and the environmental services as well. Draw from the premise of a spatial structure with the forest as a center.

**Key words:** Buffer Zone, Biosphere Reserve, Cultural Landscape, Periphery

## **IMAGINARIOS RURALES**

### **El modelo de afincamiento y representación social en la Planificación Rural del Uruguay de Gómez Gavazzo**

**Lucio DE SOUZA**

Universidad de la República - Facultad de Arquitectura

Tutor: Arq. Emilio Nisivoccia

desouzalucio@gmail.com

#### **RESUMEN**

Entre 1934 y 1952 el Arquitecto Carlos Gómez Gavazzo desarrolla un enfoque de las problemáticas rurales de Latinoamérica y en particular de nuestro país. Ampliando la escala de las preocupaciones, pasa de problematizar la unidad de hábitat familiar del campo a una completa teoría sobre el modo de ordenar la totalidad del territorio productivo rural. Este decurso va acompañado de una formulación precisa de un imaginario radicalmente alternativo al habitual de los trabajadores rurales. Esta tesis busca probar que las condiciones del hábitat propuestas para el ámbito conformarían una red de localizaciones de pequeña escala, de alta densidad y equipada con buen nivel de servicios, es decir, un imaginario netamente urbano para la vida en el campo. Para ello se analizará el proceso de construcción de la problemática rural y se tomará por caso el proyecto para el centro colónico de Chapicuy de 1953.

**Palabras clave:** Gómez Gavazzo, planificación rural, imaginarios

#### **ABSTRACT**

Between 1934 and 1952 the architect Carlos Gómez Gavazzo develops an approach to rural problems of Latin America and particularly in our country. Expanding the scale of the concerns, he goes from the unit family farm habitat to a complete theory on how to order the entire rural productive territory. This path is accompanied by a precise formulation of a radical alternative to the usual imagery of rural workers. This thesis seeks to prove that the proposed habitat conditions for field locations would form a network of small-scale, high density and equipped with good level of service, ie a distinctly urban life in the countryside imaginary. For this, the process of building rural issues will be discussed and proposed for colonic center Chapicuy 1953 will be taken by case.

**Key words:** Gómez Gavazzo, country planning, imaginary

## URBANISMO CONTEMPORÂNEO - APORTES TEÓRICOS, METODOLÓGICOS E NOVAS FIGURAS CONCEITUAIS PARA A AMÉRICA LATINA

**Eliana Rosa DE QUEIROZ BARBOSA**

Universidade Presbiteriana Mackenzie/ Universiteit Katholieke Leuven  
Director: Nadia Somekh y Bruno deMuelder  
queirozeliana@outlook.com

### RESUMO

O artigo parte de uma revisão teórico-conceitual dos elementos que compõem a interpretação contemporânea do urbanismo, de forma a introduzir a discussão seus aportes teóricos – forma urbana – e metodológicos – desenho urbano e projeto urbano. Tem como objetivo a elaboração de figuras conceituais que representem e expliquem a materialização das cidades latino-americanas, que, como apontou Waisman (2013), carecem de aportes teóricos próprios, recorrendo aos aportes do Hemisfério Norte, muitas vezes inadequados ao lidar com nossa peculiar realidade sociocultural e material, baseada na figura da Espontaneidade.

Inicialmente, recorre-se às diferentes interpretações acerca da disciplina, através da revisão da História, Teoria e Crítica. Posteriormente, apresentam-se figuras conceituais, propostas como elementos mediadores entre a teoria e a prática do urbanismo em sua origem – aqui europeia – e a realidade da materialização das cidades brasileiras.

**Palavras-chave:** Urbanismo Contemporâneo, Forma Urbana, Projetos Urbanos

### ABSTRACT

The paper revises the contemporary urbanism's theory and concepts as means of introducing its theoretical and practical approaches – urban morphology and urban projects. The main goal is to construct new concepts which represent and explain the latin-american cities's materialization, which as pointed by Waisman (2013), lack of theorization of their own, relying on Northern Theory, many times not appropriated to the peculiar urban conditions socio cultural and materiality faced by southern cities. First we discuss the different interpretation of the discipline by means of Historic, theoretical and critical revision. In the conclusion, some conceptual figures are proposed, as mediating elements between theory and practice of urbanism in its European origin and the reality of Latin American cities.

**Key words:** Contemporary urbanism, Urban form, Urban projects.

## MODALIDADES DE OCUPACIÓN DEL LITORAL ATLÁNTICO URUGUAYO

### Ingrid ROCHE

Instituto de T. de la A. y Urbanismo-ITU Facultad de Arquitectura. Universidad de la República – UdelaR  
Directora: Mercedes Medina  
ingridroc@gmail.com

### RESUMEN

Se analizan los procesos de asentamiento turístico y residencial de vacaciones que han conformado diversas modalidades de ocupación en la costa atlántica. El objetivo es caracterizar las identidades paisajísticas y del devenir histórico que han dotado a estos territorios de morfologías de significativos valores como recursos turísticos y ambientales.

La evolución de estos parajes de urbanización incipiente, sin planes o proyectos generales, con prefiguraciones parciales o en total irregularidad, hoy tensionados por nuevos usos o crecimientos acelerados, motiva el consenso social sobre la pertinencia de estudios anticipatorios.

Un enfoque integrador mediante descripciones intencionadas puede orientar futuras hipótesis proyectuales e intervenciones reguladoras direccionadas a buscar la compatibilidad entre atributos naturales, paisajes culturales y expectativas sociales.

Con la metodología propuesta: el enfoque comparativo de casos similares y planes e instrumental novedoso para el medio, se busca obtener respuestas acordes a las premisas contemporáneas para prefigurar paisajes y territorios sustentables.

**Palabras claves:** turismo, paisaje, recursos, sustentable

### ABSTRACT

This research analyses the vacation residential and tourist dwelling processes that have driven various modes of coastal occupation. The objective of the study is to characterize the landscape identities and the historical evolution that conferred these territories significant morphological values as environmental and touristic resources.

These sites of incipient urbanization, lacking general plans, either with partial planning or totally irregular, are currently under tension by new uses and accelerate growth. Thus the need of new research has emerged as a social consensus.

A comprehensive approach that takes into account the compatibility among natural attributes, cultural landscapes and social expectations may contribute to the future planning and regulatory interventions. The proposed methodology, the comparison with similar cases, and the use of novel instruments and plans brings up the possibility of finding answers in accordance with the contemporaries premises to prefigure landscapes and sustainable territories.

**Key words:** tourism, landscape, resources, sustainable

## **FORMA URBANA**

### **Los emprendimientos residenciales privados y su configuración en el municipio de Córdoba, 2001-2010**

#### **Martín LEMMA**

CONICET con sede en Instituto de Investigación de Vivienda y Hábitat (INVIHAB-FAUD-UNC).  
Directora: Dra. Cecilia Marengo. Co-directora: Dra. Lorena Vecslir.  
martinlemma@gmail.com

#### **RESUMEN**

En el Municipio de Córdoba, el mercado inmobiliario utiliza cinco modalidades para la construcción de vivienda y que representan la extensión de la mancha urbana: urbanizaciones residenciales especiales, urbanizaciones rurales, barrios cerrados, urbanizaciones sin plan de vivienda y urbanizaciones con plan de vivienda. Dentro de los estudios sobre producción residencial en Córdoba, se detecta cierto vacío en los abordajes desde la forma urbana y el diseño urbano-arquitectónico; por lo tanto, el aporte de artículo consiste en comenzar a incorporar la dimensión físico-espacial de estos grandes emprendimientos, buscando comprender la incidencia de los mismos en el crecimiento urbano. Este fenómeno oscila entre la aspiración a una ciudad compacta y aquellas prácticas que, por el contrario, promueven la ciudad extendida. Este estudio se sitúa dentro del debate teórico de morfología urbana sobre las tensiones entre la teoría del diseño urbano como idea y como práctica.

**Palabras clave:** Forma urbana, diseño urbano-arquitectónico, emprendimientos residenciales privados

#### **ABSTRACT**

In the Municipality of Córdoba, the housing market uses five different modalities for the construction of houses which represent the extension of the urban area: special residential developments, rural developments, gated neighborhoods, developments with housing plan, and developments without housing plan. Among the studies of the residential production in Córdoba, a certain gap is detected in urban form and urban-architectural design approaches. The contribution of this article is, therefore, to incorporate the physical-spatial dimension of these large-scale projects, seeking to understand their impact on urban growth. This phenomenon fluctuates between the desire for a compact city and those practices that, in contrast, promote the extended city. This study places itself within the urban morphology's theoretical discussion of the tensions between urban design as an idea and as a practice.

**Keywords:** Urban form, urban-architectural design, private housing developments

## **DA CONQUISTA À RESISTÊNCIA: A luta por moradia em Fortaleza - CE**

**Larissa DE ALCANTARA VIANA**

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo - Universidade de São Paulo (FAU-USP)

Orientadora: Maria Camila Loffredo D'Ottaviano

larissa.aviana@gmail.com

### **RESUMO**

A presente pesquisa busca compreender os processos de remoção da população de baixa renda na cidade de Fortaleza e, como frente a essa realidade, os movimentos sociais se organizaram para lutar e resistir. Para essa compreensão, a pesquisa analisa diferentes períodos. Inicialmente a década de 1970, com o processo de industrialização e as políticas habitacionais que removeu a população pobre para as franjas periféricas. E, posteriormente, o período atual, quando a população se viu mais uma vez ameaçada de remoção para a periferia da cidade por conta das obras de infraestrutura em função de sediar o megaevento Copa do Mundo FIFA 2014.

**Palavras-chave:** Fortaleza, moradia, remoções

### **ABSTRACT**

This research seeks to understand the processes of removing of the low-income population in the city of Fortaleza and how, face this reality, social movements have organized themselves to fight and resist. For this understanding, the research analyzes different periods. Initially the 1970s, with the process of industrialization and housing policies that removed the poor to the outlying fringes. And subsequently the current period, when the population was again threatened with removal to the suburbs due to infrastructure works done to host the mega-event World Cup 2014 FIFA.

**Key words:** Fortaleza, habitation, removals

## **¿EN LA GUERRA CON UN TENEDOR? La escala municipal en Uruguay, lecturas de la primera generación de municipios uruguayos**

**María DE BARBIERI & Alejandra MARZUCA & Salvador SCHELOTTO**

FLACSO & Facultad de Arquitectura, Universidad de la República – Uruguay  
mdebarbieri@gmail.com; a.marzucaperera@gmail.com; sschelotto@farq.edu.uy

### **RESUMEN**

“A la guerra con un tenedor” es una expresión que destaca la asimetría entre medios y fines. Un Alcalde uruguayo la utiliza para ilustrar que el rol del Municipio -lo que éste hace o puede hacer- no se visualiza en la comunidad con claridad y esto se refleja en que las demandas que plantean los vecinos no se condicen con sus competencias y recursos. La experiencia comparada aporta ejemplos desde Europa y América, al respecto de entidades municipales que reflejan una tradición sólida de gobierno y gestión local. Esto no sucede en Uruguay, que recién en 2010 crea los primeros 89 municipios, y así comienza a implementar su tercer nivel de gobierno, con una primera generación de gobiernos locales. Durante décadas el país ha transitado por una serie de reformas relacionadas con la organización territorial del Estado, incluyendo desconcentración de servicios y descentralización del poder de decisión, pero el común denominador que no ha podido resolverse, es hasta el momento el binomio : debilidad – dependencia. Esta ponencia problematiza los procesos de desigualdad y diversidad territorial en los cuales se inscriben las jurisdicciones municipales y agrega información sobre las características organizacionales de los Municipios y sus recursos.

**Palabras clave:** Municipios en Uruguay; acceso a servicios; proyecto de territorio; gobiernos locales

### **ABSTRACT**

"To war with a fork" is a saying that emphasizes the asymmetry between means and goals. A Uruguayan Mayor used this expression to illustrate that the role of municipality -what it does or is able to do- is not clearly seen from the perspective of the community. Therefore, demands posed by neighbors do not fit with the skills and resources of the municipality. Comparative experience provides examples of municipalities in Europe and America, which has a strong tradition of local government and local management. This does not happen in Uruguay, where the first 89 municipalities were created in 2010. For decades, the country has transited through several reforms related with the territorial organization of the State, including deconcentration of services and decentralization of decision power, but the common factor has always been the binomial: weak - dependence. In this paper we question about the processes of inequality and territorial diversity and its impact in the municipal jurisdictions. Information on the organizational characteristics of Municipalities and its resources is also provided.

**Key words:** Municipalities in Uruguay; access to services; territorial project; local governments

## **PARQUES URBANOS Y COLECTIVIDAD**

### **Dos casos de estudio en Barcelona**

**Juan José OSPINA-TASCÓN**

Universidad del Tolima-Colombia

Director: Amador Ferrer Aixala

juanjoseospina@hotmail.com

#### **RESUMEN**

En el artículo se analizó el diseño del espacio público en dos parques urbanos que han sido resultado de la transformación de espacios obsoletos en espacios públicos y la apropiación de los ciudadanos. Como casos de estudio se tomaron los parques de Joan Miró y el Clot ubicados en la ciudad de Barcelona. La metodología se desarrolló en tres fases: En la primera se realizó la revisión bibliográfica relativa a la historia de cada parque. En la segunda se realizó el análisis formal y funcional, la accesibilidad, la influencia del arte y los equipamientos complementarios, culturales y de servicios a partir de estudio de campo y revisión planimétrica. Y en la tercera fase se diseñaron y aplicaron entrevistas y encuestas a los usuarios. Las conclusiones destacan las estrategias de diseño implementadas en cada caso de estudio y la manera en que el espacio público ha incentivado la cohesión social.

**Palabras Clave:** Espacio público, parques, diseño urbano, apropiación, colectividad.

#### **ABSTRACT**

In article was analyzed the design of public space in urban parks and ownership of citizens. As a case study, parks Joan Miró and Clot located in the city of Barcelona were taken. The methodology was developed in three phases: In the first review of the literature on the history of each park was performed. In the second formal and functional analysis, accessibility, the influence of art and complementary, cultural and service from field survey and review planimetric equipment was performed. And in the third phase were designed and implemented interviews and surveys of users. The findings highlight the design strategies implemented in each case study and how public space has stimulated social cohesion.

**Keywords:** Public spaces, parks, urban design, ownership, community.



## **DIEZ UMBRALES DE DENSIDAD PARA CONSTRUIR UNA HIPÓTESIS SOBRE LAS URBANIDADES DEL GRAN SANTIAGO CONTEMPORÁNEO**

**Magdalena VICUÑA**

Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales, Pontificia Universidad Católica de Chile  
Director de Tesis: Rosanna Forray Claps  
mvicunad@uc.cl

### **RESUMEN**

En la discusión sobre la densidad y su rol en cómo debe crecer la ciudad contemporánea, existen escasas referencias que permitan apoyar decisiones en relación al rol que la densidad tiene en las transformaciones urbanas, especialmente en la escala de la proximidad. Este trabajo propone que para contribuir a la diversidad e integración y a las formas de encuentro y sociabilidad que la ciudad permite, se hace necesario recurrir a la complejización y re-conceptualización de la densidad, más allá de su condición cuantitativa, abordándola desde su condición cualitativa, esto es, como resultado de una composición multidimensional de las propiedades espaciales del tejido urbano en la escala donde se manifiesta la esencia relacional de la ciudad: lo público. Se analiza el rol de la morfología del tejido urbano y su relación con la densidad residencial en la escala de la proximidad, en la constitución de las formas contemporáneas de urbanidad en el Gran Santiago, por cuanto configuran y posibilitan el encuentro, contacto e interacción entre los habitantes de la ciudad.

**Palabras clave:** densidad, morfología, urbanidad, Gran Santiago

### **ABSTRACT**

In the discussion about density and its role in contemporary city growth, there are few references to support decisions regarding the role that density plays in urban transformations, especially on the scale of proximity. This paper proposes that, in order to contribute to diversity, integration and sociability, it is necessary to resort to a re-conceptualization of density beyond its quantitative condition, tackling it from its qualitative condition that is, as a result of a multidimensional composition of the urban fabric's spatial properties and in the scale where the relational essence of the city is manifested: the public space. It is analyzed the role of urban morphology and its relation to residential density on the scale of proximity, in the configuration of contemporary forms of urbanity in Greater Santiago.

**Key words:** density, morphology, urbanity, Greater Santiago

## LOS SISTEMAS DE PLANEAMIENTO COMO EMPRENDIMIENTOS SOCIALES Tres enfoques para la investigación empírica y la reflexión desde la práctica

**Pablo ELINBAUM**

Centro de Estudios Urbanos y Regionales (CEUR). Concejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONICET)  
pabloelinbaum@riurb.com

### RESUMEN

El objetivo de esta comunicación es realizar un recorrido crítico por la literatura mayoritariamente anglosajona que en los últimos años se ha centrado en la idea de “construcción social del planeamiento”. Se pretende desarrollar un marco conceptual que vaya más allá del simple dualismo entre “instrumentos” y “contexto social” e identificar las variables analíticas claves para evaluar el contenido socio-político del planeamiento. El artículo se centra en tres enfoques complementarios –la aproximación institucionalista, la teoría comunicativa y el enfoque estratégico-relacional– que enfatizan las posibles consecuencias para la investigación empírica y la práctica del planeamiento. Más allá de los enfoques tecnocráticos y pretendidamente neutrales, argumentamos que los intentos para transformar o para introducir aspectos innovadores en los sistemas de planeamiento no provienen solo de los cuerpos técnicos, sino de actores con diferentes valores, organizados en grupos de poder que desafían, compiten, reforman o invalidan los marcos institucionales dominantes.

**Palabras clave:** sistema de planeamiento, marco institucional, perspectiva sociológica, investigación empírica

### ABSTRACT

This article conducts a critical review of the recent Anglo-Saxon-based literature focused on the idea of "social construction of planning". The aim is to develop a conceptual framework that goes beyond simplistic dualism between "instruments" and "social context" and to identify key analytical variables to assess the socio-political content of planning. The paper focuses on three complementary approaches –the institutionalist perspective, the communicative theory and the strategic-relational approach– that emphasize the possible consequences for empirical research and planning practice. Beyond progressivism and the supposedly neutral and technocratic approaches, we argue that attempts to transform or to introduce innovative aspects in the planning systems come not only from technical bodies but from actors with different values, organized into influential social groups that challenge, compete, reform or invalidate dominant institutional frameworks.

**Keywords:** planning system, institutional framework, sociological perspective, empirical research

## PLANES Y PROYECTOS EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA CUENCA RECONQUISTA Buenos Aires, Argentina

**Alejandra POTOCKO**

Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS) – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET)  
apotocko@gmail.com

### RESUMEN

La cuenca del río Reconquista es una de las tres grandes cuencas de la Región Metropolitana de Buenos Aires y, como parte ella, su construcción y transformación siempre estuvo mediada por los procesos de crecimiento urbano de Buenos Aires y por las instancias de su planificación. En efecto, desde mediados del siglo XX, diversos estudios, proyectos y planes se realizaron buscando atender las diversas aristas problemáticas de este territorio. En ese marco, este trabajo se propuso analizar por un lado las efectivas transformaciones y por otro las múltiples miradas de la cuenca a partir de una primera sistematización y puesta a punto de materiales a partir de la cual fue posible identificar cuatro momentos en los cuales discutir cómo la cuenca fue pensada, con qué ideas y conceptos subyacentes, en qué paradigma contextual, qué temas fueron considerados problema y, cuando las hubo, qué propuestas de intervención fueron esbozadas.

**Palabras clave:** Cuenca Reconquista, Región Metropolitana de Buenos Aires, planes metropolitanos, gestión de cuencas.

### ABSTRACT

The Reconquista river basin is one of the three major basins in the metropolitan region of Buenos Aires. As a part of it, its construction and transformation was always mediated by the processes of urban growth in Buenos Aires and its plans. Indeed, since the mid-twentieth century, studies, projects and plans were made seeking to meet the various problems of this territory. In this regard, this study aims at analysing, on the one hand, the actual transformations that occurred and, on the other, the multiple points of views over the basin from the analysis of materials from which it was possible to identify four crucial moments to discuss how the basin was thought, which were the ideas and underlying concepts, which was the contextual paradigm, what issues were considered a problem and what intervention proposals were outlined.

**Keywords:** Reconquista River Basin, Buenos Aires Metropolitan Region, metropolitan plans, river basin management.

## **VIVIENDA E INTEGRACIÓN DE GRUPOS SOCIALES VULNERABLES EN LA CIUDAD El caso de la Operación Bolsas de Deterioro Urbano en Madrid**

### **Angela BEDOYA RUIZ**

Profesora aspirante asistente I de la Facultad de Ciencias del Hábitat de la Universidad de La Salle (Bogotá)  
Tutor del trabajo Fin de Máster: Luis Moya González  
ambedoya@unisalle.edu.co

### **RESUMEN**

En el contexto urbano europeo, se ha abordado comúnmente la integración de grupos sociales vulnerables, económica o socialmente, a través de políticas de vivienda y programas de realojo. Sin embargo, estas medidas y su eficacia actualmente son debatidas, en base a la limitada incidencia que la transformación espacial de ámbitos reducidos ha mostrado tener sobre otros factores de la exclusión social. Este estudio busca, a partir del estudio de la Operación Bolsas de Deterioro Urbano en Madrid, vincular procesos de planificación y gestión del suelo a aquellos referentes a la integración de grupos vulnerables en la ciudad. Se concluye que cambios efectuados en las disposiciones de ordenamiento y gestión de algunas áreas de la operación, así como la falta de seguimiento de los procesos de desarrollo urbano posteriores a las intervenciones efectuadas, y de los efectos del realojo sobre la población objeto, desvían a ésta de su postura ideológica inicial.

**Palabras clave:** Remodelación urbana, Renovación urbana, Integración social, Bolsas de Deterioro Urbano

### **ABSTRACT**

In the context of European urban development, housing policies and relocation programmes are commonly used to foster urban integration of vulnerable social groups. However, these measures and their associated effects are still up for debate, mainly due to the limited impact spatial transformation of reduced areas has shown on other aspects of social exclusion. This article, through the analysis of a specific case, the Bolsas de Deterioro Urbano programme in Madrid, attempts to link spatial planning and land management processes to those of social integration in the urban environment. We conclude that alterations made to the management and land use dispositions of some of the areas included in the programme, as well as the absence of surveillance of urban development trends occurred after its implementation, and the poor study of relocation effects on the population groups affected by the programme interventions, deviate this one from its initially established ideological posture.

**Keywords:** Urban redevelopment, Urban renewal, Social integration, Bolsas de Deterioro Urbano

## **PAISAGEM E MORFOLOGIA NA ILHA DE SANTA CATARINA**

### **Estudo dos núcleos iniciais do Ribeirão da Ilha, Santo Antônio de Lisboa e Lagoa da Conceição**

#### **Carolina PINTO**

Programa de Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo PósARQ - Universidade Federal de Santa Catarina (Brasil)

Orientador: Ayrton Portilho Bueno

hcarquitetura@gmail.com

#### **RESUMO**

A Ilha de Santa Catarina apresenta configurações urbanas típicas da colonização portuguesa. Durante o século XVIII houve um incentivo à ocupação das terras para povoação e defesa do território. Imigrantes portugueses, em sua maioria açorianos, foram instalados em diversos locais da Ilha além da Vila de Nossa Senhora do Desterro, hoje Centro da cidade. A fundação dos núcleos iniciais do Ribeirão da Ilha, Santo Antônio de Lisboa e Lagoa da Conceição influenciou a paisagem destes locais e ainda hoje são percebidas as marcas desta ocupação. Através de análises da morfologia urbana são identificados os traçados coloniais e a configuração urbanística implantada. O processo formador do espaço colonial e um panorama da atualidade são apresentados através de mapas e imagens com a finalidade de valorização da paisagem e do patrimônio formado pelos conjuntos localizados nos sítios estudados.

**Palavras-chave:** Paisagem; morfologia urbana; núcleos iniciais.

#### **ABSTRACT**

Santa Catarina's Island offers urban settings of typical Portuguese colonization. During sec XVIII, azorean people came to increase population and defeated territory. These people was located over different places within the Island besides the Village of *Nossa Senhora do Desterro*, known today as downtown of *Florianópolis*. The foundation of initial cores of *Ribeirão da Ilha*, *Santo Antônio de Lisboa* and *Lagoa da Conceição* has influenced the landscape of these locations and today they still represent the marks of this kind of occupation. Through urban morphology analysis, colonial traces and the urban configurations are identified. Colonial space configuration and current panorama are presented through maps and images for the purpose of enhancement of the landscape and heritage formed by the sets located in the studied sites.

**Keywords:** Landscape; urban morphology; inicial core.

## NUEVAS CIUDADES EN UN POBLADO RURAL (PURMAMARCA, JUJUY)

**Constanza Inés TOMMEI**

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Director: Alicia Novick

ctommei@gmail.com

### RESUMEN

En los años setenta, el pueblo de Purmamarca –localizado en la Quebrada de Humahuaca, Provincia de Jujuy, en el noroeste Argentino- era identificado en términos de *ciudad-huerta*; mientras que en la actualidad, es presentado como *pueblo-boutique*. Los procesos que transformaron la región están vinculados a la declaración UNESCO de la Quebrada de Humahuaca (2003), a la construcción del Corredor Bioceánico que aumentó la conectividad, así como a la crisis económica Argentina de principios del siglo XXI, cambios que intensificaron las dinámicas del turismo. En ese territorio “patrimonializado” y “turistificado”, Purmamarca se transformó en mercancía, sus viviendas mutaron de casas a hoteles, se construyó nueva infraestructura para el turismo, aumentaron los precios del suelo y de los valores inmobiliarios. Pobladores locales e inversores atraídos por el nuevo mercado turístico compitieron por el suelo, dentro y por fuera del área urbana tradicional. Frente a este escenario, se desarrollaron nuevas estrategias de localización por fuera de los límites jurídicos administrativos del pueblo. Para comprender este pueblo es necesario replantear los alcances del mismo. Este trabajo, precisamente, examina los procesos de constitución de esta nueva ciudad, mostrando las estrategias de ocupación y las formas urbanas resultantes. Para dar cuenta de ello se realizó un minucioso trabajo de campo, con relevamiento, entrevistas y charlas informales a vecinos y dirigentes políticos (entre 2009 y 2014), apoyado en el dibujo y reinterpretación de las fuentes gráficas existentes y otras fuentes periodísticas.

**Palabras clave:** territorios emergentes, expansión urbana, *turistificación*, *patrimonialización*.

### ABSTRACT

In the seventies, the village of Purmamarca -located in the Quebrada de Humahuaca, Jujuy Province, northwest Argentino- was identified in terms of *ciudad-huerta* (city-garden); while today, is presented as a *pueblo boutique* (boutique town). The processes that transformed the region are linked to the UNESCO declaration of the Quebrada de Humahuaca as heritage (2003), the construction of the Corredor Bioceanico which increased connectivity and economic crisis of Argentina in the early twenty-first century; intensified the tourism dynamic. In this context, Purmamarca turned into merchandise, their homes mutated to hotels, new tourism infrastructure was built, increased land prices and real estate values. Local people and new investors attracted by the tourism market competed for the land, inside and outside the traditional urban area. Against this backdrop, new location strategies have been developed outside legal administrative town limits. To understand this village is necessary redefine the scope thereof. This paper examines the constitution processes of this new city; it is showing the occupation strategies and the urban forms resulting. To announce such a thorough job of field was made; with survey, interviews and informal conversations to neighbors and political leaders (between 2009 and 2014), supported in drawing and graphic reinterpretation of existing sources and other news sources.

**Key words:** emerging territories, urban expansion, *touristification*, *patrimonialization*

**“MENOS CEMENTO, MÁS VERDE”**

**Resistencias vecinales a la construcción de un *shopping center* en un barrio de la Ciudad de Buenos Aires**

**Juliana MARCÚS**

Instituto de Investigaciones Gino Germani, Universidad de Buenos Aires  
julimarcus@gmail.com

**RESUMEN**

Este trabajo presenta algunos resultados de una investigación en curso sobre los procesos de mercantilización de la Ciudad de Buenos Aires y su incidencia en los usos legítimos e ilegítimos del espacio urbano. El objetivo de la presente ponencia es analizar las reacciones, los mecanismos de participación y las resistencias vecinales a la instalación de un *shopping center* en el barrio de Caballito, un área central de la Ciudad de Buenos Aires, en el marco de las transformaciones urbanas del barrio en los últimos años. La metodología de investigación consistió en observaciones etnográficas y en la realización y análisis de entrevistas en profundidad a los diversos actores que participaron en la esfera pública con el fin de suspender, retrasar y denunciar la habilitación y la construcción del centro comercial.

**Palabras clave:** Producción del espacio urbano – Mercantilización de la ciudad – Shopping center – Asociaciones vecinales

**ABSTRACT**

This paper presents some results of an ongoing investigation into the commodification processes of the city of Buenos Aires and its impact on legitimate and illegitimate uses of urban space. The research objective of this paper is to analyze the reactions, mechanisms of participation and resistance to the installation of a shopping center in Caballito, a central area of the city of Buenos Aires, in the context of urban transformation in recent years. The research methodology consisted of ethnographic observations and interviews to different actors involved in the public sphere in order to suspend and delay the authorization and construction of the mall.

**Key words:** Production of urban space - Commodification of the city - Shopping Center - Neighborhood associations

## **POLITICAS HABITACIONALES Y POLITICAS URBANAS, UNA RELACION CONFLICTIVA**

**Gabriela MARICHELAR**

Programa de Doctorado Universidad Nacional de General Sarmiento UNGS  
Directores: Juan Pablo del Río y María Mercedes Di Virgilio  
gmarichelar@hotmail.com

### **RESUMEN**

Las políticas habitacionales construyen parte de la ciudad, materializando un hecho urbano. En base a la experiencia transitada en la implementación del Plan Federal de Construcción de Viviendas en la Provincia de Buenos Aires podemos leer efectos dispares en las ciudades y en la vida de las personas. La localización de las viviendas y el suelo utilizado fueron insumos utilizados para verificar si, en tanto política social, la política habitacional actúa redistribuyendo renta urbana, mejorando la localización de la población en la estructura urbana.

En este trabajo nos proponemos problematizar a la política habitacional, como parte de la política urbana, analizando tensiones y relaciones. Apoyados en la mediación que nos propone el PFCV, indagamos en la implementación de la política en la Provincia de Buenos Aires. Algunos municipios han llevado adelante algunas estrategias novedosas saldando experiencias y aportando un camino en pos de implementación de políticas habitacionales enmarcadas en políticas urbanas integrales.

**Palabras clave:** Política habitacional, política urbana, implementación.

### **ABSTRACT**

Housing policies are part of the city, an urban fact materialize. Based on the busy experience in implementing the Federal Housing Construction Plan in Provincia of Buenos Aires we read different effects in cities and in the lives of people. The location of houses and land used were used to verify whether, as social policy, housing policy inputs urban acts redistributing income, better localization of the population in the urban structure.

In this paper we propose to problematize the housing policy, as part of urban policy, analyzing tensions and relationships. Supported in mediation is proposed in the PFCV, we investigate the implementation of the policy in the Province of Buenos Aires. Some locals governments have carried out some new strategies settling experiences and providing a path towards implementation of housing policies framed in comprehensive urban policy.

**Key words:** Housing policy, urban policy, urban management.



**PASSAGEM E PERMANÊNCIA:  
Um estudo sobre o movimento do pedestre no cruzamento da Avenida Paulista com  
a Rua da Consolação**

**Isabelle Cristina Maciel DE BRITO SOARES & Angélica Aparecida Tanus BENATTI ALVIM**  
Universidade Presbiteriana Mackenzie  
isoaresarquitetura@gmail.com

**RESUMO**

Este artigo analisa a situação do movimento de pedestres no entorno de um importante cruzamento de São Paulo, a Rua da Consolação com a Avenida Paulista. Essa região abriga um nó do sistema de transportes, composto pela conexão de duas linhas de metrô e um corredor de ônibus. O problema que se apresenta nessa pesquisa é a falta de um desenho urbano que contemple os sistemas de infra-estrutura de transporte e seu entorno. Será utilizada a metodologia desenvolvida por Ghel (2013), que analisa o espaço público e a importância da escala humana para um melhor desenho urbano. Apresenta-se, aqui, a síntese de uma pesquisa que avalia condições de mobilidade do pedestre nos espaços públicos, por meio de análise das relações entre caminhar, passar e permanecer, assim como a interdependência entre o uso do solo, as condições físicas do espaço público e como acontece o movimento do pedestre nesse espaço.

**Palavras-chave:** Pedestre, mobilidade urbana, espaço público.

**ABSTRACT**

This paper assess the situation of pedestrian movement on an important crossing of the City of São Paulo, Street of Consolação and Avenida Paulista. This region comprises a node of urban transportation made by connection of two subway lines and a bus lane. The problem that arises in this research is the lack of an urban drawing that covers the transport infrastructure systems and its surroundings. The methodology developed by Ghel (2013), which analyzes the public space and the importance of human scale for better urban design will be used. We present here the synthesis of a survey assessing pedestrian mobility conditions in public areas, through analysis of the relationship between walking, walking around and staying, as well as the links between land use, the physical conditions of space public and how is the pedestrian movement in this space.

**Keywords:** Pedestrian, urban mobility, public space.

## CIUDAD CAPITAL DESDE LOS NUEVOS SUBURBIOS Reconfiguración Urbana de Santiago 1929-1960

**Mariana RODRÍGUEZ ORTE**

Pontificia Universidad Católica de Chile

Director de tesis: Dr. José Rosas

arqmariana@gmail.com

### RESUMEN

Esta ponencia es parte de una tesis que se desarrolla en el marco de la investigación Fondecyt del Prof. Arq. José Rosas, investigador responsable del proyecto Fondecyt n° 1141084. *"Santiago 1939. La idea de "ciudad moderna" de Karl Brünner y El Plano Oficial de Urbanización de Santiago en sus 50 años de vigencia."*, en el cual se estudia y analiza la idea de ciudad moderna contenida en el Plano Oficial de urbanización de Santiago de 1939, y su implementación durante sus cincuenta años de vigencia. En este trabajo se estudia la "ciudad archipelágica" presente, a partir de la génesis de la expansión suburbana derivada de la lógica del modelo de ciudad jardín en la actual forma urbis de Santiago. Se busca poner en evidencia que los suburbios acomodados surgidos a partir de este período, han sido el soporte para la Ciudad Central actual.

**Palabras clave:** Brünner, Santiago, suburbanización, modelo jardín

### ABSTRACT

This work is part of a thesis developed within a wider investigation by Dr. José Rosas, chief researcher of Fondecyt project n° 1141084. *"Santiago 1939. Karl Brünner's idea of "modern city" and the Official Plan for the Urbanization of Santiago after 50 years of validity"*. This project studies and analyzes the idea of *modern city* contained in the *Official Plan for the Urbanization of Santiago*, elaborated in 1939, and its implementation since its entry into force 50 years ago. I am embarking upon studying the current form of "archipelagic city" in Santiago, viewed as a consequence of the crystallization of the suburban expansion deriving from the garden city model, and Brünner's Official Plan.

**Key words:** suburbanization, garden suburbs, Brünner.

## **PEATONALIZACIÓN DE LA CALLE MADERO DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE MÉXICO**

### **Análisis del cambio en el ámbito comercial**

**Clara ORTEGA GARCÍA**

Universidad Autónoma Metropolitana. Unidad Azcapotzalco  
Directora: Ma. del Carmen Bernárdez de la Granja  
arq.ortega.garcia@gmail.com

#### **RESUMEN**

Existe en la Ciudad de México, como en otros lugares, una tendencia que ha protagonizado las revitalizaciones de espacios públicos realizadas en los últimos años, se trata de la peatonalización de calles o avenidas. Dicho tipo de intervención es, definitivamente impactante en cuanto que modifica determinantemente el uso y percepción del espacio. La constante insistencia por la necesidad de revitalizar el Centro Histórico de la Ciudad de México ha provocado, además de una evidente transformación de imagen urbana, otras mutaciones en el espacio urbano, cambios muy evidentes de carácter social, espacial y económico principalmente. Lo que aquí se presenta, es un análisis de éste tipo de intervención, realizada en la calle Francisco I. Madero, arteria vital del centro histórico, que cerró el tránsito vehicular en 2010 para priorizar el acceso exclusivamente peatonal al centro de la ciudad; los impactos generados a partir de éste suceso, principalmente en el ámbito comercial.

**Palabras clave:** Centro Histórico, Revitalización, Peatonalización

#### **ABSTRACT**

In Mexico City exists a trend, as in other places, that has played a main role in the revitalization of public spaces in recent years: the pedestrianisation of streets or avenues. Such an intervention has an important impact since it crucially modifies the use and perception of space. Constant insistence for the need to revitalize Mexico City's Historic Center has caused, in addition to a clear transformation of urban image, other important mutations in the urban space, mainly of social, spatial and economic nature. This article analyses this type of intervention in a vital artery in the historic center, Francisco I. Madero street, which was closed to vehicular traffic in 2010 to prioritize pedestrian access to the center of the city. This event has generated important impacts, mainly on the commercial sector.

**Key words:** Historic Downtown, Revitalization, Pedestrianization

## **PLANIFICACION COLABORATIVA Consolidando Territorios Emergentes en Uruguay**

**Adriana GOÑI MAZZITELLI**

Instituto de Teoría de la Arquitectura y Urbanismo, Universidad de la República, Uruguay. Agencia Nacional de Investigación e Innovación.

Director: Ingrid Roche

gonadma@gmail.com

### **RESUMEN**

Esta investigación de posdoctorado tiene como objetivo analizar si al interno de los procesos de planificación del territorio en Uruguay, existen metodologías de planificación colaborativa adecuadas a identificar y apoyar una geografía de territorios emergentes con modalidades de cogestión sustentable y participativa. El momento histórico del Uruguay es sumamente propicio, ya que en el 2008 con la aprobación de la Ley Nacional de Ordenamiento Territorial y Desarrollo Sustentable, se abre un proceso de discusión y revisión de los principales aspectos territoriales del país, así como de la potencialidad y necesidad de una planificación multiactorial a varios niveles. Nuestra investigación se focaliza en particular en el sector de la planificación de los recursos patrimoniales, que pueden tener una sostenibilidad a través del Turismo, para preservar los paisajes culturales y naturales del país de frente a los escenarios depredadores de la agricultura extensiva con agroquímicos, la forestación o la minería a cielo abierto.

**Palabras clave:** planificación colaborativa, turismo sustentable, multilevel governance, arte cívica.

### **ABSTRACT**

The current postdoctoral research aims to analyze the territorial planning in Uruguay, in order to understand if it has the suitable tools to support a new geography of emerging sustainable and participatory territories. Nowadays Uruguay has a new National Planning Law for sustainable development that allows to think in a new way of multilevel governance, as well as revalue the main territorial resources in the country. Our research focus on the area of Tourism as it is one of the most interesting strategies for safeguarding the cultural heritage and natural landscapes, as well as creates a new economy against the main polluted exploitations of extensive agriculture, trees plantation and mining.

**Key words:** collaborative planning, sustainable tourism, multilevel governance, civic art

## HUB DE MOBILIDADE E PROJETO URBANO

### Ações urbanísticas e infraestrutura de transporte na metrópole de São Paulo

**Marlon RUBIO LONGO**

Universidade de São Paulo - Faculdade de Arquitetura e Urbanismo

Orientação: Prof. Dra. Regina Maria Prosperi Meyer

marlonrl@usp.br

#### RESUMO

O artigo tem como objeto de análise os *hubs* de mobilidade, estações intermodais classificadas como os nós principais de uma rede de transporte público. Em função dos diversos modais articulados, são pontos privilegiados de acessibilidade e conectividade em escala local e metropolitana, superando a definição técnica exclusiva de equipamentos de transporte e posicionando-se como indutores de transformações urbanas. O contexto de estudo é a metrópole de São Paulo, considerando suas problemáticas urbanas atuais e as alternativas planejadas para o sistema de transporte público. Ao longo da pesquisa procuramos debater a interação das redes de mobilidade e a urbanização na metrópole, os desequilíbrios derivados da forma de expansão da área urbanizada, os planos que pretendem vincular mobilidade, uso e ocupação do solo e uma etapa propositiva – foco deste artigo – na qual identificamos os *hubs* da rede de alta e média capacidade planejada e, a partir deles, realizamos ensaios de suas áreas de influência.

**Palavras-chave:** Projeto urbano, Estações intermodais, Mobilidade urbana, Região Metropolitana de São Paulo.

#### ABSTRACT

The subject of this article is the mobility hubs, intermodal stations classified as the main nodes of a public transportation network. Because of the variety of transportation modes that these points articulate, they are privileged areas of accessibility and connectivity in both local and metropolitan scale, overcoming the exclusive technical definition as transportation equipment and being considered inductors of urban transformations. The study context is the São Paulo metropolitan area, involving its current urban issues and the alternatives planned for public transportation system. During the research we seek to discuss the interaction between mobility networks and urbanization in the metropolis, the instability derived from the expansion pattern of the urbanized area, plans that intend to link mobility and land use, and a purposeful step – the focus of this article – in which we identify the mobility hubs in São Paulo planned transportation network and investigate their influence areas.

**Keywords:** Urban design, Intermodal station, Urban mobility, São Paulo Metropolitan Area.

## EL TURISMO PATRIMONIAL EN LA INDUCCIÓN DEL DESARROLLO TERRITORIAL

### **Adriana María MEDINA**

Universidad Nacional de San Juan-Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño. República Argentina.  
Universidad Nacional de La Rioja, Escuela de Arquitectura.

Directora: Marta Susana Vigo

Codirector: Joaquín Sabaté Bel

Asesora Metodológica: MSc Norma Rodríguez

adriamedina2211@yahoo.com.ar

### **RESUMEN**

Esta investigación propone evaluar las estrategias que articulan, en contextos turísticos patrimoniales, los paradigmas teóricos y la práctica de procesos de desarrollo territorial. El análisis, desde la perspectiva territorial, permite encontrar fundamentos y aciertos que canalizaron el potencial del patrimonio hacia un producto turístico motor del desarrollo territorial. Para ello, se analizan casos relevantes de Europa y Latinoamérica y se reflexiona sobre intervenciones que aportan a la práctica de procesos de revitalización socioeconómica y recuperación de identidad del territorio. Del estudio de casos se observa que, la contribución del turismo patrimonial a la praxis del desarrollo territorial no está condicionada por la escala ni el contexto en que se insertan las experiencias turísticas patrimoniales, sino por la intervención en los niveles macro/micro, la participación activa de los distintos actores involucrados y el aporte académico en la organización del proceso.

Palabras claves: Turismo Patrimonial, Teoría y Praxis, Desarrollo Territorial Sustentable

### **ABSTRACT**

This research proposes to evaluate strategies that articulate, in heritage tourism contexts, theoretical paradigms and the practice of territorial development processes. The analysis, from a territorial perspective, allows to find foundations and successes that channeled the potential of heritage to a motor tourist product of territorial development. To do so, relevant cases from Europe and Latin America are analyzed and it reflects on interventions that contribute to the practice of socio-economic revitalization and recovery of identity of the territory. The study of cases shown that the contribution of heritage tourism to the praxis of territorial development is not conditioned by the scale or the context in which are inserted the heritage tourism experiences, but by intervention at the macro/micro levels, the active participation of the different actors involved and the academic contribution in the Organization of the process.

Key words: Patrimonial tourism, theory and practice, sustainable Territorial Development

## **SÃO PAULO: URBANIDADE, PROJETO E OPORTUNIDADE** **Espaços para o exercício da cidadania**

### **Joel BAGES SANABRA**

Universidade de São Paulo

Projeto apoiado pela fundação CAPES (Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de nível Superior)

Orientadora: Regina Prospero Meyer

joelbages@hotmail.com

### **RESUMO**

A formação de São Paulo vem marcada por diferentes períodos nos quais observa-se uma clara relação entre a aparição de espaços públicos, fundamentais para o desenvolvimento da metrópole, e a geração da vida urbana, o que reflete o processo de transformação da ideia de urbanidade. Foi uma cidade nascida como lugar de passagem que começou a crescer de forma lenta e compacta, tornando-se depois uma metrópole de expansão acelerada e difusa. É necessário interpretar este processo evolutivo, para assim, entender quais são as dinâmicas que participam nos espaços de interação da cidadania, correspondentes a diferentes momentos da formação da cidade. Este trabalho pretende analisar lugares para urbanidade associáveis a cada uma dessas etapas.

**Palavras chave:** Espaço público. Desenho urbano. Urbanidade. São Paulo (cidade) Brasil.

### **ABSTRACT**

The formation of São Paulo has been marked by different periods in which there has been a clear relationship between the appearance of public spaces, fundamental to the development of the metropolis, and the generation of urban life, which reflects the transformation of the idea of urbanity. It was a city born as a place of passage that began to grow slowly and compact-shaped and became afterwards a metropolis of accelerated and diffused expansion. It is necessary to interpret its evolution, so as to understand what are the dynamics involved in the spaces of citizenship's interaction, corresponding to different times of the formation of the city. This paper discusses places for urbanity associated to each of these historical chapters.

**Keywords:** Pubic space. Urban Design. Urbanity. São Paulo (city) Brazil.

## **RELAÇÕES ENTRE A ESTRUTURA MORFOLÓGICA E O SISTEMA DE EQUIPAMENTOS COMUNITÁRIOS. O Caso da Cidade de Navegantes (SC)**

**Karine LISE SCHÄFER & Lisete ASSEN DE OLIVEIRA**

Universidade do Vale do Itajaí

karine\_lise@yahoo.com.br, lisete.ao@gmail.com

### **RESUMO**

Este artigo focaliza na forma urbana as relações entre morfologia urbana e equipamentos comunitários. Partindo-se das conceituações de Morfologia Urbana como um sistema estruturado e do conjunto dos Equipamentos Comunitários, que nas várias escalas, também formam um sistema, o trabalho objetiva o entendimento dos vínculos e possível interdependência entre a estrutura morfológica e o sistema de equipamentos comunitários na forma urbana em um território emergente. Esta investigação apresenta e discute o caso de Navegantes, cidade de pequeno a médio porte, fundada e estruturada a partir de meados do Século XX e integrante do aglomerado urbano da Foz do Rio Itajaí-Acú, no litoral do Estado de Santa Catarina, litoral sul do Brasil. No caso da referida cidade, pode-se identificar que a compreensão de sua estrutura formal relacionada ao sistema de equipamentos comunitários leva ao aprofundamento do conhecimento sobre a sua forma urbana presente e possibilidades futuras, o projeto.

**Palavras Chave:** Equipamentos Comunitários. Morfologia Urbana. Cidade de Navegantes-SC

### **ABSTRACT**

This article focuses on urban, relations between urban form and community facilities. Starting from the concepts of Urban Morphology as a structured and all the Community Equipment system, which in various scales, also form a system, the paper aims at understanding the linkages and possible interdependence between morphological structure and community facilities in the system urban form in an emerging country. This research presents and discusses the case of Navegantes, small to medium-sized city, founded and structured from the mid-twentieth century and part of the urban center of Foz do Itajai-Acu River, on the coast of Santa Catarina State, southern coast Brazil. In the case of that city, one can identify the understanding of its formal structure related to community facilities system leads to deeper understanding of its urban form present and future possibilities, the project.

**Key words:** Community Facilities, Urban Morphology, City of Navegantes-SC



## A ILUMINAÇÃO ARTIFICIAL COMO ELEMENTO ESTRUTURADOR DA PAISAGEM URBANA CONTEMPORÂNEA

**Mariana Garcia JUNQUEIRA & Gilberto Sarkis YUNES**

Programa de Pós-Graduação em Urbanismo, História e Arquitetura da Cidade, Universidade Federal de Santa Catarina (PGAU-Cidade/UFSC), Brasil  
mjunqueira.projetos@gmail.com; gsy@arq.ufsc.br

### RESUMO

O artigo aborda o papel da Iluminação Artificial no planejamento urbano, considerando que, entre as diversas leituras possíveis de cidade, esta pode ser incorporada em sua configuração e estruturação como elemento evidenciador do acervo de seus tempos. Entende-se que a apreensão dessa paisagem urbana depende da organização e identificação de seus acervos, adotando-se estratégia de concepção semelhante a de um projeto expográfico museológico. A responsabilidade funcional de permitir a visão noturna encobriu, por muito tempo, outras potencialidades da luz e, foi apenas no final do século XX que mudanças tomaram forma. Buscando requalificar espaços urbanos, diversas intervenções têm sido praticadas, entretanto, sem muitas considerações com relação ao impacto que provocam sobre o contexto urbano. Analisa-se e defende-se o Plano Diretor de Iluminação como instrumento de gestão que adota a base teórica da metodologia francesa, o *L'Urbanisme Lumière*, pois recomenda o uso das intervenções luminotécnicas considerando a contextualização espacial do projeto.

**Palavras-chave:** Iluminação Artificial; Paisagem Urbana; Plano Diretor de Iluminação.

### ABSTRACT

The article discusses the role of artificial lighting in urban planning, considering that, among the various possible readings of the cities, this can be incorporated into your configuration and structure as disclosing element of the collection of their times. It is understood that the seizure of this urban landscape depends on the organization and identification of its collections, adopting design strategy similar to that of a museum expographic project. Functional responsibility to enable night vision shrouded, long, other light potential and it was only in the late twentieth century that changes took shape. Seeking requalify urban spaces, several interventions have been practiced, however, without much consideration about the impact they cause on the urban context. Analyzes and argues the Master Lighting Plan as a management tool that adopts the theoretical basis of French methodology, *L'Urbanisme Lumière* because it recommends using lighting design interventions considering the spatial context of the project.

**Key words:** Artificial Lighting; Urban Landscape; Lighting Master Plan.

## **O ATUAL MODELO DE PRODUÇÃO PERIFÉRICA NAS CIDADES BRASILEIRAS: O Programa Minha Casa Minha Vida nos municípios paulistas de São Carlos e São José do Rio Preto**

**Barbara VALLILO SIQUEIRA**

Filiação Institucional; UFSCar - Universidade Federal de São Carlos  
Orientadora: Profa. Dra. Sandra Regina Mota Silva  
babisv.arq@hotmail.com

### **RESUMO**

O presente artigo faz uma abordagem teórica e empírica sobre o atual modelo de produção periférica em cidades médias paulistas. Os Empreendimentos Habitacionais de Interesse Social - EHIS, alavancados pelo Programa Minha Casa Minha Vida responde mais aos interesses fundiários e imobiliários do que ao interesse de combater o déficit habitacional no Brasil. O padrão de implantação dos EHIS contribuem para o aumento da espacialização da desigualdade social e da segregação socioterritorial. Neste artigo, a produção do programa será analisada no município de São Carlos e no município de São José do Rio Preto. Ambos os objetos de estudo se configuram como uma cidade média do interior paulista.

**Palavras chave:** periferias urbanas, cidades médias, programa Minha Casa Minha Vida

### **ABSTRACT**

This paper is a theoretical and empirical approach to the current peripheral production model in medium-sized cities of sao Paulo. The Housing Projects of Social Interest - HPSI, leveraged by the Minha Casa Minha Vida responds more to land and real estate interests than the interests of combating the housing deficit in Brazil. The default deployment of HPSI contribute to increased specialization of the social inequality and socio-territorial segregation. In this paper, the program production will be analyzed in São Carlos and the city to São José do Rio Preto. Both objects of study are configured as a medium-sized cities inside São Paulo

**Keywords:** urban peripheries, medium-sized cities, program Minha Casa Minha Vida

## LOS PROBLEMAS DE LO URBANO Y LA VIVIENDA EN EL MUSEO SOCIAL ARGENTINO.

Notas desde la perspectiva de la *Economía Social* a principio de siglo XX

**María Guillermina ZANZOTTERA**

CONICET-IAA FADU UBA, Buenos Aires, Argentina.

Directora: Alicia Novick

guillezanzo@gmail.com

### RESUMEN

Esta ponencia se propone observar, desde una perspectiva histórica, la constitución del Museo Social Argentino (MSA) como un espacio articulador de un discurso sobre los problemas de la vivienda y la ciudad, a partir del análisis del Boletín institucional y de las actas del 1° Congreso Argentino de la Habitación.

El MSA fue un espacio de sociabilidad atravesado por diferentes redes. Su fundación respondió al propósito de constituirse en un Instituto de *Economía Social* y se propuso estudiar todos los problemas relativos a la llamada *cuestión social*, entre los que se incluían los temas de vivienda y ciudad. Para sus miembros, lo urbano era una cuestión problemática a resolver que incluía una serie de tópicos como los servicios comunales, la habitación y los problemas obreros, etc. Sin bien la problemática de la vivienda no fue un tema central para la institución, el incremento de los costos de vida —en el que se incluía el precio de los alquileres— y la alta conflictividad social ocasionaron que el MSA se proponga estudiar el problema de la vivienda urbana y rural, cuyo corolario fue la organización del 1° Congreso Argentino de la Habitación en el año 1920.

**Palabras clave:** Reforma social, Museo Social Argentino, Vivienda, Ciudad.

### ABSTRACT

This paper proposes to observe, from a historical perspective, the constitution of Museo Social Argentino (MSA) as an articulate space of a discourse on housing and city problems, starting from the analysis of the institutional Bulletin and the minutes of the 1<sup>st</sup> Congreso Argentino de la Habitación.

The MSA was a social space integrated by different networks. Its foundation served the purpose of establishing itself as an Institute of *Social Economy*, for this reason it decided to cover all the problems related to the so called *social question*, among which were housing and city problems. For its members, the urban matter was a problematic issue to solve that included a number of topics such as communal services, housing and labor's problems, etc. Even though the housing problem was not a central issue for the institution, the increment in costs of living – including renting prices- and the high social unrest made the MSA assume the responsibility of studying the urban and rural housing problem, which corollary was the organization of the 1<sup>st</sup> Congreso Argentino de la Habitación in 1920

**Key words:** Social reform, Museo Social Argentino, Housing, City

## **ANÁLISIS CONFIGURACIONAL DE IMPACTOS URBANOS El caso de la Travesía Urbana en Concepción, Argentina**

**Victor Emiliano MORELLI**

Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Nacional de Tucumán, Argentina  
Director de la investigación: Clarice Maraschin PROPUR-UFRGS  
emiliano\_pam\_morelli@hotmail.com

### **RESUMEN**

La creciente importancia de la movilidad en las ciudades está exigiendo grandes obras viales y de transporte, con el objetivo de cualificar la interacción en el espacio urbano. El impacto de estas intervenciones, dada su complejidad, no es profundamente analizada. Este trabajo busca contribuir al análisis de la relación entre las intervenciones viales y su impacto en la estructura urbana, utilizando un enfoque configuracional, presentando resultados preliminares de la aplicación de los modelos de la Sintaxis Espacial (HILLIER y HANSON, 1984) para la descripción y análisis de los impactos urbanos resultantes de obras viales. La Ciudad de Concepción, Argentina, fue tomada como estudio empírico, analizándose las intervenciones sobre los trazos de dos rutas, la denominada travesía urbana. El trabajo compara la configuración de la ciudad con y sin la presencia de la travesía, identificando las probables alteraciones en los padrones de accesibilidad y discutiendo tendencias para la dinámica de la estructura espacial urbana.

**Palabras clave:** Modelos urbanos, modelos configuracionales, morfología urbana, intervenciones viales

### **ABSTRACT**

The growing importance of mobility in cities is demanding large road and transportation projects in order to qualify the interaction in urban space. Generally the impacts of these changes are not analyzed comprehensively, given the complexity of this task. The paper aims to contribute to the analysis of the relationship between large road interventions and their impact on the urban structure, applying a configurational approach. The aim of this paper is to present preliminary results of the application of Space Syntax models (HILLIER and HANSON, 1984) for the description and analysis of urban impacts resulting from the implementation of major road works. The City of Concepción, Argentina, was taken as an empirical study, analyzing interventions on the National Route 38 and State 365, the so-called urban crossing. The paper compares the configuration of the city with and without the urban crossing, identifying changes in the patterns of accessibility and discussing trends in the dynamics of urban spatial structure.

**Keywords:** Urban models, configurational models, urban morphology, road interventions

## **EL DETERIORO DEL AMBIENTE URBANO**

### **El caso del sector sudoeste del anillo periférico de la ciudad de Córdoba**

**Mariel ARIAS**

Universidad Nacional de Córdoba

Directora: Ana Falú

marielivo@gmail.com

#### **RESUMEN**

El siguiente artículo se enmarca dentro del proyecto de tesis doctoral cuyo tema es "La vitalidad urbana en los barrios del anillo periférico de la ciudad de Córdoba: El caso de los barrios del sector sudoeste". Se intentará hacer una aproximación al concepto *de deterioro del ambiente urbano* en base al libro *La ciudad verde (2000)* de Roberto Fernández. De este texto se rescata su abordaje sobre las problemáticas urbanas, las cuales pueden ser entendidas como desencadenantes de deterioro urbano. Se aplican estos conceptos al caso de estudio para dar forma a un primer diagnóstico de la situación barrial basados en la observación empírica del mismo.

**Palabras clave:** Deterioro urbano – Planificación urbana – Metodologías participativas

#### **ABSTRACT**

The following article belongs to a PhD project whose main subject is "The urban vitality of neighborhoods of the beltway of the city of Córdoba: The case of the neighborhoods of the southwest area". We will try to make an approach to the concept of deteriorating urban environment on the basis of the book *The Green City (La Ciudad verde, 2000)* by the architect Roberto Fernández. From this text we will resort to the author's approach on the urban problematic, which may cause urban decay. We will apply this concepts to the case of study, giving shape to a first diagnosis of the neighborhood's situation.

**Keywords:** Urban decay – Urban Planning – Participative methodologies

## REVISÃO URBANÍSTICA DAS PERIMETRAIS DA ÁREA CENTRAL DE SÃO PAULO

**Alessandro MORENO MUZI**

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, Universidade de São Paulo (FAU-USP)

Orientadora: Regina M. P. Meyer

alessandromuzi@uol.com.br

### RESUMO

O objeto de estudo deste trabalho são as avenidas perimetrais da Área Central da cidade de São Paulo descritas a partir do seu desempenho atual. As avenidas são descritas a partir do entendimento de que sistemas de mobilidade podem ser analisados e avaliados do ponto de vista urbanístico. A partir desta afirmação são discutidos alguns aspectos para sua caracterização, levando em conta a importância do transporte coletivo para os espaços da Área Central. Neste sentido, é discutida a articulação entre perimetrais e radiais, elementos que as vinculam ao sistema de transporte metropolitano; a existência de uma rede de espaços públicos na Área Central conflitantes com sua utilização como suporte das redes de transporte que atingem a Área Central; e, finalmente, a ideia de que as vias perimetrais não são um conjunto coerente de vias. A partir das análises sobre o desempenho atual e o histórico de formação das perimetrais são feitas considerações para o estabelecimento de parâmetros urbanísticos para intervenção na área.

**Palavras-Chave:** Urbanismo; Projeto urbano; Transporte urbano; Vias Perimetrais; Transporte Coletivo; Ruas e Avenidas; Mobilidade; Acessibilidade; São Paulo (cidade), Brasil.

### ABSTRACT

The subject of this study are the perimetral routes of São Paulo's Central Area, which are described based on their current performance. The subject is addressed from the understanding that mobility systems can be described and evaluated from an urbanistic point of view. From this statement on, some aspects for its characterization are discussed taking in consideration the importance of public transport to the Central Area. In that sense, the articulation between perimetral and radial routes is discussed, as well as the elements that bind them to the metropolitan transportation system; the existence of a network of public spaces in the Central Area that conflicts with its use as a support to transportation networks; and finally, the idea that the perimetral routes are not a coherent system of routes. Based on the analysis of the current performance of the perimetral routes, considerations are made for the establishment of urbanistic parameters of intervention in the Central Area.

**Keywords:** Urbanism; Urban Project; Urban Transport; Perimetral routes; Public Transport; Streets and Avenues; Mobility; Accessibility; São Paulo (city), Brazil.

## **CIUDADES INTERMEDIAS. ALCANCES DE LA DENOMINACION. Santa Fe-Paraná ¿En el inicio de la consolidación metropolitana?**

**Mirta SOIJET & Miguel RODRIGUEZ**

Oficina Estudios Urbanos. Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad Nacional del Litoral. Argentina  
mirsoi@hotmail.com, msrodriguez@fadu.unl.edu.ar

### **RESUMEN**

El caso Santa Fe-Paraná tiene como característica relevante la doble centralidad de dos ciudades intermedias, conformando un sistema susceptible de denominarse "metropolitano" a partir de la presencia de las cabeceras muy interrelacionadas, capacidad de autogestión del área para asumir emprendimientos infraestructurales de magnitud, existencia de desbordes de alta especificidad funcional y un avance en articulaciones institucionales y administrativas entre las distintas jurisdicciones.

Los resultados del Censo 2010 muestran que la Región ha sobrepasado el millón de habitantes. Esta situación amerita una profundización de la mirada, para comprender su estado en el momento en que se concreta tal "salto" cuantitativo.

Se puede hablar de la continuidad de un tránsito desde la ciudad monocéntrica hacia un modelo de organización en el que pueden definirse pautas en su proceso de reestructuración territorial que claramente involucra a las ciudades centrales, la integración de nuevas áreas a la aglomeración y la consolidación de algunos subcentros metropolitanos, con capacidad de influencia en la estructura integral.

**Palabras clave:** ciudades intermedias /Santa Fe-Paraná

### **ABSTRACT**

The relevant characteristic of the case Santa Fe-Paraná is its double centrality with two intermediate cities, forming an urban system that could be called as "Metropolitan" thanks to the presence of the highly interrelated headers, its self-management capacity to undertake infrastructure facilities of big magnitude, urban overflows of high functional specificity and a sort of progressive institutional and administrative joints between corresponding jurisdictions.

2010 Census results show that the region has surpassed one million inhabitants. This situation is asking for a deeper insight, to understand their status at the time that such quantitative "leap" occurs.

We may speak of the continuity of a transition from the monocentric city towards an organizational model in which can be defined patterns in its process of territorial restructuring that clearly involves both central cities; the integration of new areas to agglomeration and the consolidation of some metropolitan sub-centers with capacity to influence the integral structure.

**Keywords:** intermediate cities / Santa Fe-Paraná

## **MEIO AMBIENTE, URBANIZAÇÃO E ASSENTAMENTOS PRECÁRIOS: desafios para os projetos urbanos contemporâneos no Brasil**

**Angelica Tanus BENATTI ALVIM & Viviane MANZIONE RUBIO & Jeane A. DE GODOY ROSIN & Luciano ALBAMONTE DA SILVA**

Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Presbiteriana Mackenzie  
angélica.benatti.alvim@gmail.com, vivianerubio@hotmail.com, jeanerosin@terra.com.br,  
lucianoalbamonte@gmail.com

### **RESUMO**

Este artigo é um breve relato de pesquisa em andamento que busca identificar as principais características dos processos de projetos de urbanização de assentamentos precários, localizados em áreas de preservação permanente, implementados sob a responsabilidade de distintos municípios da Região Metropolitana de São Paulo, Brasil. Parte-se do pressuposto que urbanizar um assentamento precário é, na atualidade, um desafio às políticas públicas urbanas. Em áreas preservadas ambientalmente o desafio é redobrado: a preservação ambiental e o direito à moradia devem ser garantidos. Os projetos escolhidos tratam de forma inovadora o tema, combinando ações diversas a um olhar urbano e ambiental: 1) São Paulo: Cantinho do Céu, Zona Sul, junto à Represa Billings; 2) São Paulo: Parque Tiquatira, Zona Leste, e 3) Osasco: Favela Colinas D'Oeste. A análise das experiências apresentadas em quadros analíticos permitiu evidenciar os obstáculos e potencialidades dos projetos, elencando aquelas que possam ser referência no enfrentamento da questão.

**Palavras-chave:** urbanização, paisagem, áreas de preservação, direito à cidade.

### **ABSTRACT**

This article is a brief research report in progress that aims to identify the main characteristics of slum upgrading projects processes, located in areas of permanent preservation, implemented under the responsibility of different municipalities of the Metropolitan Region of São Paulo, Brazil. This is on the assumption that urbanize a precarious settlement is, today, a challenge to urban public policies. In areas environmentally preserved the challenge is redoubled: environmental preservation and the right to housing must be guaranteed. The chosen projects address the issue innovatively combining multiple actions to an urban and environmental perspective: 1) São Paulo: Cantinho do Céu, Zona Sul, junto à Represa Billings; 2) São Paulo: Parque Tiquatira, Zona Leste, e 3) Osasco: Favela Colinas D'Oeste. The analysis of the experiments presented in summary tables has highlighted the obstacles and potential of projects, listing those that may be standard in combating the issue.

**Keywords:** urbanization, landscape, conservation areas, right to the city.



**ITINERÁRIO DAS GALERIAS E MARQUISES MODERNAS DE FLORIANÓPOLIS:  
ARQUITETURA PRODUZINDO NOVAS RELAÇÕES URBANAS**  
**Itinerary of modern galleries and verandas of Florianópolis: architecture producing  
new urban relations**

**Luiz Eduardo FONTOURA TEIXEIRA & Gilberto SARKIS YUNES & Rafaela Regina DE SOUZA & Marianna SPINDOLA GODOY**

Universidade Federal de Santa Catarina

fontourateixeira@gmail.com, gsyunes@uol.com.br, rafaela9souza@gmail.com,

mariannasgodoy@gmail.com

**RESUMO**

Apresenta o tipo morfológico da galeria urbana inserida no contexto de Florianópolis, capital do estado de Santa Catarina, em seu período modernista. Analisa-se o impacto das galerias internas e externas, configuradas no térreo de edifícios, bem como a relação de diálogo das edificações na escala do pedestre. Em Florianópolis, as galerias passaram a ser construídas a partir dos anos 1940 à reboque do Estado com intervenções urbanas e modernizantes, meio encontrado para refletir uma imagem inovadora para uma cidade com desenvolvimento lento.

Apresentam-se sete edifícios como estudo de caso, formando um itinerário livre com galerias que se mesclam à malha urbana tradicional, oferecendo renovação à dinâmica da cidade, criando locais de interface entre público e privado, produzindo novas relações entre a arquitetura e o urbano pelo uso do cidadão. Enfatiza-se o caráter documental desses edifícios, que integram o itinerário histórico e paisagístico da cidade, com relações com o urbano que prevalecem pertinentes.

**Palabras clave:** modernidade, galerias urbanas, Florianópolis.

**ABSTRACT**

Presents the morphological type of the urban gallery inserted in the context of Florianópolis, capital of the state of Santa Catarina, in its modernist period. Analyzes the impact of internal and external galleries set on the ground floor of buildings, as well as the relationship between the buildings in the pedestrian scale.

In Florianópolis, the galleries began to be built from the 1940s powered by urban and modernizing state interventions, a way to reflect an innovative image for a city with slow development.

We present seven buildings as a case study, forming an itinerary with galleries that merge the traditional urban fabric, offering renovation to the dynamics of the city, creating interface between the public and the private and producing new relationships between architecture and urban by the use of citizens. It emphasizes the documental aspect of these buildings, which are a part of the historic and scenic route of the city, with urban relations that prevail relevant.

**Key words:** modernity, urban galleries, Florianópolis.

## **LA CIUDAD CAMBIA: Una mirada desde la Revista *Summa*, a Buenos Aires en los años sesenta**

**María Violeta NUVIALA ANTELO**

IAA Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas "Mario J. Buschiazzo", Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo, Universidad de Buenos Aires

Directora: Rosa Aboy

violetanuviala@gmail.com

### **RESUMEN**

Este trabajo explora los modos en que ha sido descripta, pensada y materializada la ciudad de Buenos Aires, desde la mirada particular de *Summa, Revista de Arquitectura, Tecnología y Diseño*. Por un lado, poniendo especial atención a las relaciones que pueden trazarse entre el campo de los discursos y de los artefactos culturales –en este caso: la ciudad-; por otro, entendiendo que estos debates forman parte de la construcción de la modernidad arquitectónica y urbana, en la década del sesenta -1963-1970-, es decir, paradójicamente en llamada "crisis de la modernidad".

**Palabras clave:** modernidad, Ciudad, Buenos Aires, Revista *Summa*

### **ABSTRACT**

The aim of this work it's to explore the different ways in which the city of Buenos Aires has been described, thought and materialized, through the analysis of the particular perspective of *Summa* -Magazine of Architecture, Technology & Design-. In order to achieve this, we will map the several relationships within the fields of discourse and cultural artifacts -the city-. Considering these debates as part of the architectonic and urban modernity development paradoxically occurred during the "modernity Crisis" -1960's-.

**Key words:** modernity, City, Buenos Aires, *Summa* Magazine

# LA CIUDAD DE LOS RELATOS: La transformación de la ciudad y sus lugares a partir de la narrativa

**Harmida RUBIO GUTIÉRREZ**

Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco, México. Doctorado en Diseño, línea Estudios Urbanos  
Director: Dr. Nicolás Amoroso Boelcke  
harmida@gmail.com

## RESUMEN

Lo que nos ocupa en esta propuesta es saber qué narran las ciudades contemporáneas y por qué, a fin de entender cómo cambian y reflexionar de qué manera podemos estudiarlas y proyectarlas en este siglo XXI. Argumentamos que es necesario profundizar en la dimensión temporal de la ciudad desde un enfoque artístico y creativo, y proponemos la narrativa como perspectiva de acercamiento a la ciudad. Entendemos la narrativa epistemológicamente, como una manera de entender el mundo y la vida, y desde ahí construimos una propuesta metodológica para leer ciudades. Ponemos a prueba nuestro proceso metodológico narrativo en tres ciudades: Xalapa, Oaxaca (México) y Las Palmas de Gran Canaria (España). Sin embargo, para efectos de esta ponencia, solamente presentaremos Las Palmas de Gran Canaria por cuestiones de espacio y trataremos de encontrar los procesos clave de su transformación.

**Palabras clave:** narrativa, relato, ciudad contemporánea, transformación

## ABSTRACT

What concerns us in this proposal is what do contemporary cities narrate and why, in order to understand how they change, and because of this, think of how we can study and project them into this century. We argue that it is necessary to examine the temporal dimension of the city from an artistic and creative approach, that is why we propose narrative like a perspective to approach to the city. We understand narrative in its epistemological part, as a way of understanding the world and life; and from there, we build a proposal to read cities. We test our narrative methodological process in three cities: Xalapa, Oaxaca (Mexico) and Las Palmas de Gran Canaria (Spain). However, for purposes of this paper, we present only Las Palmas, and we try to find the principal process of its transformation.

**Key words:** narrative, story, contemporary city, transformation

## **BORDES E INTERFASES**

### **Miradas sobre el paisaje del periurbano norte del gran Santa Fe; Argentina**

**Graciela Verónica MANTOVANI & María Celeste PERALTA FLORES**

UNL – Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo  
Director: Graciela Verónica Mantovani  
gmarq@hotmail.com; mcperaltaflores@yahoo.com.ar

#### **RESUMEN**

El trabajo que se expone tiene como recorte geográfico tres localidades argentinas en proceso de conurbación: Santa Fe, Monte Vera y Recreo.

En los últimos años, la ciudad de Santa Fe como núcleo central, ha cubierto casi la totalidad de su territorio jurisdiccional con usos residenciales y productivos, comenzando a demandar de los asentamientos colindantes el soporte territorial para continuar su desarrollo, dinámica de crecimiento que instala el proceso de metropolización como nuevo marco de ordenamiento.

En este contexto de mutación, la producción fruti-hortícola que ha rodeado al área urbana santafesina desde sus orígenes, ha visto considerablemente reducida su área de trabajo en la última década, poniendo en crisis la continuidad de aquella actividad de abastecimiento.

Leer el espacio productivo-rural en términos históricos, ambientales y administrativos, nos permite reflexionar sobre la transformación instalada, como así también repensar los posibles instrumentos de planificación acordes a esta coyuntura del cambio de escala.

**Palabras claves:** Conurbación + crecimiento + mutación + paisaje

#### **ABSTRACT**

The work described has the geographic frame of three Argentine locations in process of conurbation and its interface: Santa Fe, Monte Vera and Recreo.

In the last years, the city of Santa Fe as a central nucleus has covered almost all of its jurisdictional territory with its residential and productive demands. In order to continue its expansive development, the territorial support of neighboring towns is needed. This growing dynamics installs the metropolization process in a new planning framework.

In this mutating context, the historic fruit-horticultural activity that has surrounded the urban area of Santa Fe City has considerably reduced its working area in the last decade. Consequently the continuity of this work is undergoing a crisis.

Reading the productive rural space in historical, environmental and administrative terms allows us to reflect upon the installed transformation, as well as rethinking about possible planning instruments appropriate to actual changes in scale.

**Key Words:** Conurbation + growth + mutation + landscape

## **AS POLÍTICAS PÚBLICAS DE HABITAÇÃO E O TERRITÓRIO: Análise do Programa Minha Casa, Minha Vida nos municípios de Carazinho, Marau e Passo Fundo, Brasil**

**Carla PORTAL VASCONCELLOS**

Universidade de Passo Fundo - UPF, doutoranda do Programa de pós graduação em planejamento urbano e regional – PROPUR - Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS  
Diretor da investigação/orientador: Professor doutor Aldomar Arnaldo Ruckert.  
carlaportalupf@gmail.com

### **RESUMO**

O presente artigo busca apresentar e discutir alguns dos processos da política pública de habitação no Brasil, especificamente da aplicação do Programa Minha Casa, Minha Vida, nos municípios de Passo Fundo, Carazinho e Marau, no Estado do Rio Grande do Sul - Brasil. Inicia com uma breve revisão histórica da política habitacional brasileira e do Programa Minha Casa, Minha Vida - PMCMV, lançando em 2009. Através de uma análise multiescalar busca compreender a estrutura do Programa e seus impactos territoriais nos municípios que compõe a área em estudo. Desta forma procurou verificar a aplicação dos recursos para habitação por faixa de renda e como estes se espacializam, no período dos anos 2005 a 2013. Por fim, procura refletir sobre o modelo consolidado no Programa Minha Casa, Minha Vida, os resultados em relação à gestão das políticas de habitação e os problemas e desafios enfrentados nos municípios em análise.

**Palavras-chave:** Políticas de Habitação. Habitação de Interesse Social. Programa Minha Casa, Minha Vida.

### **ABSTRACT**

This article aims to present and discuss some of the public policy processes of housing in Brazil, specifically the Programa Minha Casa, Minha Vida, in the cities of Passo Fundo, Carazinho and Marau, State of Rio Grande do Sul - Brazil. It begins with a brief characterization historical of the Brazilian housing policy and the Programa Minha Casa, Minha Vida - PMCMV, launching in 2009. Through an analysis multiscale seeks to understand the program structure and its territorial impacts in the municipalities that make up the study area. Thus sought to verify the application of resources for housing by income level and how they spacialize, between the years 2005 to 2013. Finally, discuss how the consolidated model in the Programa Minha Casa, Minha Vida, the results for the management of housing policies and the problems and challenges faced in the municipalities in question.

**Keywords:** Housing Policies. Social Housing. Programa Minha Casa, Minha Vida

## **INTERFACE RURAL- URBANA NO PLANEJAMENTO TERRITORIAL: Caso do Assentamento Rural Marapicú na Região Metropolitana do Rio de Janeiro**

**Letícia THURMANN PRUDENTE**

Universidade Federal do Rio Grande do Sul  
Orientadora: Heleniza Ávila Campos  
lelearq@hotmail.com

### **RESUMEN**

O território contemporâneo é complexo e repleto de conflitos entre diferentes agentes produtores de espaço, principalmente em espaços de interface rural-urbana. Os conceitos de rural e urbano foram historicamente construídos através de definições que priorizaram o urbano e desconsideraram o rural, promovendo uma visão urbano-centrada no planejamento territorial no Brasil. O artigo objetiva analisar o papel de um assentamento rural como um espaço de interface rural-urbana dentro de uma região metropolitana brasileira, usando como estudo de caso o Assentamento Marapicú, localizado no periurbano da Região Metropolitana do Rio de Janeiro. São apresentadas algumas questões conceituais e descrito o processo de ocupação e de planejamento desse território. São múltiplas as facetas do rural, do urbano e suas interfaces, contudo ainda há uma visão homogeneizada de território no Brasil. A proposta é ampliar este debate, explicitando os conflitos de uso e ocupação do solo na produção do espaço.

**Palavras-chave:** interface rural-urbana, assentamento rural, região metropolitana, planejamento territorial.

### **ABSTRACT**

The contemporary territory is complex and full of conflicts between different agents producing space, mainly in areas of rural-urban interface. The rural and urban concepts were historically constructed through settings that prioritized the urban space and disregarded rural space, promoting an urban-centric view in territorial planning in Brazil. This study analyzes the role of a rural settlement as a rural-urban interface space within a Brazilian metropolitan region, using as a case study the settlement Marapicú, located in the peri-urban spaces of the metropolitan area of Rio de Janeiro. Some conceptual issues are presented and described the process of occupation and planning that territory. There are multiple facets of rural, urban and their interfaces, however there is still a homogenized view of territory in Brazil. The proposal is to extend this debate, explaining conflicts of use and occupation in the production of space.

**Key words:** rural-urban interface, rural settlement, metropolitan region, territorial planning.

## **URBANISMO POP (1956-1967) El 'movimiento' en la concepción urbana de la posguerra europea**

**Carlos C. ARCOS ETTLIN**

Universidad: Farq-UdelaR / UPM-ETSAM

Director de Tesis Doctoral: Dr.Arq. José María de Lapuerta

estudio@carlosarcos.com

### **RESUMEN**

Esta investigación analiza algunas de las conceptualizaciones urbanas y las estrategias proyectuales desarrolladas por la 'vanguardia' disciplinar de la posguerra europea en el período 'pop' (1956-1967), relacionadas con el 'movimiento' en sus implicancias lúdicas. Se definen como los principales operadores disciplinares: el Independent Group, la Internacional Situacionista, Yona Friedman, Cedric Price y el grupo ARCHIGRAM.

Se propone un enfoque original que analiza en sus obras el 'moverse', en tanto 'jugar' (*play*), como inspiración de una novedosa imagería urbana y como auténtico generador de proyecto urbano al servicio del nuevo hombre libre (pop-homo ludens). El discurso se construye a modo de "*collage*", abordando la producción de múltiples fuentes de época (eventos, proyectos y artículos), con una metodología sistémica y relacional. Esta (re)lectura de época profundiza en la historiografía del urbanismo, como aporte al entendimiento del desarrollo conceptual desde la superación del urbanismo funcionalista Moderno, hacia el abordaje urbano contemporáneo de una ciudad viva, compleja, "delirante, congestionada y caótica".

**Palabras clave:** 'Arte-Vida' / Juego / Movimiento

### **ABSTRACT**

This research work analyzes some urban conceptualizations and design strategies developed by the disciplinary 'vanguard' movement of postwar Europe in the 'pop' era (1956-1967), from the standpoint of the playful implications of 'movement'. The major disciplinary operators at play are defined as: Team X, the Independent Group, the Situationist International, Yona Friedman, Cedric Price and the ARCHIGRAM group. This paper innovatively proposes to examine specific pieces of work under the light of the act of 'moving', understood as playing, as the inspiration for a new urban imagery and as an authentic generator of the city project serving the emergence of the new free man (pop-homo ludens). The script is constructed in the form of a collage, addressing the production of multiple sources taken from the pop era (events, projects and items), through a systemic and relational methodological lens. The proposed (re)reading of this historical period delves into the historiography of urbanism and contributes to the understanding of its conceptual development, from modern functionalist urbanism towards a contemporary urban approach that acknowledges the lively, complex, "delusional, congested and chaotic" city.

**Key words:** 'Life and art' / Play / Movement

## **ALTERACIONES DINÁMICAS EN ESPACIOS PERIURBANOS El caso de la Ruta 101**

**Salvador SCHELOTTO & Carolina LECUNA**

Facultad de Arquitectura – Universidad de la República  
carolinalecuna@gmail.com; sschelotto@gmail.com

### **RESUMEN**

Este artículo trata de un cambio de mirada de un área geográfica enmarcada en el entorno de la Ruta 101, en el departamento de Canelones, Uruguay. Se trata de un territorio metropolitano que registra una acelerada transformación a partir de las alteraciones producidas por la creciente localización de actividades económicas: logísticas, comerciales e industriales, a partir de un soporte tradicionalmente rural. Un fenómeno que está generando un nuevo e inédito paisaje dinámico, que solapa distintas velocidades de cambios y evidencia en los distintos procesos el atributo más destacado de este nuevo paisaje, visto desde una visión sistémica del territorio y un enfoque de naturaleza proyectual que considera la especificidad vinculante y aplicada del paisaje.

**Palabras clave:** Territorio, nuevas territorialidades, paisajes emergentes, impacto, pautas proyectuales.

### **ABSTRACT**

This article is a change of point of view by a geographic area framed in the environment of Route 101, in Canelones department. This is a metropolitan area that records a fast transformation because of alterations produced by the growing of economic activities in this location: logistics, commercial and industrial, in a traditionally rural support. A phenomenon that is creating a new and unprecedented dynamic landscape, overlapping different rates and evidence of changes in the various processes, is the most striking attribute of this new landscape, seen from a systemic view of the land and natural approach that considers the specific projective binding and applied of landscape.

**Keywords:** Territory, new territorialities, emerging landscapes, impact, project guidelines.



**LA URBANIZACIÓN GLOBAL: DE LO ANDINO A LO URBANO**  
**Desterritorialización y reterritorialización del Centro Histórico de Quito**  
**Breve aproximación a una genealogía de la calle Cuenca**

**María Susana GRIJALVA**

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales - FLACSO Sede Ecuador  
Ramiro Rojas, director de tesis  
marisugrijalva@gmail.com

**RESUMEN**

El presente artículo analiza los procesos de desterritorialización y reterritorialización en el Centro Histórico de Quito, a través de una genealogía de la calle Cuenca. La presente investigación busca entender las ciudades andinas tanto como espacio mestizo cuanto como territorio en constante disputa entre distintas visiones del mundo. Aplicando sus propias tácticas y estrategias, el capitalismo transnacional impone los parámetros que permiten a las ciudades insertarse adecuadamente como productos de consumo en el mercado mundial, utilizando al espacio urbano como un recurso más para la acumulación. Esta forma de urbanización global genera dinámicas que tienden a desaparecer formas de vida y prácticas que son parte de las identidades locales, a partir de un modelo hegemónico de ciudad.

**Palabras clave:** urbanización global, territorio, andino, genealogía aproximación

**ABSTRACT**

This article analyzes the processes of deterritorialization and reterritorialization in the Historic Center of Quito, through a genealogy of the Cuenca street. The research goal is to understand how the Andean cities are both a mixed space and a territory in constant dispute between different worldviews. Through its own tactics and strategies, transnational capitalism imposes the parameters that allow cities to get properly inserted as consumer products in the world market, using the urban space only as a resource for accumulation. The global urbanization generates dynamics that tend to disappear lifestyles and practices that are part of local identities, from a hegemonic model of city.

**Key words:** urbanization global, territory, andean, genealogie

## **CABEÇUDA, MOBILIDADE URBANA, ESPAÇOS PÚBLICOS E EQUIPAMENTOS- Transformações Urbanísticas com a Duplicação da BR-101 Sul**

**Adilson de SOUZA MOREIRA**

Universidade Federal de Santa Catarina

Orientador: Ayrton Portilho Bueno

hstcidurb@gmail.com

### **RESUMO**

Este estudo se propõe a identificar as transformações nas condições de mobilidade e acessibilidade urbana na localidade de Cabeçuda com as obras de duplicação da BR-101, divisa entre os Municípios de Laguna e Pescaria Brava em Santa Catarina. As obras à transposição do Canal de Laranjeiras orientam o eixo do presente estudo e remetem a uma análise precisa da dimensão das transformações em curso, ampliando em larga escala o sistema viário, facilitando o acesso à orla lagunar e atividades laborais, espelhando a cidade como construção contínua. Propomos como metodologia para a realização da pesquisa a utilização do Método de Análise Territorial. Como estratégia, programamos e realizamos percursos pré-definidos, registrando imagens, percepções e observações desenvolvidas na análise do espaço. Como resultado final, objetivamos identificar as conseqüências sócio-espaciais que impactam a comunidade com o impulso na dinâmica de modernização das vias urbanas e a relação com as práticas laborais.

**Palavras chave:** Vias. Mobilidade. Acessibilidade. Dinâmica Urbana.

### **ABSTRACT**

This study proposes identifying the transformation in urban mobility and accessibility conditions in the Cabeçuda vicinity with the widening works of BR-101, border between Laguna and Pescaria Brava in Santa Catarina. The works for transposition of the Laranjeiras Channel orient the axis of the present study and lead to an accurate analysis of the dimension of the ongoing transformations, enhancing the road system on a large scale, facilitating the access to the lagoon coast and labor activities, mirroring the city as continuous building. We propose the Territorial Analysis Method as methodology to carry out the research. Aiming at identifying the structural elements, as strategy, we programmed and performed pre-defined courses, capturing images, perceptions and observations developed on space analysis. As a final result, we targeted to identify the socio-spatial consequences which impact the community with the impulse on the dynamics of modernization of urban roads and relation with labor practices.

**Keywords:** Roads. Mobility. Accessibility. Urban Dynamics

## EL TERRITORIO METROPOLITANO DE CÓRDOBA, SUS ORÍGENES EN LOS PLANES

**Mariana DEBAT**

Universidad Nacional de Córdoba

Director de tesis: Joaquín Sabaté

mariandebat@gmail.com

### RESUMEN

Cada vez más, los problemas urbanos se dirimen en contextos territoriales. Si bien los orígenes del enfoque territorial datan desde hace muchas décadas, en Argentina es a partir de 1940 cuando algunos planes y artículos coinciden en hablar de la relación campo-ciudad integrada. Y, para mediados de 1960, coincidiendo con el acelerado proceso de urbanización que experimenta Latinoamérica, en las principales ciudades argentinas, se elaboran una serie de planes que introducen la idea de área metropolitana. Dos serían las causas que confluyen hacia esta nueva mirada y que dan origen a los planes territoriales-metropolitanos. En primer lugar, el contexto histórico y territorial de mediados de los años sesenta; y en segundo, las iniciativas urbanísticas europeas de los años sesenta, que conducen hacia una planificación regional. El objetivo de este texto es estudiar las principales ideas contenidas en los primeros planes metropolitanos de la ciudad de Córdoba, entendidos como experiencias prácticas de planificación territorial y como origen del espacio que hoy denominamos "territorio metropolitano" de Córdoba.

**Palabras clave:** planificación, proyecto territorial, planes metropolitanos, Córdoba

### ABSTRACT

Increasingly, urban problems are settled in territorial contexts. While the origins of the territorial approach date back many decades, in Argentina is from 1940 when some plans and articles speak of the rural-urban relationship. By mid-1960, coinciding with the accelerated process of urbanization experienced by Latin America, the main Argentine cities produced a series of plans that introduce the idea of metropolitan area. Two would be the causes that give rise to territoriales-metropolitanos plans. Firstly, the historical and territorial mid-1960s context; and secondly, the European urban development initiatives of the 1960s, leading to a regional planning. The objective of this text is to study the main ideas contained in the first Metropolitan plans of the city of Córdoba. They are understood as a practical planning experience and as the origin of the space that today we call metropolitan territory of Córdoba

**Key words:** planning, territorial project, metropolitan planning, Córdoba

## ESPAÇO EDUCACIONAL CONTEMPORÂNEO REFLEXÕES SOBRE OS RUMOS DA ARQUITETURA ESCOLAR NA CIDADE DE SÃO PAULO (1935-2013)

**Mariana MARTINEZ WILDEROM**

Universidade de São Paulo – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo

Orientação: Mônica Junqueira de Camargo

mariana.wilderom@usp.br

### RESUMO

O artigo analisa a história do espaço educacional na cidade de São Paulo a partir do Centro Educacional Unificado, um complexo de equipamentos educacionais, culturais e recreativos, implantados pela prefeitura de São Paulo (2002-2004), nos bairros periféricos carentes de equipamentos sociais, espaços públicos e infraestrutura urbana. O CEU foi aclamado por seus idealizadores e pela mídia especializada, como um indutor de urbanidade, pois cria um espaço público diferenciado, que remete à cidade formal, atendendo o público escolar e a comunidade local. Esta análise histórica se desenvolve a partir de três eixos temáticos que consideram a escola como política pública, tipologia arquitetônica e intervenção urbana. É a partir dessa estrutura analítica que se buscou compreender como o equipamento educacional chegou a esse modelo que, ao *condomínializar* uma série de equipamentos tradicionalmente distribuídos pela cidade, equaliza a oferta de serviços a populações carentes, mas tensiona as relações entre a escola e cidade.

**Palavras chave:** escolas (arquitetura), equipamentos públicos, Centro Educacional Unificado, São Paulo

### ABSTRACT

This article develops an analysis on the history of educational spaces in São Paulo, based on contemporary issues involving the Centro Educacional Unificado (CEU, Unified Educational Center) a complex of educational, cultural and recreational institutions, deployed by the city of São Paulo(2002-2004), in the low-income areas that showed a lack of social facilities, public spaces and urban infrastructure. CEUs were hailed by their developers and specialized media as urbanity inductors because they create a distinctive public space, which referred to the formal city, serving both the public and the local school community. This historical analysis is read from three points of view: the school is at the same time a public policy, an architectural typology and an urban intervention. Studying that analytical framework, this work sought the understanding on how the regular public schools ended up becoming this multi-proposal facility which groups a series of institutions that were traditionally distributed through the city, equalizing the provision of services to underserved populations, however stresses the relation between the school and the city.

**Keywords:** schools (architecture), public facilities, Centro Educacional Unificado, São Paulo

## EL ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE LOS BARRIOS INDÍGENAS EN LA PARROQUIA DE SAN PEDRO CHOLULA, PUEBLA

**Moisés MORALES ARIZMENDI**

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla  
arizmendimoises@hotmail.com

### RESUMEN

Abordaremos el análisis de la Parroquia de San Pedro Cholula, dentro de su diseño urbano, para que nos lleve a explicar cómo dentro de este contexto, se tienen las expresiones arquitectónicas y un diseño territorial que con el paso del tiempo y las relaciones sociales que se realizan, van creando relaciones de identidad. Para este análisis solo es posible lograr una explicación, si se expone la estructura social religiosa de los barrios de Cholula. Sobre esta base de la información es posible intentar ahora un proceso analítico que ponga de relieve los aspectos comunes a todos los barrios y pueblos que le dan presencia a la Parroquia.

**Palabras clave:** Parroquia, ordenamiento, territorial, identidad.

### ABSTRACT

We are going to focus on the analysis of the Parish of San Pedro Cholula, inside its urban design, to explain how inhabitants have developed architectural expression and a territorial system inside this context and also how through time and social relations they have created a local identity. For this analysis the only option is to accomplish an explanation about the religion of the neighborhoods of Cholula. Based on this information it is possible to begin an analytic process about the main aspects of the town and neighborhoods that give the Parish Church identity.

**Key words:** Parish, System, Territorial, identity.

## ENVIRONMENTAL DESIGN CRITERIA FOR A MARITIME LANDFILL IN FLORIANÓPOLIS, BRAZIL

**Juan Antonio ZAPATEL**

Universidade Federal de Santa Catarina

Email: project@arq.ufsc.br

### RESUMO

Esta pesquisa trata da expansão de aterros construídos na borda marítima da região metropolitana de Florianópolis, capital do Estado de Santa Catarina, Brasil. Tem-se como objeto de estudo o Aterro Marítimo no município de São José, planejado para conectar por vias expressas a área metropolitana de Florianópolis com a Ilha de Santa Catarina. O objetivo da pesquisa é conhecer as implicações urbanas do solo criado entre a cidade e o mar. Estudos analíticos abordam as consequências da fragmentação urbana, falta qualificação urbana e deteriorização ambiental. Sob estes aspectos, este trabalho apresenta estudos preliminares para um processo gradual de implementação urbana visando a transformação do Aterro Marítimo de São José. A análise de problemas associados a fluxos, limites, barreiras e rupturas visam o tratamento destes temas, considerando-se: Arranjos espaciais para conectar os bairros a orla marítima; tratamento do solo criado entre a cidade e o mar; acessibilidade do pedestre ao áreas públicas, contribuindo a um plano para a qualificação urbano-ambiental do aterro marítimo de São José.

**Palavras chaves:** Aterros marítimos, fluxos, limites, barreiras.

### ABSTRACT

This research presents the expansion of maritime landfills constructed since the 2000s in the metropolitan coastline of Florianópolis, city capital of the State of Santa Catarina, Brazil. The purpose of this study is to examine urban implications with the construction of the maritime landfill in the county of São José, which is planned to connect the metropolitan territory with the island of Santa Catarina by a highway system. Considering the consequences of urban fragmentation and environmental deterioration, a gradual process of projects implementation was developed envisioning an urban plan for the maritime landfill of São José. Physical categories in view of design solutions to spatial problems are associated to fluxes, boundaries, barriers and rupture, addressing: Spatial arrangements to connect neighbourhoods to the seafront; articulate the open space created between the city and the sea; spatial continuity for pedestrian accessibility to public space; explorative studies of specific spatial arrangements; strategic projects at local and intermediate scales; and, environmental regeneration.

**Keywords:** maritime landfills, fluxes, boundaries, barriers.